

**Bruksanvisning Brugsanvisning
Bruksanvisning Kyättöohje**

K760 Cut-n-Break

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.
Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.
Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.



SE DK NO FI

SYMBOLFÖRKLARING

Bruksanvisningsversion

Det här är den internationella versionen av bruksanvisningen för alla engelsktalande länder utanför Nordamerika.

Symboler på maskinen

WARNING! Maskinen kan felaktigt eller slarvigt använd vara ett farligt redskap, som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik "Personlig skyddsutrustning".

WARNING! Vid kapning uppstår dammbildning som kan förorsaka skador vid inandning. Använd godkänt andningsskydd. Undvik att andas bensinångor och avgaser. Sörj för god ventilation.

WARNING! Kast kan vara plötsliga, blixtnabba och våldsamma och kan orsaka livshotande skada. Läs och förstå anvisningarna i bruksanvisningen innan du använder maskinen.

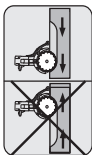
WARNING! Gnistor från kapskivan kan förorsaka brand i brännbara material såsom: bensin, trä, kläder, torrt gräs m.m.

Vattenkylning ska alltid användas.

Kapa alltid i rätt riktning. Se anvisningar i avsnitt "Handhavande".

Se efter att klingorna är fria från sprickor och andra skador.

Använd inte cirkelsågklingor



Choke.



Air purge



Dekompressionsventil



Bränslepåfyllning.



Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Bulleremissioner till omgivningen enligt Europeiska Gemenskapens direktiv. Maskinens emission anges i kapitel Tekniska data och på dekal.



Övriga på maskinen angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.



WARNING! Manipulering av motorn upphäver EU-typgodkännandet för den här produkten.

Förklaring av varningsnivåer

Varningarna är graderade i tre nivåer.

WARNING!



WARNING! Pekar ut en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

VIKTIGT!



VIKTIGT! Pekar ut en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga personskador.

OBS!

OBS! Pekar ut information som inte direkt berör personskador.

INNEHÅLL

Innehåll

SYMBOLFÖRKLARING

Bruksanvisningsversion	2
Symboler på maskinen	2
Förklaring av varningsnivåer	2

INNEHÅLL

Innehåll	3
----------------	---

PRESENTATION

Bäste kund!	4
Konstruktion och egenskaper	4

VAD ÄR VAD?

Vad är vad på kapmaskinen - K760 Cut-n-Break?	5
---	---

MASKINENS SÄKERHETSUTRUSTNING

Allmänt	6
---------------	---

KAPSKIVOR

Allmänt	8
Diamantklingor för olika material	8
Vattenkyllning	8
Skärpning av diamantklingor	8
Transport och förvaring	8

BRÄNSLEHANTERING

Allmänt	9
Drivmedel	9
Tankning	10
Transport och förvaring	10

HANDHAVANDE

Skyddsutrustning	11
Allmänna säkerhetsinstruktioner	11
Transport och förvaring	15

START OCH STOPP

Före start	16
Start	16
Stopp	18

UNDERHÅLL

Allmänt	19
Underhållsschema	19
Rengöring	20
Funktionskontroll	20

TEKNISKA DATA

Tekniska data	25
Kaputrustning	25
EG-försäkran om överensstämmelse	26

Bäste kund!

Tack för att Du har valt en Husqvarnaprodukt!

Vi hoppas att Du kommer att vara nöjd med Din maskin och att den ska få vara Din följeslagare under en lång tid framöver. Ett köp av någon av våra produkter ger dig tillgång till professionell hjälp med reparationer och service. Om inköpsstället för maskinen inte var någon av våra auktoriserade återförsäljare, fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Denna bruksanvisning är en värdehandling. Se till att den alltid finns tillhands på arbetsplatsen. Genom att följa dess innehåll (användning, service, underhåll etc) kan Du väsentligt höja maskinens livslängd och även dess andrahandsvärde. Om Du säljer Din maskin, se till att överlåta bruksanvisningen till den nya ägaren.

Över 300 års innovation

Husqvarna AB är ett svenskt företag med anor som går tillbaka till 1689 då kung Karl XI lät uppföra en fabrik för tillverkning av muskötter. Redan då lades grunden till den ingenjörskunskap som står bakom utvecklingen av några av världens främsta produkter inom områden som jaktvapen, cyklar, motorcyklar, hushållsmaskiner, symaskiner och utomhusprodukter.

Idag är Husqvarna världens största tillverkare av motordrivna utomhusprodukter för skog, park och trädgårdsskötsel. Husqvarna är dessutom ledande på världsmarknaden inom kaputrustning och diamanterverktyg för byggnadsindustrin.

Ägaransvar

Ägaren/arbetsgivaren ansvarar för att operatören har tillräckliga kunskaper om hur maskinen används på ett säkert sätt. Arbetsledare och operatörer ska ha läst och förstått bruksanvisningen. De ska ha kunskap om:

- Maskinens säkerhetsföreskrifter.
- Maskinens tillämpningsområden och begränsningar.
- Hur maskinen ska användas och underhållas.

Nationell lagstiftning kan reglera maskinens användning. Ta reda på vad som gäller på din arbetsort innan maskinen tas i bruk.

Tillverkarens förbehåll

Efter att ha publicerat denna manual får Husqvarna utfärda ytterligare information för säker användning av denna produkt. Det är ägarens skyldighet att hålla sig uppdaterad med de säkraste metoderna för drift.

Husqvarna AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a. form och utseende utan föregående meddelande.

Om du behöver kundinformation och hjälp, kontakta oss via vår webbplats: www.husqvarnacp.com

Konstruktion och egenskaper

Det här är en handhållen kapmaskin som arbetar med hög hastighet. Den är avsedd för kapning av hårda material som murverk och armerad betong och ska inte användas till annat än de användningsområden som beskrivs i den här bruksanvisningen. Säker drift av denna produkt kräver att operatören läser denna manual noggrant. Fråga din återförsäljare för Husqvarna om du behöver mer information.

Nedan följer några av de unika egenskaper som din produkt är utrustad med.

Active Air Filtration™

Centrifugalluftrening för ökad livslängd och förlängda serviceintervaller.

SmartCarb™

Inbyggd automatisk filterkompensering som ger bibehållen hög effekt och lägre bränsleförbrukning.

Dura Starter™

Dammavtätad startapparat med inkapsling av returfjädern och linskivans lagring som gör startapparaten praktiskt taget underhållsfri och ännu driftsäkrare.

X-Torq®

X-Torq® motorn ger mer tillgängligt vridmoment över ett bredare varvtalsområde och resulterar i maximal avverkningskraft. X-Torq® minskar bränsleförbrukningen med uppemot 20% och emissionerna med upp till 60%.

EasyStart

Motorn och startapparaten är utvecklad så att maskinen startar snabbt med ett minimum av ansträngning. Reducerar dragmoståndet i startsnöret med upp till 40%. (Reducerar kompressionen i startögonblicket.)

Air purge

När man trycker på air purge-blåsan pumpas bränsle fram till förgasaren. Färre startdrag behövs vilket gör maskinen mer lättstartad.

DEX

Snålspolande våtkapssats för effektiv dammhantering.

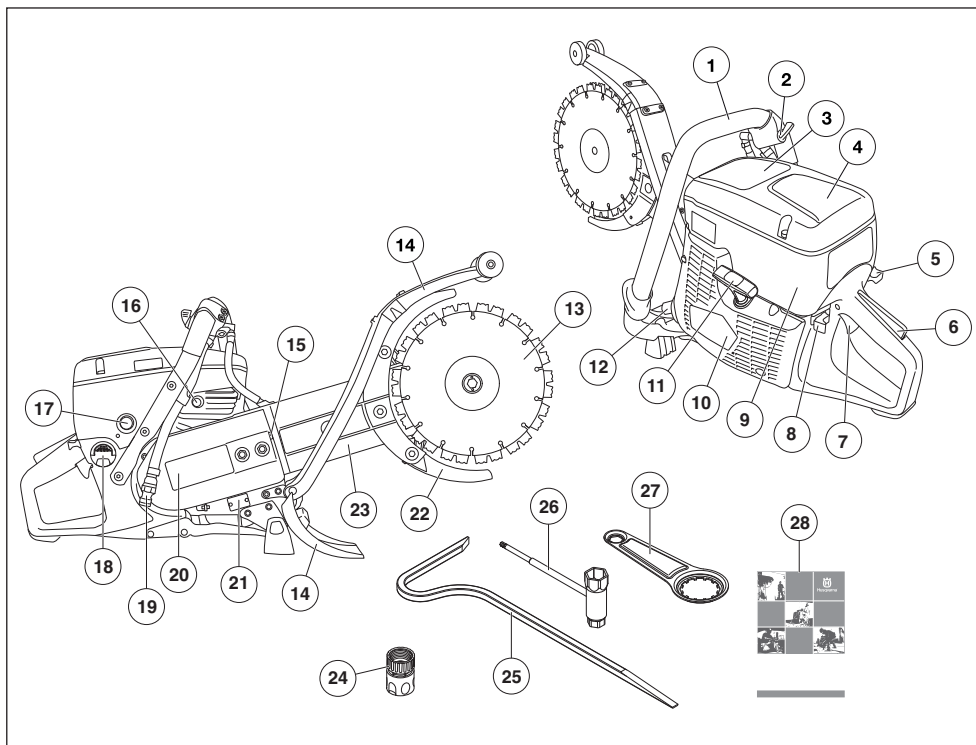
Effektivt avvibreringssystem

Effektiva vibrationsdämpare som skonar armar och händer.

Speciellt utvecklade och patenterade diamantklingor

Maskinen levereras monterad med specialutvecklade patenterade diamantklingor.

VAD ÄR VAD?



Vad är vad på kapmaskinen - K760 Cut-n-Break?

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1 Främre handtag | 15 Remsträckare |
| 2 Vattenkran | 16 Dekompressionsventil |
| 3 Varningsdekal | 17 Air purge |
| 4 Luftfilterkåpa | 18 Tanklock |
| 5 Choke med startgasspär | 19 Vattenanslutning med filter |
| 6 Gasreglagespär | 20 Kopplingskåpa |
| 7 Gasreglage | 21 Typskylt |
| 8 Stoppkontakt | 22 Klingskydd |
| 9 Cylinderkåpa | 23 Kaparm |
| 10 Startapparat | 24 Vattenkoppling, GARDENA® |
| 11 Starthandtag | 25 Brytverktyg |
| 12 Ljuddämpare | 26 Kombinyckel, torx |
| 13 Klingor | 27 Lagerverktyg |
| 14 Stänkskydd | 28 Bruksanvisning |

MASKINENS SÄKERHETSUTRUSTNING

Allmänt



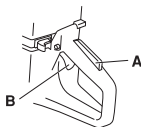
WARNING! Använd aldrig en maskin med defekta säkerhetsdetaljer. Om din maskin inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.

Motorn ska vara fränslagen, med stoppkontakten i läge STOP.

I detta avsnitt förklaras vilka maskinens säkerhetsdetaljer är, vilken funktion de har samt hur kontroll och underhåll skall utföras för att säkerställa att de är i funktion.

Gasreglagespär

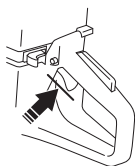
Gasreglagespärren är konstruerad för att förhindra ofrivillig aktivering av gasreglaget. När spärren (A) trycks in frikopplas gasreglaget (B).



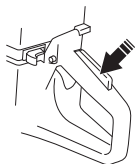
Spärren förblir intryckt så länge gasreglaget är intryckt. När greppet om handtaget släpps återställs både gasreglaget och gasreglagespärren till sina respektive ursprungslägen. Detta sker via två av varandra oberoende retur fjädersystem. Detta läge innebär att gasreglaget automatiskt låses på tomgång.

Kontroll av gasreglagespär

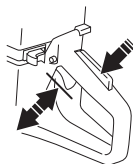
- Kontrollera att gasreglaget är låst i tomgångsläge när gasreglagespärren är i sitt ursprungsläge.



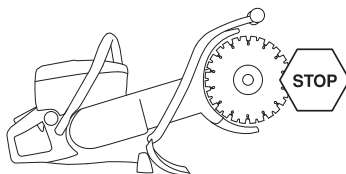
- Tryck in gasreglagespärren och kontrollera att den återgår till sitt ursprungsläge när den släpps.



- Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren går lätt samt att deras retur fjädersystem fungerar.

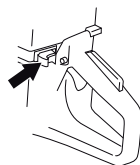


- Starta kapmaskinen och ge fullgas. Släpp gasreglaget och kontrollera att kapskivan stannar och att den förblir stillastående. Om kapskivan roterar med gasreglaget i tomgångsläge skall förgasarens tomgångsjustering kontrolleras. Se anvisningar i avsnitt "Underhåll".



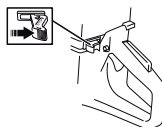
Stoppkontakt

Stoppkontakten ska användas för att stänga av motorn.



Kontroll av stoppkontakt

- Starta motorn och kontrollera att motorn stängs av när stoppkontakten förs till stoppläget.



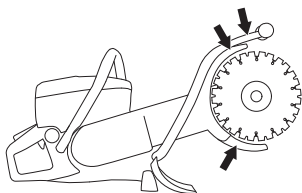
MASKINENS SÄKERHETSUTRUSTNING

Klingskydd/Sprutskydd



WARNING! Kontrollera alltid att klingskydden är korrekt monterade innan maskinen startas.

Dessa skydd sitter monterade ovanför och under klingorna och är konstruerade för att förhindra att delar från klingorna eller kapat material slungas mot användaren och minimera risken för operatörens kontakt med klingan.



Kontroll av klingskydd/sprutskydd

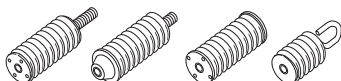
- Kontrollera att klingskydden inte är skadade eller trasiga. Byt ut dem om de är skadade.
- Kontrollera även att klingorna är korrekt monterade och inte har några skador. Skadade klingor kan orsaka personsador. Se anvisningar i avsnitt "Kapskivor" och "Underhåll".

Avvibreringssystem



WARNING! Överexponering av vibrationer kan leda till blodkärls- eller nervskador hos personer som har blodcirkulationsstörningar. Uppsök läkare om ni upplever kroppsliga symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, "kittlingar", "stickningar", smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka, förändringar i hudens färg eller dess yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder. Dessa symptom kan öka vid kalla temperaturer.

- Din maskin är utrustad med ett avvibreringssystem, vilket är konstruerat att ge en så vibrationsfri och behaglig användning som möjligt.
- Maskinens avvibreringssystem reducerar överföringen av vibrationer mellan motorenhet/skärutrustning och maskinens handtagsenhet. Motorkroppen, inklusive skärutrustning, hänger i handtagsenheten via s.k. avvibreringselement.



Kontroll av avvibreringssystem



WARNING! Motorn ska vara fränslagen, med stoppkontakten i läge STOP.

- Kontrollera regelbundet avvibreringselementen efter materialsprickor och deformationer. Byt dem om de är skadade.
- Kontrollera att avvibreringselementen är fast förankrade mellan motorenhet och handtagsenhet.

Ljuddämpare



WARNING! Använd aldrig en maskin utan eller med defekt ljuddämpare. En defekt ljuddämpare kan öka ljudnivån och brandrisken avsevärt. Ha verktyg för brandsläckning tillgängliga.

Ljuddämparen blir mycket het under och efter användning, även när den går på tomgång. Var uppmärksam på brandrisken, speciellt vid hantering nära brandfarliga ämnen och/eller gaser.

Ha utrustning för brandsläckning tillgänglig.

Ljuddämparen är konstruerad för att ge så låg ljudnivå som möjligt samt för att leda bort motorns avgaser från användaren.



Kontroll av ljuddämpare

Kontrollera regelbundet att ljuddämparen är hel och att den sitter ordentligt fast.

Allmänt



WARNING! En kapskiva kan gå sönder och orsaka allvarliga skador för användaren.

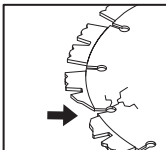
Kapskivan måste kontrolleras innan den monteras på sågen och även under arbetet. Leta efter sprickor, förlorade segment (diamantklingsor) eller avbrutna delar. Använd inte en skadad kapskiva.

Kontrollera att kapskivan är hel när den är ny genom att köra den i cirka 1 minut på fullgas.

Använd endast original kapskivor konstruerade av Husqvarna för att användas på denna maskinen.

Husqvarna utfärdar varningar och rekommendationer för hur man använder och tar hand om kapskivorna på rätt sätt. De varningarna följer med kapskivorna. Läs och följ alla anvisningar från Husqvarna.

- Denna maskin får endast användas tillsammans med Husqvarnas specialtillverkade diamantklingsor avsedda för Cut-n-Break. Klingorna har en integrerad remhjulshalva och är godkända för frihandskapning.
- Diamantklingsor består av en stålstomme försedd med segment som innehåller industriamantar.
- Använd alltid en skarp diamantklinga.
- Se efter att klingorna är fria från sprickor och andra skador. Byt klingsor om det behövs.



Diamantklingsor för olika material



WARNING! Använd aldrig en kapskiva till något annat material än det den är avsedd för.

Använd aldrig diamantklingsor till att kapa plastmaterial. Värmen som alstras vid kapningen kan smälta plasten och den kan då fastna på kapskivan och orsaka kast.

Kapning i metall genererar gnistor som kan orsaka brand. Använd inte maskinen i närheten av antändbara substanser eller gaser.

- Diamantklingsor används med fördel till allt murverk och armerad betong. Be din återförsäljare om hjälp vid val av produkt.
- Diamantklingsor finns i flera hårdhetsgrader. En "mjuk" diamantklinga har en förhållandevis kort livslängd och stor avverkningsförmåga. Den används i hårda material såsom granit och hård betong. En "hård" diamantklinga har längre livslängd, mindre avverkningsförmåga och skall användas i mjuka material såsom tegel och asfalt.

Vattenkylning



WARNING! Kyl diamantklingsor för våtkapning kontinuerligt med vatten för att hindra upphettning som kan få diamantklingan att deformeras med skador på såväl maskinen som användaren som följd.

- Vattenkylning ska alltid användas.
- Om våtkapande klingsor används utan vatten kan de bli mycket heta. Det leder då till sämre kapförmåga, svåra skador på klingan och utgör en säkerhetsrisk.
- Vattenkylning kyller kapskivan och ökar dess livslängd samt minskar dammbildning.



Skärpning av diamantklingsor

Diamantklingsor kan bli slöa när fel matningstryck används eller vid kapning av vissa material såsom kraftigt armerad betong. Att arbeta med en slö diamantklinga medför överhettning vilket kan leda till att diamantsegment lossnar.

Skärp klingsorna genom att skära i ett mjukt material som sandsten eller tegel.

Transport och förvaring

- Se till att maskinen är säkrad och att kapskivorna är korrekt skyddade när maskinen transporteras och förvaras.
- Inspektera alla kapskivor efter transport och förvaringsskador före användning.

BRÄNSLEHANTERING

Allmänt



VARNING! Att köra en motor i ett instängt eller dåligt ventilerat utrymme kan orsaka dödsfall genom kvävning eller kolmonoxidförgiftning. Använd fläktar för att säkerställa god luftväxling vid arbete i löpgravar eller diken djupare än en meter.

Bränsle och bränsleångor är mycket brandfarliga och kan ge upphov till allvarliga skador vid inandning och hudexponering. Var därför försiktig vid hantering av bränsle och sørj för god luftventilation vid bränslehantering.

Motorns avgaser är heta och kan innehålla gnistor vilka kan orsaka brand. Starta därför aldrig maskinen inomhus eller nära eldfångt material!

Rök inte och placera heller inte något varmt föremål i närheten av bränsle.

Drivmedel

OBS! Maskinen är försedd med en tvåtaktsmotor och måste alltid köras på en blandning av bensin och tvåtaktsolja. För att säkerställa rätt blandningsförhållande är det viktigt att noggrant mäta den oljemängd som skall blandas. Vid tillblandning av små bränslemängder inverkar även små felaktigheter i oljemängden kraftigt på blandningsförhållandet.

Bensin

- Använd blyfri eller blyad kvalitetsbensin.
- Rekommenderat lägsta oktantal är 90 (RON). Om man kör motorn på bensin med ett lägre oktantal än 90 kan så kallad spikning uppträda. Detta leder till ökad motortemperatur, som kan orsaka svåra motorhaverier.
- Vid arbete med kontinuerligt höga varvtal rekommenderas högre oktantal.

Miljöbränsle

Användning av miljöanpassad bensin (så kallat alkylatbränsle), eller miljöbensin för fyrtaktsmotorer blandad med tvåtaktsolja enligt nedan rekommenderas.

Etanolblandat bränsle, E10, får användas (max 10 % etanolblandning). Om etanolblandningar högre än E10 används blir körförhållandet för magert, vilket kan leda till skador på motorn.

Tvåtaktsolja

- För bästa resultat och funktion använd HUSQVARNA tvåtaktsolja, som är speciellt tillverkad för våra luftkylda tvåtaktsmotorer.
- Använd aldrig tvåtaktsolja avsedd för vattenkylda utombordsmotorer, s.k. outboardoil (benämnd TCW).
- Använd aldrig olja avsedd för fyrtaktsmotorer.

Blandning

- Blanda alltid bensin och olja i en ren behållare godkänd för bensin.
- Börja alltid med att fylla i hälften av bensinen som skall tillblandas. Fyll därefter i hela oljemängden. Blanda (skaka) bränsleblandningen. Fyll återstående mängd bensin.
- Blanda (skaka) bränsleblandningen omsorgsfullt innan maskinens bränsletank fylls.
- Blanda inte bränsle för mer än max 1 månads behov.

Blandningsförhållande

- 1:50 (2%) med HUSQVARNA tvåtaktsolja eller motsvarande.

Bensin, liter	Tvåtaktsolja, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- 1:33 (3%) med andra oljor gjorda för luftkylda tvåtaktsmotorer klassade för JASO FB/ISO EGB eller blanda enligt rekommendation från oljetillverkaren.

Tankning



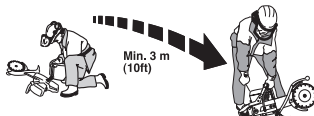
VARNING! Stanna motorn och låt den svalna några minuter före tankning. Motorn ska vara fränslagen, med stoppkontakten i läge STOP.

Öppna tanklocket sakta vid bränslepåfyllning så att eventuellt övertryck sakta försvinner.

Torka rent runt tanklocket.

Drag åt tanklocket noga efter tankning. Om locket inte dras åt ordentligt kan locket vibrera så att det lossnar. Då kan bränsle rinna ut ur bränsletanken. Bränslet utgör då en brandrisk.

Flytta maskinen minst 3 m från tankningsstället innan du startar.



Starta aldrig maskinen:

- Om du spillt bränsle eller motorolja på maskinen. Torka av allt spill och låt bensinresterna avdunsta.
- Om du spillt bränsle på dig själv eller dina kläder, byt kläder. Tvätta de kroppsdelar som varit i kontakt med bränsle. Använd tvål och vatten.
- Om maskinen läcker bränsle. Kontrollera regelbundet efter läckage från tanklock och bränsleledningar.
- Om inte tanklocket är ordentligt åtdraget efter tankningen.

Transport och förvaring

- Förvara och transportera maskinen och bränslet så att eventuellt läckage och ångor inte riskerar att komma i kontakt med gnistor eller öppen låga, exempelvis från elmaskiner, elmotorer, elkontakter/strömbrytare eller värmepannor.
- Vid förvaring och transport av bränsle ska för ändamålet speciellt avsedda och godkända behållare användas.

Långtidsförvaring

- Vid längre tids förvaring av maskin ska bränsletanken tömmas. Hör med närmaste bensinstation var du kan göra dig av med bränsleöverskott.

Skyddsutrustning

Allmänt

- Använd aldrig maskinen utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.

Personlig skyddsutrustning

Vid all användning av maskinen skall godkänd personlig skyddsutrustning användas. Personlig skyddsutrustning eliminerar inte skaderisken, men den reducerar effekten av en skada vid ett olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp vid val av utrustning.



WARNING! Användning av produkter som skär, slipar, borrar, finslipar eller formar material kan generera damm och ångor som kan innehålla skadliga kemikalier. Ta reda på hur det material som du arbetar med är beskaffat och bär lämplig andningsmask.

Långvarig exponering för buller kan ge bestående hörselskador. Använd därför alltid godkända hörselskydd. Då du använder hörselskydd skall du alltid lyssna efter varningssignaler eller tillrop. Tag alltid av hörselskydden så snart du stängt av motorn.

Använd alltid:

- Godkänd skyddshjälm
- Hörselskydd
- Godkända ögonskydd. Används visir måste även godkända skyddsglasögon användas. Med godkända skyddsglasögon menas de som uppfyller standard ANSI Z87.1 för USA eller EN 166 för EU-länder. Visir ska uppfylla standard EN 1731.
- Andningsmask
- Kraftiga greppsäkra handskar.
- Åtsittande, kraftig och bekväm klädsel som tillåter full rörelsefrihet. Vid kapning uppstår gnistor som kan sätta kläder i brand. Husqvarna rekommenderar att du använder flammhämmande bomull eller kraftigt jeans. Använd inte shorts
- Stövlar med stålhätta och halkfri sula.

Övrig skyddsutrustning



VIKTIGT! Gnistor kan uppkomma vid arbete med maskinen och orsaka brand. Ha alltid utrustning för brandsläckning tillgänglig.

- Brandsläckare
- Första förband ska alltid finnas till hands.

Allmänna säkerhetsinstruktioner

Detta avsnitt behandlar grundläggande säkerhetsregler för arbete med maskinen. Given information kan aldrig ersätta den kunskap en yrkesman besitter i form av utbildning och praktisk erfarenhet.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen. Vi rekommenderar att alla förare även får praktiska instruktioner innan de använder maskinen första gången.
- Tänk på att det är du, som användare som är ansvarig för att inte utsätta människor eller deras egendom för olycka eller fara.
- Maskinen ska hållas ren. Skyltar och dekalerna ska vara fullt läsbara.

Använd alltid sunt förnuft

Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. När du råkar ut för en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning skall du rådfråga en expert. Vänd dig till din återförsäljare, din serviceverkstad eller en erfaren användare. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för!



WARNING! Maskinen kan felaktigt eller slarvigt användas och vara ett farligt redskap, som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av maskinen, använda eller underhålla den.

Låt aldrig någon annan använda maskinen utan att försäkra dig om att de har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.

Använd aldrig maskinen om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner, som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.

HANDHAVANDE



WARNING! Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra. Under inga förhållanden får maskinens ursprungliga utformning ändras utan tillstånd från tillverkaren.

Modifiera aldrig denna maskin så att den ej längre överensstämmer med originalutförandet, och använd den inte om den verkar ha blivit modifierad av andra.

Använd aldrig en maskin som är felaktig. Följ underhålls-, säkerhetskontroll- och serviceinstruktioner i denna bruksanvisning. Vissa underhålls- och serviceåtgärder skall utföras av tränade och kvalificerade specialister. Se anvisningar under rubrik Underhåll.

Använd alltid originaltillbehör.



WARNING! Denna maskin alstrar under drift ett elektromagnetiskt fält. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna maskin används.

Vattenkylning

Vattenkylning ska alltid användas. Detta kyler klingorna och ökar deras livslängd samt minskar dammbildning.

Det sitter en strypning i vattenslangen som reducerar vattenflödet.

OBS! Det är viktigt att inte använda för stort vattenflöde utan strypning för då kan remmen slira.

Säkerhet i arbetsområdet



WARNING! Säkerhetsavståndet för kapmaskinen är 15 meter. Du är ansvarig för att djur och åskådare inte befinner sig inom arbetsområdet. Starta inte kapningen förrän arbetsområdet är fritt och du har säkert fotfäste.

- Iaktta omgivningen för att säkerställa att ingen/inget kan påverka din kontroll över maskinen.
- Försäkra dig om att ingen/inget kan komma i kontakt med kaputrustningen eller träffas av delar från ett eventuellt klingbrott.

- Undvik användning vid ogynnsamma väderleksförhållanden. Exempelvis tät dimma, kraftigt regn, hård vind, stark kyla, osv. Att arbeta i dåligt väder är tröttsamt och kan skapa farliga omständigheter, exempelvis halt underlag.
- Börja aldrig att arbeta med maskinen innan arbetsområdet är fritt och du har säkert fotfäste. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning. Försäkra dig om att inget material kan falla ned och orsaka skador när du arbetar med maskinen. Iaktta stor försiktighet vid arbete i sluttande terräng.
- Försäkra dig om att arbetsområdet är tillräckligt upplyst för att skapa en säker arbetsmiljö.
- Kontrollera att inga rörledningar eller elektriska kablar är dragna i arbetsområdet eller i materialet som ska kapas.
- Om du kapar inuti en behållare (trumma, rör eller annat) måste du se till att den inte innehåller lättantändliga eller andra flyktiga ämnen.

Grundläggande arbetsteknik



WARNING! Vid kapning vertikalt, kapa alltid från snittets ovansida och nedåt. Kapa aldrig från nedre delen av snittet och uppåt. Det kan leda till kast och orsaka personskadorna.



WARNING! Vik inte kapmaskinen åt sidan, detta kan få skivan att fastna eller brytas med skada på människor som följd.

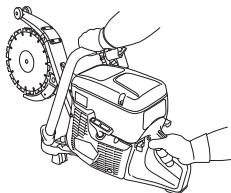
Använd aldrig diamantklingor till att kapa plastmaterial. Värmen som alstras vid kapningen kan smälta plasten och den kan då fastna på kapskivan och orsaka kast.

Kapning i metall genererar gnistor som kan orsaka brand. Använd inte maskinen i närheten av antändbara substanser eller gaser.

- Denna maskin får endast användas tillsammans med Husqvarnas specialtillverkade diamantklingor avsedda för Cut-n-Break. Klingorna har en integrerad remhjulshalva och är godkända för frihandskapning. Maskinen ska inte användas med någon annan typ av klinga eller till någon annan typ av kapning.
- Kontrollera att kapskivan är hel och korrekt monterad. Se anvisningar i avsnitt "Kapskivor" och "Underhåll".
- Kontrollera att rätt kapskiva används till aktuell tillämpning. Se anvisningar i avsnitt "Kapskivor".
- Kapa aldrig i asbestmaterial!

HANDHAVANDE

- Håll sågen med båda händerna; håll ett fast grepp med tummarna och fingrarna runt handtagen. Håll den högra handen på det bakre handtaget och den vänstra handen på det främre handtaget. Alla användare, både höger- och vänsterhänta, ska använda detta grepp. Använd aldrig kapmaskinen med endast en hand.



- Stå parallellt med kapskivan. Undvik att stå rakt bakom. Om sågen kastar rör sig kapskivan i denna riktning.

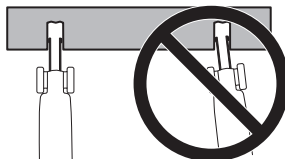


- Håll dig på avstånd från kapskivan när motorn är igång.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt med motorn igång.
- Förflytta inte maskinen när kaputrustningen roterar.
- Använd aldrig klingans kastrisiksektor **till kapning**. Se anvisningar under rubrik "Kast".
- Håll god balans och säkert fotfäste.
- Kapa aldrig över axelhöjd.
- Kapa aldrig från en stege. Använd en plattform eller byggnadsställning om snittet är över axelhöjd. Sträck dig inte för långt

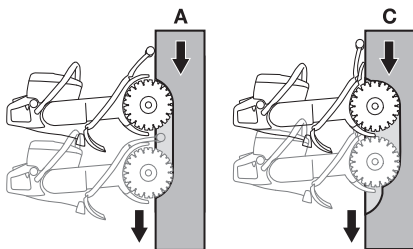


- Stå på bekvämt avstånd från arbetsstycket.
- Kontrollera att skivan inte är i kontakt med någonting när maskinen startas.
- För in klingan försiktigt med hög rotationshastighet (fullgas). Bibehåll fullt varvtal tills kapningen är genomförd.
- Låt maskinen arbeta utan att tvinga eller pressa in klingan.

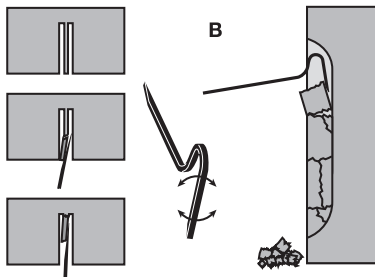
- Kapa i samma riktning när du kapar i ett befintligt snitt. Försäkra dig om att snittet är tillräckligt brett och att klingorna inte är vinklade i snittet. Detta kan orsaka kast.



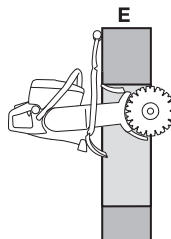
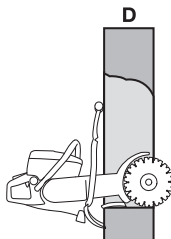
- Kapa alltid uppifrån och ner (A). Ta bort kapen och använd brytverktyget för att avlägsna det material som blir kvar mellan snitten (B).



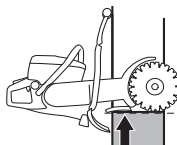
- Följ samma kapsnitt, men längre in i arbetsstycket (C), och upprepa arbetet med brytverktyget.



- Upprepa detta arbetssätt till dess att önskat kapdjup uppnåtts (D, E).



- Skydden vid klingorna är konstruerade så att de lätt anpassas efter hur djupt in i arbetsstycket kapmaskinen förs.



Starta eller utvidga snittet

När kapningen har påbörjats eller när du börjar skära djupare och skivorna skär in i materialet upptill måste du under en kort stund aktivera kastrisksektorn i kapningen. Följ de här föreskrifterna för hur du håller sågen:

- Tryck in kapskivorna rakt in och neråt när du har nått önskat djup.
- Skär inte uppåt och tryck inte kapskivorna uppåt. Reaktionskrafterna kan trycka sågen tillbaka mot dig, och i värsta fall kan sågen tryckas så långt bak att ett kast uppstår.

Dammhantering

Maskinen är utrustad med DEX (Dust Extinguisher), en snålspolande vattensats som möjliggör maximal dammbindning.

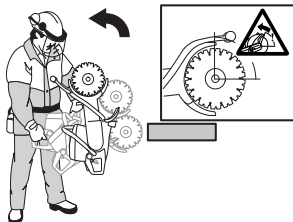
Justera vattenflödet med kranen så att kapdammet binds. Mängden vatten som behövs varierar beroende på arbetets karaktär.

Kast



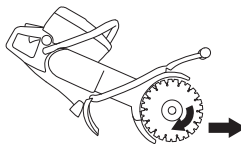
WARNING! Kast är plötsliga och kan vara väldigt våldsamma. Kapmaskinen kan kastas upp och tillbaka mot användaren i en cirkulär rörelse och kan orsaka allvarlig, till och med livshotande skada. Det är nödvändigt att försä vad som orsakar kast och hur man kan undvika det innan användning av maskinen.

Kast är benämningen på den plötsliga upptriktade rörelsen som kan uppkomma om skivans kläms eller stoppas i dess kastrisksektor. De flesta kast är små och utgör ingen fara. Kast kan dock också vara mycket våldsamma och kasta kapmaskinen upp och tillbaka mot användaren i en cirkulär rörelse och orsaka allvarlig, till och med livshotande skada.



Motkraft

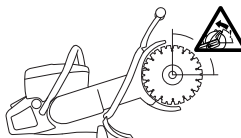
En motkraft är alltid närvarande vid kapning. Kraften drar maskinen motsatt skivans rotationsriktning. Denna kraft är oftast obetydlig. Om skivan kläms eller stoppas kan motkraften bli så stor att du tappar kontroll över kapmaskinen.



Förflytta inte maskinen när kaputrustningen roterar. Gyroskopiska krafter kan förhindra den avsedda rörelsen.

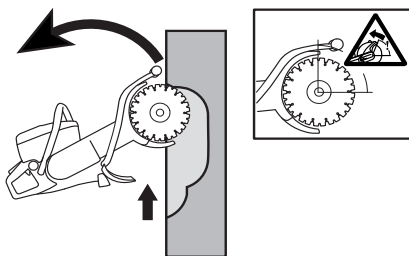
Kastrisksektor

Använd aldrig klingans kastrisksektor **till kapning**. Om skivan kläms eller stoppas i kastrisksektorn kommer motkraften att kasta kapmaskinen upp och tillbaka mot användaren i en cirkulär rörelse och orsaka allvarlig, till och med livshotande skada.

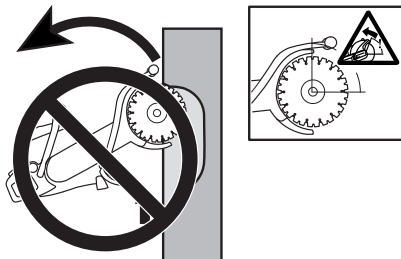


Klättrande kast

Om kastrisksektorn används vid kapning driver motkraften skivan att klättra i snittet. Använd inte kastrisksektorn. Använd skivans undre kvadrant för att undvika klättrande kast.



- Kapa aldrig uppåt eller mot dig så att kastrisksektorn på klingorna är i ingrepp och kapar aktivt.



HANDHAVANDE

Klämningskast

Klämning är när snittet går ihop och klämmer fast skivan. Om skivan kläms eller stoppas kan motkraften bli så stor att du tappar kontroll över kapmaskinen.

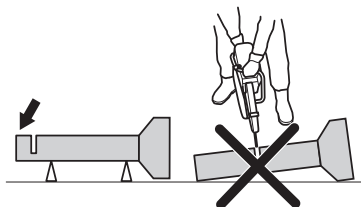


Om skivan kläms eller stoppas i kastrisksektorn kommer motkraften att kasta kapmaskinen upp och tillbaka mot användaren i en cirkulär rörelse och orsaka allvarlig, till och med livshotande skada. Var uppmärksam på eventuell förflyttning av arbetsstycket. Om arbetsstycket inte har korrekt stöd och flyttas när du kapar, kan det nypa klingan och orsaka en kickback.

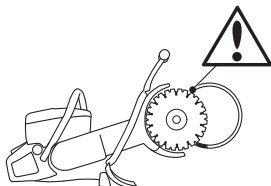
Kapning av rör

Särskild försiktighet bör iakttagas vid kapning av rör. Om röret inte är korrekt säkrat och snittet hålls öppet under kapningen kan snittet gå ihop och klämma skivan i kastrisksektorn och orsaka ett kraftigt kast. Var särskilt uppmärksam vid kapning av muffrör eller ett rör i ett dike om det inte stöds ordentligt, kan det svikta och klämma skivan.

Innan du börjar kapa måste röret vara säkrat så att det inte rör sig eller rullar under kapningen.

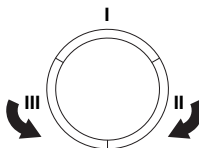


Om röret tillåts ge efter och stänga snittet, kommer klingan klämmas i kastrisksektorn och ett allvarligt kast kan uppstå. Om röret har ordentligt med stöd kommer änden av röret att falla nedåt, snittet öppnas och ingen klämning uppstår.



Korrekt förfarande för kapning av rör

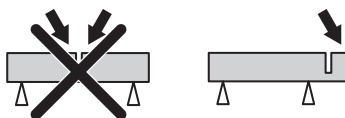
- 1 Första snittet i sektion I.
- 2 Flytta till sida II och kapa från sektion I till botten.
- 3 Flytta till sida III och kapa den återstående delen av röret till botten.



Att undvika kast

Att undvika kast är enkelt.

- Arbetsstycket måste alltid stödjas så att snittet hålls öppet vid genomkapning. När snittet öppnas finns ingen kastrisk. Om snittet går ihop och klämmer skivan finns alltid risk för kast.



- Var försiktig vid inmatning i befintligt snitt.
- Var uppmärksam på om arbetsstycket flyttar sig eller något annat sker, som skulle kunna få snittet att gå ihop och låsa skivan.

Transport och förvaring

- Säkra utrustningen vid transport för att undvika transportskador och olycksfall.
- För transport och förvaring av bränsle, se avsnitt "Bränslehantering".
- Förvara utrustningen i ett låsbart utrymme så att den är otåtomlig för barn och obehöriga.

START OCH STOPP

Före start



VARNING! Innan start måste följande observeras: Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik "Personlig skyddsutrustning".

Starta ej maskinen utan att remmen och remkåpan är monterad. Kopplingen kan annars lossna och orsaka personskador.

Kontrollera att tanklocket är ordentligt fastskruvat och att inget bensinläckage förekommer.

Se till att inga obehöriga finns inom arbetsområdet, annars finns risk för allvarliga personskador.

- Utför daglig tillsyn. Se anvisningar i avsnitt "Underhåll".

Start

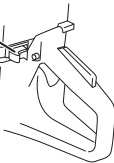


VARNING! Kapskivan roterar när motorn startar. Se till att den kan rotera fritt.

Vid kall motor:



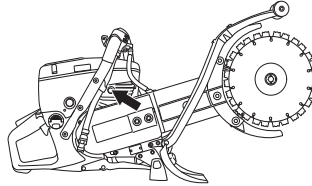
- Se till att stoppkontakten (STOP) är ställd i vänsterläge.



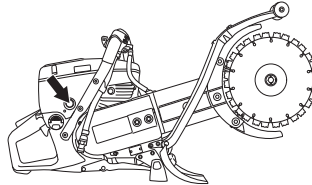
- Startgasläge och choke erhålls genom att dra ut chokregelaget helt.



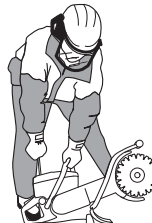
- Dekompressionsventil:** Tryck in ventilen för att minska trycket i cylindern, detta för att underlätta starten av kapmaskinen. Dekompressionsventilen bör alltid användas vid start. När maskinen har startat återgår ventilen automatiskt till utgångsläget.



- Tryck på bränslepumpens gummiblåsa upprepade gånger tills bränsle börjar fylla blåsan (ca 6 gånger). Blåsan behöver ej fyllas helt.



- Fatta om främre handtaget med vänster hand. Placera höger fot på underdelen av bakre handtaget och tryck maskinen mot marken. Dra i starthandtaget med höger hand tills motorn startar. **Vira aldrig startlinan runt handen.**



START OCH STOPP



- Tryck in chokereglaget omedelbart när motorn startar annars stannar motor efter några sekunder med choken utdragen. (Om motorn hinner stanna ändå, dra i starthandtaget igen.)
- Tryck till på gasreglaget så att startgasläget kopplas ur och maskinen går ner på tomgång.

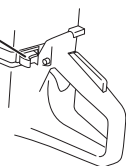
OBS! Drag med höger hand långsamt ut startlinan tills ett motstånd känns (starthakarna griper in) och gör därefter snabba och kraftfulla ryck.

Drag inte ut startlinan helt och släpp inte heller starthandtaget från helt utdraget läge. Detta kan orsaka skador på maskinen.

Vid varm motor:



- Se till att stoppkontakten (STOP) är ställd i vänsterläge.



- Ställ chokereglaget i chokeläge. Chokeläget är även automatiskt startgasläge.



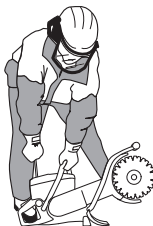
- **Dekompressionsventil:** Tryck in ventilen för att minska trycket i cylindern, detta för att underlätta starten av kapmaskinen. Dekompressionsventilen bör alltid användas vid start. När maskinen har startat återgår ventilen automatiskt till utgångsläge.



- Skjut in chokereglaget för att avaktivera chokefunktionen (stargasläget kvarstår).



- Fatta om främre handtaget med vänster hand. Placera höger fot på underdelen av bakre handtaget och tryck maskinen mot marken. Dra i starthandtaget med höger hand tills motorn startar. **Vira aldrig startlinan runt handen.**



- Tryck till på gasreglaget så att startgasläget kopplas ur och maskinen går ner på tomgång.

OBS! Drag med höger hand långsamt ut startlinan tills ett motstånd känns (starthakarna griper in) och gör därefter snabba och kraftfulla ryck.

Drag inte ut startlinan helt och släpp inte heller starthandtaget från helt utdraget läge. Detta kan orsaka skador på maskinen.



WARNING! När motorn går innehåller avgaserna kemikalier som oförbrända kolväten och kolmonoxid. Innehållet i avgaserna är kända för att orsaka andningsproblem, cancer, fosterskador och skador på fortplantningssystemet.

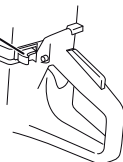
Kolmonoxid är en färg- och luktlös gas som alltid finns i avgaser. Början på kolmonoxidförgiftning kan märkas som lätt yrsel, som kanske inte alltid känns av den utsatte. En person kan kollapsa och utan förvarning glida in i medvetlöshet om kolmonoxidkoncentration är tillräckligt hög. Eftersom kolmonoxid är både färg- och luktlös går det inte att känna om den finns närvarande. Kolmonoxid finns alltid närvarande när man känner lukten av avgaser. Använd aldrig bensindrivna kapmaskiner inomhus eller i rörgrovar som är djupare än 1 meter (3 fot) eller där ventilationen är bristfällig. Se till att ventilationen är god när du arbetar i rörgrovar eller på andra slutna platser.

Stopp



VIKTIGT! Kapskivan fortsätter att rotera upp till en minut efter att motorn har stängts av. (Klingan löper fritt.) Se till att kapskivan får rotera fritt tills den stannat helt. Oaktsamhet kan leda till allvarliga skador.

- Motorn stoppas genom att föra stoppkontakten (STOP) åt höger.



UNDERHÅLL

Allmänt



VARNING! Användaren får endast utföra sådana underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Mer omfattande ingrepp skall utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Motorn ska vara fränslagen, med stoppkontakten i läge STOP.

Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik "Personlig skyddsutrustning".

Maskinens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av maskinen inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs fackmannamässigt. Om du behöver ytterligare upplysningar kontakta närmaste serviceverkstad.

- Låt din Husqvarna-återförsäljare regelbundet kontrollera maskinen och göra nödvändiga inställningar och reparationer.

Underhållsschema

I underhållsschemat kan du se vilka delar av din maskin som kräver underhåll och med vilka intervaller det ska ske. Intervallen är beräknade för daglig användning av maskinen och kan variera beroende på nyttjandegraden.

Daglig tillsyn	Veckotillsyn	Månadstillsyn
Rengöring	Rengöring	Rengöring
Utvändig rengöring		Tändstift
Kylluftsintag		Bränsletank
Funktionskontroll	Funktionskontroll	Funktionskontroll
Allmän översyn	Avvibreringssystem*	Bränslesystem
Gasreglagespär*	Ljuddämpare*	Luftfilter
Stoppkontakt*	Drivrem	Drivhjul, koppling
Klingskydd*	Förgasare	Vattenkran
Klingor**	Startapparat	

*Se anvisningar i avsnitt "Maskinens säkerhetsutrustning".

** Se anvisningar i avsnitt "Kapskivor" och "Underhåll".

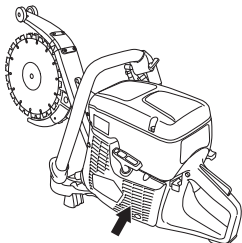
Rengöring

Utvändig rengöring

- Rengör maskinen dagligen genom att spola den med rent vatten efter avslutat arbete.

Kylluftsintag

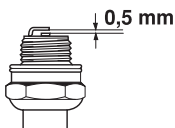
- Rengör kylluftsintaget vid behov.



OBS! Ett smutsigt eller igensatt luftintag leder till överhettning av maskinen med skador på cylinder och kolv som följd.

Tändstift

- Om maskinens effekt är låg, om den är svår att starta eller om tomgången är ojämn: kontrollera alltid först tändstiftet innan ytterligare åtgärder vidtages.
- Se till att tändhatt och tändkabel är oskadade för att undvika risk för elektrisk stöt.
- Om tändstiftet är sotigt, rengör det och kontrollera att elektrodgapet är 0,5 mm. Byt vid behov.



OBS! Använd alltid rekommenderad tändstiftstyp!
Felaktigt tändstift kan förstöra kolv/cylinder.

Dessa faktorer orsakar beläggningar på tändstiftets elektroder och kan förorsaka driftstörningar och startsvårigheter.

- En felaktig oljeblandning i bränslet (för mycket eller felaktig olja).
- Ett smutsigt luftfilter.

Funktionskontroll

Allmän översyn

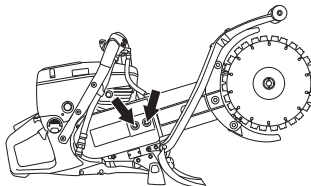
- Kontrollera att skruvar och muttrar är åtdragna.

Kapskivor

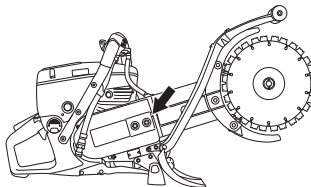
Byte av klingor

Klingorna har en integrerad remhjulshalva och ska bytas parvis.

- Lossa svärdsmuttrarna ett varv motsols.



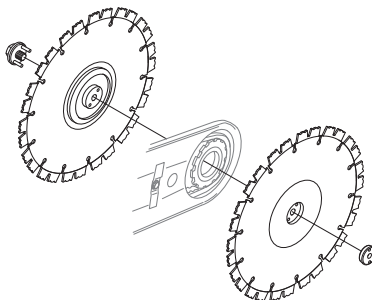
- Skruva remsträckaren några varv motsols.



- På detta sätt hamnar drivremmen i en mer gynnsam position med avseende på montering av nya klingor.

Drivremmen kläms inte lika lätt.

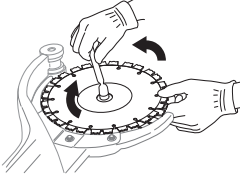
- Demontera de gamla klingorna genom att lossa centrummuttern.



- Kontrollera drivremmen med avseende på slitage. Se anvisningar under rubrik "Drivrem".

UNDERHÅLL

- Placera klingorna på var sida om kaparmen. Se till att hålen för de båda styrpinnarna i remhjulshalvan orienteras så att de passar mot hålen i bricken, och även muttern. Montera därefter skruven och brickenheten med styripinnarna. Skruven som håller kapskivan ska dras åt med ett moment av 15 Nm (130 in.lb).



OBS! Det är mycket viktigt att klingorna roteras när muttern dras åt. Detta för att säkerställa att remmen inte kläms mellan de integrerade remhjulshalvorna på klingorna när klingorna/remhjulen dras ihop med muttern. Detta sker lämpligen växelvís, dvs dra åt lite, rotera lite och upprepa tills klingorna sitter fast.

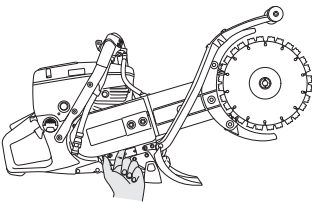
- Sträck drivremmen. Se anvisningar under rubrik "Drivrem".

Drivrem

- Drivremmen är inkapslad och väl skyddad mot damm och smuts.

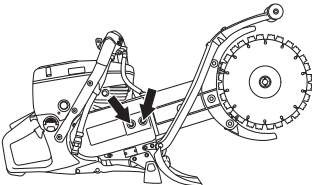
Kontrollera drivremmens sträckning

- Kontrollera drivremmens sträckning genom att känna med fingret som bilden visar. En korrekt sträckt drivrem ska flexa ungefär 5 mm.



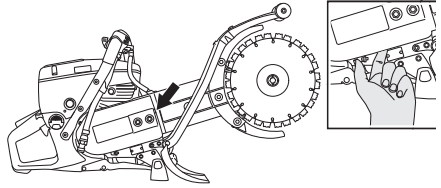
Sträckning av drivrem

- En ny drivrem ska spännas en gång då en eller två bränsletankar körts.
- Lossa svärdsmuttrarna ett varv motsols.



- Skruva remsträckaren medsols samtidigt som du känner drivremmens sträckning med fingret.

- En korrekt sträckt drivrem ska flexa ungefär 5 mm.



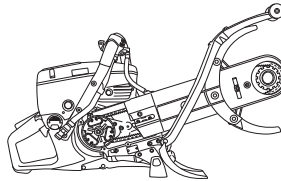
- Spänn svärdsmuttrarna.

Byte av drivrem

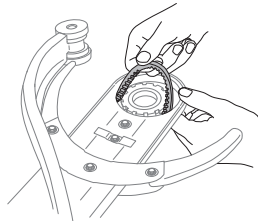


VARNING! Starta aldrig motorn om remhjul och koppling är demonterade för underhåll. Starta inte maskinen utan att kaparm och kapaggregat är monterade. Kopplingen kan annars lossna och orsaka personskador.

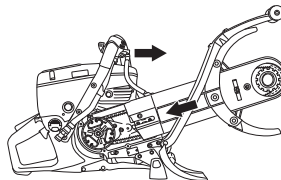
- Lossa remspänningen.
- Ta bort klingorna.
- Ta bort kopplingskåpan.



- Kräng av drivremmen från kaparmens nos.

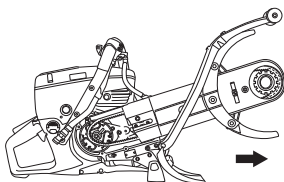


- Lossa vattenslangen. Skjut tillbaka svärdet och ta bort drivremmen.

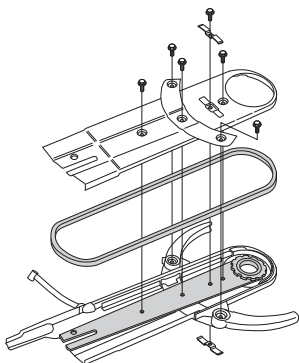


UNDERHÅLL

- Ta loss kaparmen genom att dra den rakt ut från maskinen.



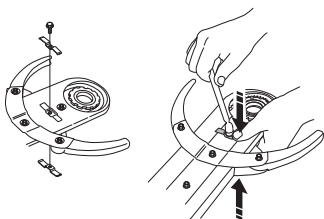
- Lossa skruvarna som fäster remskyddet på kaparmen.



- Ta av den gamla drivremmen och sätt dit en ny.
- Montera ihop kaparm och remskydd.

OBS! Se till att skruvhålen på svärdet ligger mitt för hålen på remskyddet. Kanterna på det övre skyddet ska ligga innanför kanten på det undre.

- Sträck drivremmen.
- Utslagsbegränsarna sätts dit sist. Kläm ihop plåtarna som bilden visar.



- Montera klingorna. Se anvisningar under rubrik "Klingor".

Förgasare

Förgasaren är utrustad med fasta munstycken, för att se till att maskinen alltid får rätt blandning av bränsle och luft. Om motorn saknar kraft eller accelererar dåligt, gör följande:

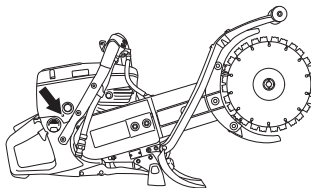
- Kontrollera luftfiltret och byt vid behov. Om det inte hjälper, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Justerings av tomgång



VIKTIGT! Kontakta din återförsäljare/ serviceverkstad, om tomgångsinställningen inte kan ställas in så att knivarna står stilla. Använd inte maskinen förrän den har justerats eller reparerats korrekt.

- Starta motorn och kontrollera tomgångsinställningen. Vid korrekt förgasarinställning ska kapskivan stå stilla på tomgång.
- Justera tomgångsvarvtalet med skruven T. Om en justering behövs, vrid först tomgångsskruven medurs tills kapskivan börjar rotera. Vrid därefter skruven moturs tills skivan slutar rotera.



- Rek. tomgångsvarvtal: 2700 r/min

Startapparat

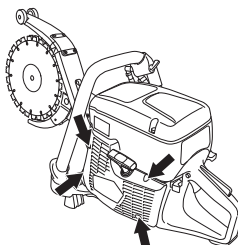


WARNING! Returfjädern ligger i uppspänt läge i startapparathuset och kan vid ovarsam behandling sprätta ut och orsaka personskador.

Vid byte av startfjäder eller startlina skall varsamhet iakttas. Använd skyddsglasögon.

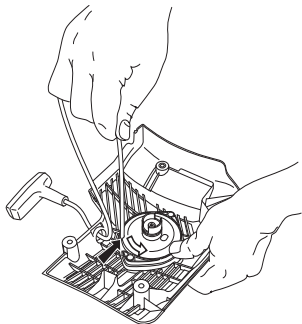
Byte av brusten eller sliten startlina

- Lossa skruvarna som håller startapparaten mot vevhuset och lyft bort startapparaten.

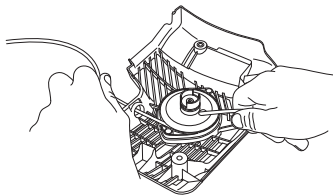


UNDERHÅLL

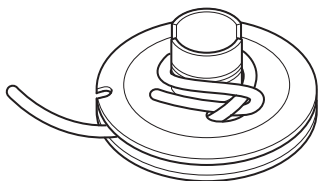
- Drag ut linan ca 30 cm och lyft upp den i urtaget i linhjulets periferi. År linan hel: Släpp fjäderspänningen genom att låta hjulet sakta rotera baklänges.



- Tag bort ev rester av den gamla startlinan och kontrollera att startfjädersn fungerar. Stick in den nya startlinan genom hålet i startapparathuset och i linskvivan.

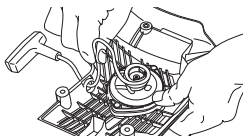


- Lås fast startlinan runt linskvivans centrum så som bilden visar. Drag åt infästningen hårt och se till att den fria änden är så kort som möjlig. Förankra startlinans ände i starthandtaget.



Uppspänning av returfjäder

- För upp linan genom uttaget i hjulets periferi och linda linan 3 varv medurs runt linskvivans centrum.

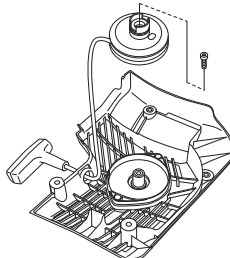


- Drag sedan i starthandtaget varvid fjädern spänns. Upprepa proceduren ytterligare en gång men då med 4 varv, så totalt ca 7 varv lindats upp.
- Observera att starthandtaget dras till sitt rätta utgångsläge efter uppspänningen av fjädern.

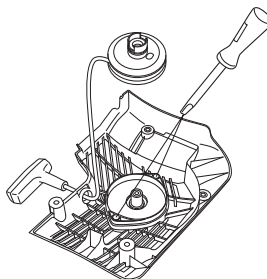
- Kontrollera att fjädern inte dras till sitt ändläge genom att dra ut startlinan fullt. Bromsa linhjulet med tummen och kontrollera att det går att vrida hjulet ytterligare minst ett halvt varv.

Byte av brusten returfjäder

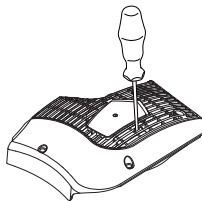
- Lossa skruven i linhjulets centrum och lyft bort hjulet.



- Tänk på att returfjädern ligger uppspänd i startapparathuset.
- Lossa skruvarna som håller fjäderkassetten.



- Ta bort returfjädern genom att vända på startapparaten och lossa på hakarna, med hjälp av en skruvmejsel. Hakarna håller fast returfjäderpaketet på startapparaten.

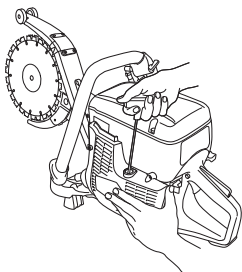


- Smörj returfjädern med tunn olja. Montera linhjulet och spänn upp returfjädern.

UNDERHÅLL

Montering av startapparaten

- Montera startapparaten genom att först dra ut startlinan och sedan lägga startapparaten på plats mot vevhuset. Släpp därefter långsamt in startlinan så att starthakarna griper in i linhjulet.



- Drag åt skruvarna.

Bränslesystem

Allmänt

- Kontrollera att tanklocket och dess tätning är oskadd.
- Kontrollera bränsleslangen. Byt ut den om den är skadad.

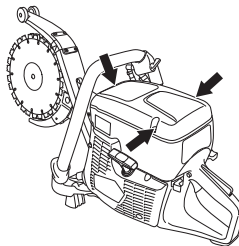
Bränslefilter

- Bränslefiltret sitter inuti bränsletanken.
- Bränsletanken måste skyddas från smuts vid tankning. Detta minskar risken för driftstörningar orsakade av igensättning av bränslefiltret som finns inne i tanken.
- Bränslefiltret kan inte rengöras utan måste ersättas med ett nytt när det är igensatt. **Byte av filter bör göras minst en gång om året.**

Luftfilter

Luftfiltret behöver endast kontrolleras om motorn tappar effekt.

- Lossa skruvarna. Tag bort luftfilterkåpan.

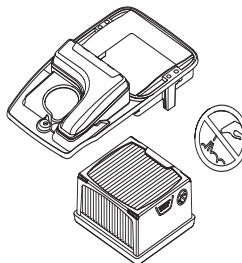


- Kontrollera luftfiltret och byt vid behov.

Byte av luftfilter

OBS! Luftfiltret får inte tvättas eller blåsas rent med tryckluft. Detta skadar filtret.

- Lossa skruvarna. Tag loss kåpan.



- Byt luftfilter.

Drivhjul, koppling

- Kontrollera kopplingscentrumet, drivhjulet och kopplingsfjädern med avseende på slitage.

Vattenkran

- Kontrollera och rengör strypningen vid behov.

TEKNISKA DATA

Tekniska data

Tekniska data	K760 Cut-n-Break
Motor	
Cylindervolym, cm ³	74
Cylinderdiameter, mm	51
Slaglängd, mm	36
Tomgångsvarvtal, r/min	2700
Varvtal vid full gas – ingen belastning	9300 (+/- 100)
Effekt, kW/ r/min	3,7/9000 / 5,0/9000
Tändsystem	
Tillverkare av tändsystem	SEM
Typ av tändsystem	CD
Tändstift	Champion RCJ 6Y/NGK BPMR 7A
Elektroddgap, mm	0,5
Bränsle-/smörjsystem	
Tillverkare av förgasare	Zama
Typ av förgasare	C3
Volym bensintank, liter	0,9
Vattenkyllning	
Rekommenderat vattentryck, bar	0,5-10
Vikt	
Kapmaskin utan bränsle (utan kapskiva), kg	9,6
Kapmaskin utan bränsle (med kapskiva), kg	11,1
Bulleremissioner (se anm. 1)	
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	113
Ljudeffektnivå, garanterad L _{WA} dB(A)	115
Ljudnivåer (se anm. 2)	
Ekvivalent ljudtrycksnivå vid användarens öra, dB(A)	101
Ekvivalenta vibrationsnivåer, a_{hveq} (se anm. 3)	
Främre handtag, m/s ²	1,9
Bakre handtag, m/s ²	2,8

Anm. 1: Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Skillnaden mellan garanterad och uppmätt ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten även inkluderar spridning i mätresultat och variation mellan exemplar av samma modell enligt Direktiv 2000/14/EG.

Anm. 2: Ekvivalent ljudtrycksnivå, enligt EN ISO 19432, beräknas som den tidsviktade energisumman för ljudtrycksnivåerna vid olika driftstillstånd. Redovisade data för ekvivalent ljudtrycksnivå för maskinen har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 1 dB (A).

Anm. 3: Ekvivalent vibrationsnivå, enligt EN ISO 19432, beräknas som den tidsviktade energisumman för vibrationsnivåerna vid olika driftstillstånd. Redovisade data för ekvivalent vibrationsnivå har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 1 m/s².

Kaputrustning

Kapskiva	Max kapdjup, mm	Max. periferihastighet, m/s	Max. varvtal på utgående axel, rpm
9" (230 mm)	400	80	5900

EG-försäkran om överensstämmelse

(Gäller endast Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tel: +46-36-146500, försäkrar härmed att kapmaskinerna **Husqvarna K760 Cut-n-Break** från 2016 års serienummer och framåt (året anges i klartext på typskylten plus ett efterföljande serienummer), motsvarar föreskrifterna i RÅDETS DIREKTIV:

- av den 17 maj 2006 "angående maskiner" **2006/42/EG**.
- av den 26 februari 2014 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2014/30/EU**.
- av den 8 maj 2000 "angående emission av buller till omgivningen" **2000/14/EG**. Bedömning av överensstämmelse utförd enligt Bilaga V.

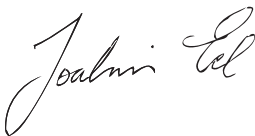
För information angående bulleremissionerna, se kapitel Tekniska data.

Följande standarder har tillämpats: **EN ISO 12100:2010, ISO 14982:1998, EN ISO 19432:2012**.

Anmält organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, har utfört frivillig typkontroll i enlighet med maskindirektivet (2006/42/EG) åt Husqvarna AB. Certifikatet har nummer: SEC/13/2369

Vidare har SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, intygat överensstämmelse med bilaga V till rådets direktiv av den 8 maj 2000 "angående emission av buller till omgivningen" 2000/14/EG. Certifikatet har nummer: 01/169/031 -K760

Göteborg, 30 mars 2016



Joakim Ed

Global R&D Director

Construction Equipment Husqvarna AB

(Bemyndigad representant för Husqvarna AB samt ansvarig för tekniskt underlag.)

SYMBOLFORKLARING

Version af brugervejledning

Denne brugervejledning er en international version, som bruges til alle engelsktalende lande uden for Nordamerika.

Symboler på maskinen

ADVARSEL! Maskinen kan ved forkert eller skodesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne i afsnittet "Personligt beskyttelsesudstyr".

ADVARSEL! Ved skæring dannes støv, som kan forårsage skader ved indånding. Anvend godkendt åndedrætsværn. Undgå at indånde benzindampe og udstødningsgas. Sørg for god ventilation.

ADVARSEL! Kast kan være pludselige, hurtige og voldsomme og kan forårsage livstruende kvæstelser. Læs og forstå instruktionerne i manualen grundigt, før du bruger maskinen.

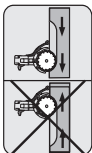
ADVARSEL! Gnister fra skærekniven kan forårsage brand i brændbare materialer såsom benzin, træ, tøj, tørt græs osv.

Der skal altid anvendes vandkøling.

Sav altid i den korrekte retning. Se anvisningerne under afsnittet "Drift".

Sørg for, at klingerne er fri for revner eller andre skader.

Brug ikke savklinger til rundsave



Choker.

Brændstofpumpe

Dekompressionsventil

Påfyldning af brændstof.

Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.

Støjmissioner til omgivelserne i henhold til EF-direktiv. Maskinens emission fremgår af kapitlet Tekniske data og af en mærkat.



Andre symboler/etiketter på maskinen gælder specifikke krav for certificering på visse markeder.



ADVARSEL! Ved manipulation af motoren bortfalder EU-typegodkendelsen af dette produkt.

Forklaring til advarselsniveauer

Advarslerne er inddelt i tre niveauer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG!



FORSIGTIG! Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK!

BEMÆRK! Bruges til at angive procedurer, der ikke har relation til personskader.

Indhold

SYMBOLFORKLARING

Version af brugervejledning	27
Symboler på maskinen	27
Forklaring til advarselsniveauer	27

INDHOLD

Indhold	28
---------------	----

PRÆSENTATION

Til vore kunder!	29
Design og funktioner	29

HVAD ER HVAD?

Hvad er hvad på kapmaskinen - K760 Cut-n-Break?	30
---	----

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt	31
----------------	----

SKÆRESKIVER

Generelt	33
Diamantklinger til forskellige materialer	33
Vandkøling	33
Skærkning af diamantklinger	33
Transport og opbevaring	33

BRÆNDSTOFHÅNDTERING

Generelt	34
Drivmiddel	34
Tankning	35
Transport og opbevaring	35

BETJENING

Beskyttelsesudstyr	36
Generelle sikkerhedsinstruktioner	36
Transport og opbevaring	40

START OG STOP

Før start	41
Start	41
Stop	43

VEDLIGEHOLDELSE

Generelt	44
Vedligeholdelsesskema	44
Rengøring	45
Funktionseftersyn	45

TEKNISKE DATA

Tekniske data	50
Skæreudstyr	50
EF-overensstemmelseserklæring	51

Til vore kunder!

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Husqvarna!

Vi håber, at du vil blive tilfreds med din maskine, og at den bliver din ledsager i lang tid fremover. Når du køber vores produkter, får du samtidig adgang til professionel hjælp med reparationer og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er autoriseret forhandler af vores produkter, skal du spørge dem efter nærmeste serviceværksted.

Denne brugsanvisning har stor værdi. Sørg for, at den altid er ved hånden på arbejdsstedet. Ved at følge brugsanvisningen (brug, service, vedligeholdelse osv.) kan du forlænge maskinens levetid væsentligt og endda forøge dens værdi ved videresalg. Hvis du sælger din maskine, skal du huske at overdrage brugsanvisningen til den nye ejer.

Mere end 300 års innovation

Husqvarna AB er en svensk virksomhed med en tradition, der går tilbage til 1689, da den svenske kong Karl XI lod opføre en fabrik til fremstilling af musketter. Allerede dengang blev fundamentet lagt for den ingeniørkunst, der ligger bag udviklingen af en række af verdens førende produkter på områder som jagtvåben, cykler, motorcykler, hvidevarer, symaskiner og produkter til udendørs brug.

Husqvarna er førende på verdensplan inden for motoriserede udendørsprodukter til skovbrug, parkvedligeholdelse og plæne- og havepleje samt skæreudstyr og diamantværktøj til byggeri og stenindustrien.

Ejeransvar

Det er ejerens/arbejdsgiverens ansvar, at operatøren er i besiddelse af tilstrækkelig viden om sikker brug af maskinen. Værkførere og operatører skal have læst og forstået brugermanualen. De skal være opmærksomme på:

- Maskinens sikkerhedsinstruktioner.
- Maskinens anvendelsesområder og begrænsninger.
- Hvordan maskinen skal bruges og vedligeholdes.

National lovgivning kan indeholde bestemmelser for brugen af denne maskine. Undersøg, hvilke love der er gældende for arbejdsstedet, inden du bruger maskinen.

Producentens forbehold

Efter offentliggørelse af denne brugervejledning kan Husqvarna udsende supplerende oplysninger med henblik på sikker drift af dette produkt. Det er ejerens pligt at holde sig opdateret angående de sikreste arbejdsmetoder.

Husqvarna AB forsøger hele tiden at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til ændringer af bl.a. form og udseende uden forudgående varsel.

Hvis du ønsker kundeinformation og bistand, kan du kontakte os via vores hjemmeside:
www.husqvarnacp.com

Design og funktioner

Dette er en håndholdt kapmaskine med høj rotationshastighed, der er designet til at skære hårdt materiale som f.eks. murværk eller armeret beton, og den må ikke anvendes til noget formål, der ikke er beskrevet i denne manual. Sikker drift af dette produkt kræver, at operatøren læser denne vejledning omhyggeligt. Spørg din forhandler eller Husqvarna, hvis du har brug for flere oplysninger.

En række af dit produkts unikke egenskaber er beskrevet nedenfor.

Active Air Filtration™

Centrifugalluftfiltrering giver længere levetid og længere serviceintervaller.

SmartCarb™

Indbygget automatisk filterkompensering opretholder høj kraftudvikling og mindsker brændstofforbruget.

Dura Starter™

Støvtæt starterenhed, hvor returfederen og remskivelejet er forseglet, hvilket gør starteren stort set vedligeholdelsesfri og endnu mere driftssikker.

X-Torq®

X-Torq®-motoren udvikler et mere tilgængeligt drejningsmoment over et bredere omdrejningsområde, hvilket sikrer optimal skæreevne. X-Torq® reducerer brændstofforbruget med op til 20 % og emissionerne med op til 60 %.

EasyStart

Motoren og starteren er udformet til at sikre hurtig og nem start af maskinen. Reducerer trækmodstanden i startsnoren med op til 40 %. (Mindsker kompressionen under starten.)

Brændstofpumpe

Når der trykkes på brændstofpumpens membran, pumpes der brændstof til karburatoren. Maskinen er lettere at starte, da der skal bruges færre træk.

DEX

Lavtskyllende vådskaresæt til effektiv støvhåndtering.

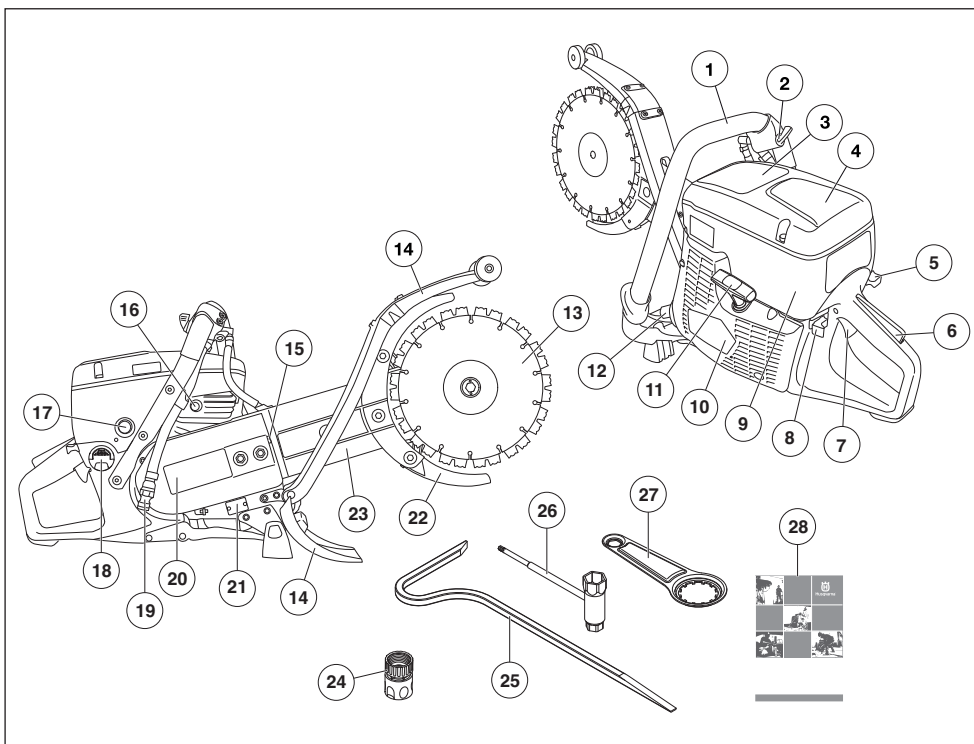
Effektivt vibrationsdæmpningssystem

Effektive vibrationsdæmpere skåner arme og hænder.

Specialudviklede patenterede diamantskiver

Maskinen leveres med specialudviklede, patenterede diamantskiver monteret.

HVAD ER HVAD?



Hvad er hvad på kapmaskinen - K760 Cut-n-Break?

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Forreste håndtag | 15 Remstrammer |
| 2 Vandhane | 16 Dekompressionsventil |
| 3 Advarselsskilt | 17 Brændstøfpumpe |
| 4 Luftfilterdæksel | 18 Brændstofdæksel |
| 5 Chokerhåndtag med startgaslås | 19 Vandtilslutning med filter |
| 6 Gasreguleringslås | 20 Koblingsdæksel |
| 7 Gasregulering | 21 Typeskilt |
| 8 Stopkontakt | 22 Klingeafskærmning |
| 9 Cylinderdæksel | 23 Kaparm |
| 10 Startaggregat | 24 Vandtilslutning, GARDENA® |
| 11 Starthåndtag | 25 Brudværktøj |
| 12 Lyddæmper | 26 Kombinøgle, Torx |
| 13 Klinger | 27 Lejeværktøj |
| 14 Stænkbeskyttelse | 28 Brugsanvisning |

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt



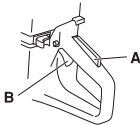
ADVARSEL! Brug aldrig en maskine med defekte sikkerhedsdetaljer. Klarer maskinen ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.

Motoren skal være standset, og stopkontakten i positionen STOP.

I dette afsnit forklares mere om maskinens sikkerhedsdetaljer, hvilken funktion de har, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer.

Gasreguleringslås

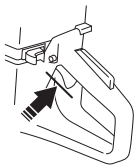
Gasreguleringslåsen er beregnet til at forhindre utilsigtet aktivering af gasreguleringen. Når spærren (A) trykkes ind, frikobles gasreguleringen (B).



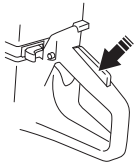
Spærren er trykket ind, så længe gasreguleringen holdes inde. Når grebet om håndtaget slippes, stilles både gasreguleringen og gasreguleringsspærren tilbage til deres respektive udgangsstilling. Dette sker via to af hinanden uafhængige returfjedersystemer. Denne stilling betyder, at gasreguleringen automatisk låses i tomgang.

Kontrol af gasreguleringslåsen

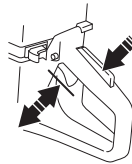
- Kontrollér, at gasreguleringen er låst i tomgangsstilling, når gasreguleringslåsen befinder sig i udgangsstilling.



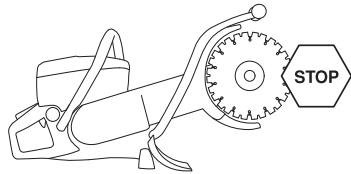
- Tryk gasreguleringslåsen ind, og kontrollér, at den vender tilbage til udgangsstillingen, når den slippes.



- Kontrollér, at gasreguleringen og gasreguleringslåsen går let, og at returfjedersystemet fungerer.

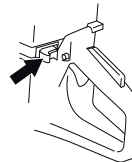


- Start kapmaskinen, og giv fuld gas. Slip gashåndtaget, og kontrollér, at skæreskiven standser, og at den forbliver stillestående. Hvis skæreskiven roterer med gashåndtaget i tomgangsstilling, skal karburatorens tomgangsjustering kontrolleres. Se anvisningerne under afsnittet "Vedligeholdelse".



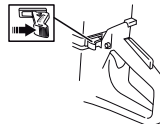
Stopkontakt

Stopkontakten skal bruges til at slukke for motoren.



Kontrol af stopkontakten

- Start motoren, og kontrollér, at motoren slukkes, når stopkontakten sættes i stopposition.



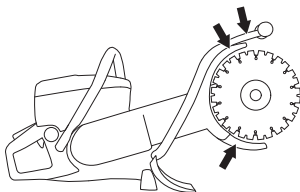
MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Skiveskærme/stænkskærm



ADVARSEL! Kontrollér altid, at klingefaskærmningerne er korrekt monteret, inden maskinen startes.

Denne beskyttelse er monteret oven for og under klingerne og er konstrueret, så den forhindrer, at dele fra klingerne eller afskåret materiale slynges ud mod brugeren.



Kontrollér skiveskærmene/stænkskærmen

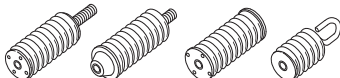
- Kontrollér, at skærmene hverken er beskadiget eller knækket. Udskift i tilfælde af skader.
- Kontrollér også, at klingerne er monteret korrekt og ikke er defekte. Defekte klinger kan forårsage personskader. Se anvisningerne i afsnittene 'Skæreskiver' og 'Vedligeholdelse'.

Vibrationsdæmpningssystem



ADVARSEL! Overeksponering af vibrationer kan medføre kredsløbsforstyrrelser eller skader på nervesystemet hos personer med kredsløbsforstyrrelser. Hvis du oplever fysiske symptomer, som kan relateres til overeksponering af vibrationer, skal du straks søge læge. Som eksempler på sådanne symptomer kan nævnes følelsesløshed, mangel på følesans, 'kildren', 'stikken', smerte, manglende eller reduceret styrke, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opleves almindeligvis i fingre, hænder eller håndled. Symptomerne kan forværres i koldt vejr.

- Din maskine er udstyret med et vibrationsdæmpningssystem, som er konstrueret med henblik på at give en så vibrationsfri og behagelig brug som muligt.
- Maskinens vibrationsdæmpningssystem reducerer overførslen af vibrationer mellem motorenheden/skæreudstyret og maskinens håndtagsenhed. Motorkroppen, inklusive skæreudstyr, hænger i håndtagsenheden via såkaldte vibrationsdæmpningsselementer.



Kontrol af vibrationsdæmpningssystemet



ADVARSEL! Motoren skal være standset, og stopkontakten i positionen STOP.

- Kontrollér regelmæssigt vibrationsdæmpningsselementerne for materialerevner og deformationer. Udskift dem, hvis de er defekte.
- Kontrollér, at vibrationsdæmpnings-elementerne er fast forankrede mellem motorenheden og håndtagsenheden.

Lyddæmper

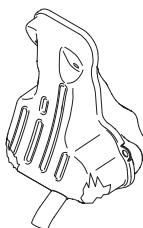


ADVARSEL! Brug aldrig en maskine uden lyddæmper eller med en defekt lyddæmper. En defekt lyddæmper kan forøge lydniveauet og brandrisikoen markant. Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

Lyddæmperen bliver meget varm under og efter brug samt ved tomgang. Vær opmærksom på brandfaren, specielt ved håndtering i nærheden af brandfarlige emner og/eller gasser.

Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

Lyddæmperen er konstrueret med henblik på at give et så lavt lydniveau som muligt samt lede motorens udstødningsgasser væk fra brugeren.



Kontrol af lyddæmper

Kontrollér jævnligt, at lyddæmperen er hel, og at den sidder godt fast.

SKÆRESKIVER

Generelt



ADVARSEL! En kopskive kan gå i stykker og forårsage skader for brugeren.

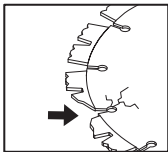
En skæreskive bør kontrolleres, inden den monteres på saven og ofte under brug. Se efter revner, mistede segmenter (diamantskive) eller stykker, der er blevet brækket af. Brug ikke et beskadiget skæreblad.

Test integriteten af hver ny skæreskive ved at køre den for fuld gas i ca. 1 minut.

Brug kun originale skæreskiver, der er designet af Husqvarna til brug på denne maskine.

Husqvarna udsender advarsler og anbefalinger for brug og korrekt vedligeholdelse af skæreskiverne. Disse advarsler følger med skæreskiverne ved levering. Læs og følg alle instruktioner fra Husqvarna.

- Denne maskine må kun bruges sammen med Husqvarnas specialudviklede diamantskiver, som er beregnet til Cut-n-Break. Skiverne har et integreret remhjul og er godkendt til frihåndsskæring.
- Diamantklinger består af en ståldel med segmenter, som indeholder industri-diamanter.
- Anvend altid en skarp diamantklinge.
- Sørg for, at klingerne er fri for revner eller andre skader. Skift klinger efter behov.



Diamantklinger til forskellige materialer



ADVARSEL! Anvend aldrig en kopskive til andet materiale end det, den er beregnet til.

Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.

Skæring i metal medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

- Diamantskiver er ideelle til murværk og armeret beton. Bed din forhandler om hjælp til valg af det rigtige produkt.
- Diamantklinger fås i flere hårdhedsgrader. En 'blød' diamantklinge har en forholdsvis kort levetid og stor trimningsevne. Den bruges i hårde materialer såsom granit og hård beton. En 'hård' diamantklinge har længere levetid og mindre trimningsevne og skal anvendes i bløde materialer såsom tegl og asfalt.

Vandkøling



ADVARSEL! Afkøl kontinuerligt diamantklinger til vådsæring med vand for at forhindre overophedning, som kan deformere diamantklingen med skader på maskinen og personskade til følge.

- Der skal altid anvendes vandkøling.
- Brug af Knive til vådsæring uden vand kan forårsage overophedning, hvilket giver en dårlig ydelse, alvorlig beskadigelse af knivene og udgøre en sikkerhedsrisiko.
- Vandkøling afkøler kopskiven og øger dens levetid samt reducerer støvdannelsen.



Skærpning af diamantklinger

Diamantklinger kan blive sløve, når der anvendes et forkert manøvreringstryk, eller når der skæres i visse materialer, f.eks. kraftigt armeret beton. At arbejde med en sløv diamantklinge medfører overophedning, hvilket kan medføre, at diamantsegmentet løsnes.

Skærp klingerne ved at skære i et blødt materiale som sandsten eller tegl.

Transport og opbevaring

- Sørg for, at maskinen er sikret, og at skæreskiverne er ordentligt beskyttet under transport og opbevaring af maskinen.
- Kontrollér alle klinger for transport- eller lagerskader før brug.

BRÆNDSTOFHÅNDTERING

Generelt



ADVARSEL! At køre en motor i et lukket eller dårligt udluftet rum kan medføre døden som følge af kvælning eller kulilteforgiftning. Brug ventilatorer til at sikre passende luftcirkulation ved arbejde i grøfter eller kanaler, som er dybere end én meter.

Brændstof og brændstofdampe er meget brandfarlige og kan give alvorlige skader ved indånding og hudeksponering. Vær derfor forsigtig ved håndtering af brændstof, og sørg for god luftventilation ved brændstofhåndtering.

Motorens udstødningsgasser er varme og kan indeholde gnister, som kan forårsage brand. Start derfor aldrig maskinen indendørs eller i nærheden af brandfarligt materiale!

Ryg ikke, og anbring aldrig varme genstande i nærheden af brændstoffet.

Drivmiddel

BEMÆRK! Maskinen er forsynet med en totaktsmotor og skal altid anvendes med en blanding af benzin og totaktsolie. For at sikre et korrekt blandingsforhold er det vigtigt at måle den oliemængde, der skal blandes, helt nøjagtigt. Ved blanding af små brændstofmængder påvirker selv små fejl i oliemængden blandingsforholdet kraftigt.

Benzin

- Brug blyfri eller blyholdig kvalitetsbenzin.
- Det laveste anbefalede oktantal er 90 (RON). Hvis du kører motoren på benzin med et lavere oktantal end 90, kan der opstå såkaldt bankning. Dette medfører øget motortemperatur, som kan forårsage motorhavari.
- Ved arbejde med kontinuerligt højt omdrejningstal anbefales et højere oktantal.

Miljøbrændstof

Det anbefales, at du anvender en miljøtilpasset benzin (alkylat-benzin) eller miljøbenzin til firetaktsmotorer blandet med totaktsolie som beskrevet nedenfor.

Etanolblandet brændstof E10 kan benyttes (maks. 10 % etanolblanding). Brug af etanolblandinger med højere etanolindhold end E10 vil få motoren til at køre magert, hvilket kan føre til motorhavari.

Totaktsolie

- For at opnå det bedste resultat og en optimal funktion skal HUSQVARNAS totaktsolie, som er specielt udviklet til vores luftkølede totaktsmotorer, anvendes.
- Brug aldrig totaktsolie beregnet til vandafkølede udenbordsmotorer, såkaldt outboardolie (kaldes TCW).
- Brug aldrig olie beregnet til firetaktsmotorer.

Blanding

- Bland altid benzin og olie i en ren beholder, der er godkendt til benzin.
- Begynd altid med at hælde halvdelen af benzinen i. Hæld derefter al olien i. Bland (ryst) brændstofblandingen. Hæld den resterende mængde benzin i.
- Bland (ryst) brændstofblandingen omhyggeligt, inden maskinens brændstoftank fyldes.
- Bland ikke brændstof til mere end maks. 1 måneds behov.

Blandingsforhold

- 1:50 (2 %) med HUSQVARNA totaktsolie eller tilsvarende.

Benzin, liter	Totaktsolie, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- 1:33 (3 %) med olie i klassen JASO FB eller ISO EGB, der er beregnet til luftkølede totaktsmotorer, eller en blanding, der anbefales af olieproducenten.

Tankning



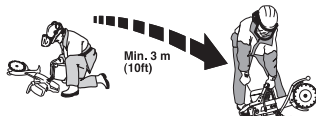
ADVARSEL! Stands motoren, og lad den afkøle nogle minutter før tankning. Motoren skal være standset, og stopkontakten i positionen STOP.

Åbn tankdækslet langsomt ved brændstoftopfyldning, så et eventuelt overtryk langsomt forsvinder.

Tør rent rundt om tankdækslet.

Spænd tankdækslet omhyggeligt efter tankning. Hvis dækslet ikke er korrekt strammet, kan låget vibrere sig løst og brændstof kan slippe ud fra tanken og medføre en brandfare.

Flyt maskinen mindst 3 m væk fra tankningsstedet, inden du starter.



Start aldrig maskinen:

- Hvis du har spildt brændstof eller motorolie på maskinen. Aftør al spildt væske, og lad benzinresterne fordampe.
- Hvis du har spildt brændstof på dig selv eller dit tøj, skift tøj. Vask de legemsdele, som har været i kontakt med brændstoffet. Brug vand og sæbe.
- Hvis maskinen lækker brændstof. Kontrollere regelmæssigt for lækage fra tankdæksel og brændstofslanger.
- Hvis ikke brændstofdækslet spændes godt fast efter påfyldningen.

Transport og opbevaring

- Opbevar og transporter maskinen og brændstoffet, så eventuel lækage og dampe ikke risikerer at komme i kontakt med gnister eller åben ild, f.eks. fra elmaskiner, elmotorer, elkontakter/afbrydere eller oliefyr.
- Ved opbevaring og transport af brændstof skal der bruges en til formålet passende og godkendt beholder.

Langtidsopbevaring

- Ved længere tids opbevaring af maskinen skal brændstoftanken tømmes. Spørg på den nærmeste benzinstation, hvor du kan komme af med overskydende brændstof.

Beskyttelsesudstyr

Generelt

- Brug aldrig maskinen uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.

Personligt beskyttelsesudstyr

Ved enhver anvendelse af maskinen skal der bruges godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Det personlige beskyttelsesudstyr udelukker ikke risikoen for skader, men det mindsker effekten af en skade ved en ulykke. Bed din forhandler om hjælp ved valg af udstyr.



ADVARSEL! Brug af produkter, som skærer, sliber, borer, finsliver eller former materiale, kan danne støv og damp, som kan indeholde skadelige kemikalier. Kontrollér beskaffenheden af det materiale, du arbejder med, og brug et egnet åndedrætsværn.

Langvarig eksponering for støj kan medføre permanente høreskader. Brug altid godkendt høreværn. Lyt efter advarselssignaler eller råb, når du bruger høreværn. Aftag altid høreværnet, så snart motoren standser.

Brug altid:

- Godkendt beskyttelseshjelm
- Høreværn
- Godkendt øjenværn. Hvis der anvendes visir, skal der også anvendes godkendte beskyttelsesbriller. Med godkendte beskyttelsesbriller menes briller, som opfylder standarden ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-lande. Visirer skal opfylde standarden EN 1731.
- Åndedrætsværn
- Kraftige gribesikre handsker.
- Tætsiddende, kraftigt og bekvemt tøj, som tillader fuld bevægelsesfrihed Skæring frembringer gnister, der kan antænde tøj. Husqvarna anbefaler at du bærer brandhæmmende bomuld eller tung de Bær ikke shorts
- Støvler med stålsnude og skridsikre såler.

Andet beskyttelsesudstyr



FORSIGTIG! Der kan forekomme gnister, som kan antænde en brand, når der arbejdes med maskinen. Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

- Brandslukker
- Forbindingskasse skal altid findes i nærheden.

Generelle sikkerhedsinstruktioner

Dette afsnit behandler grundlæggende sikkerhedsregler for arbejde med maskinen. Den givne information kan aldrig erstatte den kundskab, en faguddannet bruger har i form af uddannelse og praktisk erfaring.

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen. Det anbefales, at førstegangsbrugere også får praktisk instruktion, før maskinen tages i brug.
- Vær opmærksom på, at du som bruger af udstyret er ansvarlig for, at andre personer og deres ejendom ikke udsættes for uheld eller faremomenter.
- Maskinen skal holdes ren. Skilte og mærkater skal være fuldstændigt læsbare.

Brug altid din sunde fornuft

Det er umuligt at dække alle tænkelige situationer, du kan komme ud for. Vær altid forsigtig og brug din sunde fornuft. Når du kommer ud for en situation, som du er usikker på, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til en forhandler, til dit serviceværksted eller til en, der har erfaring med brugen af maskinen. Undgå at udføre opgaver, som du ikke føler dig tilstrækkeligt kvalificeret til!



ADVARSEL! Maskinen kan ved forkert eller skodesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Lad aldrig børn eller personer, som ikke er instrueret i håndtering af maskinen, bruge eller vedligeholde den.

Lad aldrig andre bruge maskinen, uden at du har sikret dig, at vedkommende har forstået indholdet i brugsanvisningen.

Brug aldrig maskinen, hvis du er træt, hvis du har drukket alkohol, eller hvis du tager medicin, som kan påvirke dit syn, dit overblik eller din kropskontrol.

BETJENING



ADVARSEL! Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-autoriseret tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre. Maskinens oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke.

Foretag aldrig ændringer på maskinen, så den ikke længere svarer til originaludførelsen, og undlad at bruge maskinen, hvis den ser ud til at være blevet ændret af andre.

Brug aldrig en maskine, som er behæftet med fejl. Følg sikkerhedskontrol-, vedligeholdelses- og serviceinstruktionerne i denne brugsanvisning. Visse vedligeholdelses- og serviceforanstaltninger må kun udføres af erfarne og kvalificerede specialister. Se anvisningerne under overskriften Vedligeholdelse.

Brug altid originaltilbehør.



ADVARSEL! Denne maskine skaber et elektromagnetisk felt under brug. Dette felt kan i nogle tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende skader anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager maskinen i brug.

Vandkøling

Der skal altid anvendes vandkøling. Dette køler klingerne og øger deres levetid samt mindsker støvdannelse.

Der sidder et spjæld i vandslangen, der reducerer vandgennemstrømningen.

BEMÆRK! Det er vigtigt ikke at bruge for stor vandgennemstrømning uden spjæld, da remmen kan glide.

Sikkerhed i arbejdsområdet



ADVARSEL! Sikkerhedsafstanden til kapmaskinen er 15 meter. Du er ansvarlig for, at der hverken befinder sig dyr eller tilskuere i arbejdsområdet. Start først kapningen, når arbejdsområdet er ryddeligt, og du står stabilt.

- lagttag omgivelserne for at sikre, at der ikke er noget, der kan komme til at påvirke din kontrol over maskinen.

- Sørg for, at hverken personer eller andet kan komme i kontakt med skæreudstyret eller blive ramt af løsdele, der kastes ud fra klingens.
- Undgå anvendelse i dårligt vejr. F.eks. i tæt tåge, kraftigt regn, hård vind og kraftigt kulde osv. At arbejde i dårligt vejr er trættende og kan skabe farlige situationer, f.eks. glat underlag.
- Begynd aldrig at arbejde med maskinen før arbejdsområdet er ryddet, og du har sikkert fodfæste. Se efter eventuelle forhindringer ved uventet forflyttelse. Sørg for at intet materiale kan falde ned og forårsage skader, når du arbejder med maskinen. Vær meget forsigtig under arbejde i skrånende terræn.
- Sørg for at arbejdsområdet er tilstrækkeligt oplyst for at skabe et sikkert arbejdsmiljø.
- Kontrollér, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i arbejdsområdet eller i selve materialet, der skal skæres i.
- Hvis du skærer i en beholder (tromle, rør eller anden beholder) skal du først sikre dig, at det ikke indeholder brændbare eller andre flygtige materialer.

Grundlæggende arbejdsteknik



ADVARSEL! Når der saves vertikalt, skal der altid saves oppe fra og ned. Sav aldrig fra nede fra og op i snittet. Dette kan forårsage kast og medføre personskade.



ADVARSEL! Drej ikke kapmaskinen til siden, da dette kan få skiven til at sætte sig fast eller brække med personskader til følge.

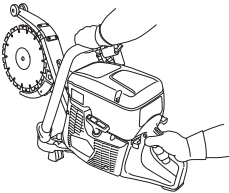
Brug aldrig en diamantskive til skæring af plast. Den varme, der produceres under opskæringen, kan smelte plast, og det kan klæbe til skæreskiven og forårsage et kast.

Skæring i metal medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

- Denne maskine må kun bruges sammen med Husqvarnas specialudviklede diamantskiver, som er beregnet til Cut-n-Break. Skiverne har et integreret remhjul og er godkendt til frihåndsskæring. Maskinen må ikke bruges med nogen andre former for skiver eller til andre former for skærearbejde.
- Kontrollér, at klingens monteret korrekt og ikke viser tegn på skader. Se anvisningerne i afsnittene 'Skæreskiver' og 'Vedligeholdelse'.
- Kontrollér, at skæreskiven er korrekt og egnet til den pågældende opgave. Se anvisningerne under afsnittet "Skæreskiver".

BETJENING

- Skær aldrig i asbestmaterialer!
- Hold saven med begge hænder; hav altid et sikkert greb med tommelfingre og fingre omkring håndtagene. Hold højre hånd på det bageste håndtag og venstre hånd på det forreste håndtag. Alle brugere, både højre- og venstrehådede, skal bruge dette håndgreb. Anvend aldrig en kapmaskine med én hånd.



- Stå parallelt med skæreskiven. Undgå at stå lige bagved. I tilfælde af et kast vil saven bevæge sig i skæreskivens længderetning.

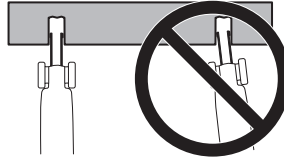


- Hold dig på afstand fra kapskiven, når motoren er i gang.
- Lad aldrig maskinen være uden opsyn, når motoren er i gang.
- Undlad at flytte maskinen, når kapudstyret roterer.
- Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til **til skæring**. Se anvisningerne under afsnittet "Kast".
- Hold god balance og sikkert fodfæste.
- Skær aldrig over skulderhøjde.
- Sav aldrig fra en stige. Brug en platform eller et stillads, hvis du skal skære over skulderhøjde. Stræk dig ikke for langt

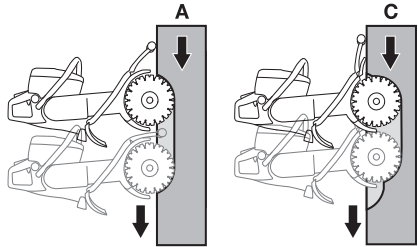


- Stå på bekvem afstand af emnet.
- Kontrollér, at skiven ikke er i kontakt med noget, når maskinen startes.
- Anvend skæreskiven forsigtigt ved høj rotationshastighed (fuld gas), og oprethold fuld hastighed, indtil skærearbejdet er gennemført.
- Lad maskinen arbejde uden at tvinge eller presse klingens ind.

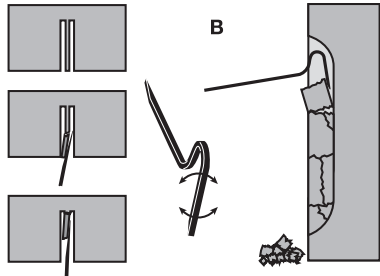
- Sav altid i samme retning, når der saves i et eksisterende snit. Sørg for, at snittet er bredt nok, og at klingens ikke står i en vinkel i snittet. Dette kan forårsage kast.



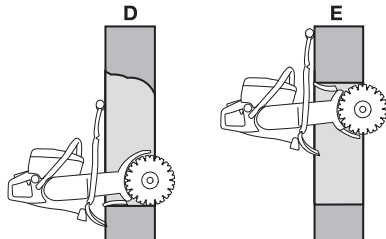
- Sav altid fra oppe fra og ned (A). Fjern kapmaskinen, og anvend brydeværktøj for at fjerne det materiale, der bliver tilbage mellem snittene (B).



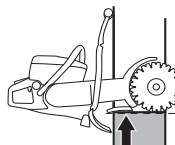
- Følg det samme skæresnit, men længere inde i arbejdsstykket (C), og gentag arbejdet med brydeværktøjet.



- Gentag denne fremgangsmåde, til den ønskede skæredybde er opnået (D, E).



- Afskærmningerne ved klingerne er konstrueret, så de let kan tilpasses efter, hvor dybt ind i arbejdsstykket kapmaskinen føres.



BETJENING

Påbegyndelse eller udvidelse af skæring

Når skæringen er påbegyndt, eller du begynder at skære dybere, og skiverne kun lige er i berøring med materialet, er det kortvarigt nødvendigt at anvende tilbageslagsområdet i skæringen. Følg de regler, der er angivet her, for, hvordan du holder saven:

- Skub skæreskiverne lige i og ned, når den ønskede dybde er nået.
- Skær ikke opad eller skub skæreskiverne opad, da reaktionskræfterne vil forsøge at skubbe saven tilbage mod dig, og i værste fald kan saven blive skubbet så langt tilbage, at der kan ske tilbageslag.

Håndtering af støv

Maskinen er udstyret med DEX (Dust Extinguisher), et skyllevandssæt, som sikrer optimal støvreduktion.

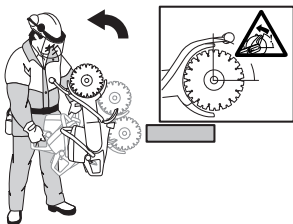
Juster vandmængden ved hjælp af vandhanen for at binde skærestøvet. Den nødvendige vandmængde varierer afhængigt af den pågældende opgavetype.

Kast



ADVARSEL! Kast er pludselige og kan være meget voldsomme. Kapmaskinen kan blive kastet op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser. Det er af største vigtighed at forstå, hvad der forårsager kast, og hvordan kast undgås, før maskinen bruges.

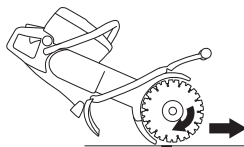
Kast er den pludselige opadgående bevægelse, der opstår, hvis klingens kommer i klemme eller sætter sig fast i kastrisikoområdet. De fleste kast er små og medfører kun begrænset risiko. Et kast kan imidlertid også være meget voldsomt og slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.



Reaktionskraft

Der foreligger altid en reaktionskraft under skærearbejdet. Kraften trækker maskinen i den modsatte retning i forhold til klingens rotation. Oftest er denne kraft ubetydelig. Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå,

vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.

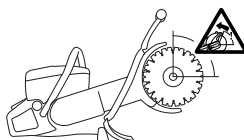


Undlad at flytte maskinen, når kapudstyret roterer. Gyroskopiske kræfter kan hindre den ønskede bevægelse.

Kastrisikoområdet

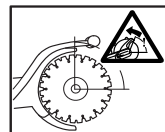
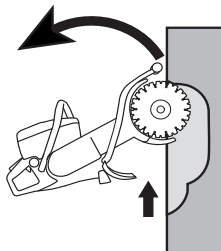
Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til til skæring.

Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.

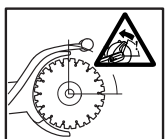
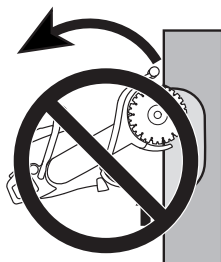


Stigningskast

Hvis kastrisikoområdet benyttes til skæring, får reaktionskraften klingens til at stige opad i snittet. Skær aldrig i kastrisikoområdet. Brug den nederste kvadrant af klingens for at undgå kast.



- Der må aldrig saves opad eller ind mod brugeren, således at der aktivt saves med kastrisikoområdet.



BETJENING

Klemningskast

Klemning er, når snittet lukker sig sammen og klemmer om klingens. Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå, vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.

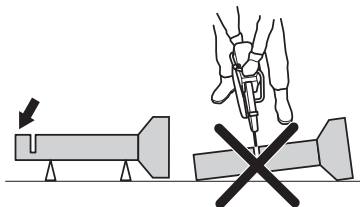


Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser. Vær opmærksom på potentiel bevægelse af arbejdsstykket. Hvis emnet ikke er korrekt understøttet og bevæger sig, når du skærer i det, kan det lukke sig om klingens og forårsage et kast.

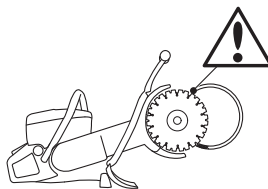
Rørskæring

Særlig forsigtighed er krævet ved skæring i rør. Hvis røret ikke er understøttet ordentligt, og snittet holdes åbent undervejs igennem snittet, kan klingens komme i klemme i kastrisikoområdet, hvilket kan medføre et voldsomt kast. Vær især opmærksom, når du skærer et rør med en klokkeformet ende eller et rør i en grøft, der, hvis det ikke understøttes forsvarligt, kan bøje og lukke sig om klingens.

Før du påbegynder skæringen skal røret sikres, så det ikke kan bevæge sig eller rulle under opskæring.

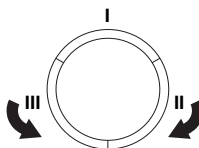


Hvis røret kan hænge ned og lukke sammen om snittet, vil klingens blive klemt i kastzonen, så der kan forekomme et kraftigt kast. Hvis røret er korrekt understøttet, vil enden af røret bevæge sig nedad, snittet vil åbne sig og der opstår ingen fastklemning af klingens.



Korrekt sekvens for udsækning af rør

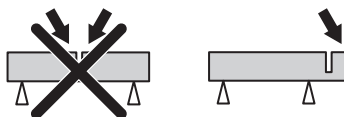
- 1 Skær først afsnit I.
- 2 Flyt til side II og skær fra afsnit I til bunden af røret.
- 3 Flyt til side III og skær den resterende del af røret, så du slutter nederst.



Sådan undgås kast

Det er enkelt at undgå kast.

- Arbejdsstykket skal altid understøttes, så snittet forbliver åbent ved gennemskæring. Når snittet åbner sig, forekommer der ikke kast. Hvis snittet lukker sig og klemmer sammen om klingens, er der altid risiko for kast.



- Vær forsigtig ved indføring i eksisterende snit.
- Vær opmærksom på, om arbejdsstykket flytter på sig eller hvis der sker noget andet, som skulle kunne få snittet til at gå sammen og klemme skiven fast.

Transport og opbevaring

- Fastgør udstyret under transport for at undgå transportskader og -ulykker.
- Transport og opbevaring af brændstof er beskrevet i afsnittet "Håndtering af brændstof".
- Opbevar udstyret i et aflåseligt område, så den ikke er tilgængelig for børn og uvedkommende.

START OG STOP

Før start



ADVARSEL! Inden start skal du være opmærksom på følgende: Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne under overskriften 'Personligt beskyttelsesudstyr'

Start ikke maskinen, medmindre remmen og remafskærmningen er monteret. Koblingen kan i modsat fald løsne sig og forårsage personskader.

Kontrollér, at tankdækslet er sat korrekt på, og at der ikke er en brændstofdækage.

Sørg for, at der ikke opholder sig uvedkommende inden for arbejdsområdet, ellers er der risiko for alvorlige personskader.

- Gennemfør daglig vedligeholdelse. Se anvisningerne under afsnittet "Vedligeholdelse".

Start



ADVARSEL! Skæreskiven roterer, når motoren starter. Sørg for, at den kan rotere frit.

Ved kold motor:



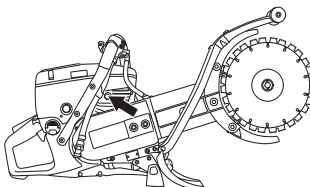
- Sørg for, at stopknappen (STOP) er i venstre stilling.



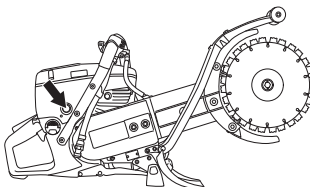
- Startgasstilling og choker opnås ved at trække chokerhåndtaget helt ud



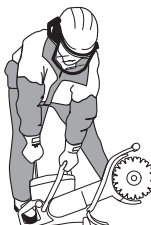
- **Dekompressionsventil:** Tryk ventilen ind for at mindske trykket i cylinderen. Det gør det lettere at starte kapmaskinen. Dekompressionsventilen bør altid anvendes ved start. Når maskinen er startet, går ventilen automatisk tilbage til udgangsstillingen.



- Tryk flere gange på brændstøfpumpens gummiblære, indtil den fyldes med brændstof (ca. 6 gange). Det er ikke nødvendigt at fylde blæren helt.



- Grib om det forreste håndtag med venstre hånd. Placer højre fod på den nederste del af det bageste håndtag, og tryk maskinen mod jorden. Træk i starthåndtaget med højre hånd, indtil motoren starter. **Vikl aldrig startsnoren rundt om hånden.**



START OG STOP



- Tryk chokerknappen ned, så snart motoren starter. Gøres dette ikke, vil motoren standse efter et par sekunder. (Hvis motoren standser alligevel, skal du trække i starthåndtaget igen.)
- Tryk på gasreguleringen for at deaktivere startgaslåsen, så maskinen går i tomgang.

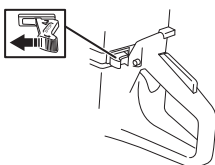
BEMÆRK! Grib starthåndtaget, og brug højre hånd til at trække startsnoren langsomt ud, indtil der mærkes en modstand (starthagerne griber fat), og træk derefter hurtigt og kraftigt.

Træk ikke startsnoren helt ud, og slip heller ikke starthåndtaget fra udstrakt stilling. Dette kan give skader på maskinen.

Ved varm motor:



- Sørg for, at stopknappen (STOP) er i venstre stilling.



- Stil chokeren i chokerposition. Chokerpositionen er også automatisk startgasposition.



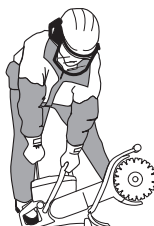
- **Dekompressionsventil:** Tryk ventilen ind for at mindske trykket i cylinderen. Det gør det lettere at starte kapmaskinen. Dekompressionsventilen bør altid anvendes ved start. Når maskinen er startet, går ventilen automatisk tilbage til udgangsstillingen.



- Tryk chokerhåndtaget ind for at deaktivere chokeren (startgasstilling fastholdes).



- Grib om det forreste håndtag med venstre hånd. Placer højre fod på den nederste del af det bageste håndtag, og tryk maskinen mod jorden. Træk i starthåndtaget med højre hånd, indtil motoren starter. **Vikl aldrig startsnoren rundt om hånden.**



- Tryk på gasreguleringen for at deaktivere startgaslåsen, så maskinen går i tomgang.

BEMÆRK! Grib starthåndtaget, og brug højre hånd til at trække startsnoren langsomt ud, indtil der mærkes en modstand (starthagerne griber fat), og træk derefter hurtigt og kraftigt.

Træk ikke startsnoren helt ud, og slip heller ikke starthåndtaget fra udstrakt stilling. Dette kan give skader på maskinen.



ADVARSEL! Når motoren kører, indeholder udstødningen kemikalier såsom uforbrændte kulbrinter og kulmonoxid. Indholdet i udstødningsgasserne vides at kunne forårsage åndedrætsbesvær, cancer, medfødte misdannelser eller anden forplantningsskade.

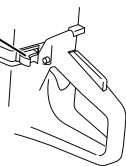
Kulmonoxid er farveløs og lugtfri og er altid til stede i udstødningsgasser. Den indledende fase af kulmonoxidforgiftning er kendetegnet ved en let svimmelhed, som offeret muligvis ikke registrerer. En person kan kollapse og blive bevidstløs uden varsel, hvis koncentrationen af kulmonoxid er tilstrækkelig høj. Da kulmonoxid er farveløs og lugtfri, kan dens tilstedeværelse ikke registreres. Når man kan lugte udstødningsgasser, er kulmonoxid til stede. Brug aldrig en benzindrevet kapmaskine indendørs eller i grøfter, der er mere end 1 meter dybe eller i andre områder med dårlig ventilation. Sørg for god ventilation ved arbejde i grøfter eller andre indelukkede områder.

Stop



FORSIGTIG! Skæreskiven bliver ved med at rotere i op til et minut, efter at motoren er standset. (Skivefriløb.) Sørg for, at skæreskiven kan rotere frit, indtil den standser fuldstændigt. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlig personskaade.

- Stands motoren ved at bevæge stopknappen (STOP) til højre.



VEDLIGEHOELDELSE

Generelt



ADVARSEL! Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugsanvisning. Mere omfattende arbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted.

Motoren skal være standset, og stopkontakten i positionen STOP.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne i afsnittet "Personligt beskyttelsesudstyr".

Maskinens levetid kan forkortes, og risikoen for ulykker kan øges, hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte nærmeste serviceværksted.

- Lad din Husqvarna-forhandler efterse maskinen regelmæssigt og foretage nødvendige indstillinger og reparationer.

Vedligeholdelsesskema

I vedligeholdelsesskemaet kan du se, hvilke dele af din maskine der skal vedligeholdes, og med hvilke intervaller det skal finde sted. Intervallerne er fastlagt med udgangspunkt i daglig anvendelse af maskinen og kan variere i henhold til brugsmønstret.

Dagligt eftersyn	Ugentligt eftersyn	Månedligt eftersyn
Rengøring	Rengøring	Rengøring
Udvendig rengøring		Tændrør
Luftindtag		Brændstoftank
Funktionseftersyn	Funktionseftersyn	Funktionseftersyn
Generelt eftersyn	Vibrationsdæmpningssystem*	Brændstofsysteem
Gasreguleringslås*	Lyddæmper*	Luftfilter
Stopkontakt*	Drivrem	Drivhjul, kobling
Klingeafskærmning*	Karburator	Vandhane
Klinger**	Startaggregat	

*Se anvisningerne under afsnittet "Maskinens sikkerhedsudstyr".

** Se anvisningerne i afsnittene 'Skæreskiver' og 'Vedligeholdelse'.

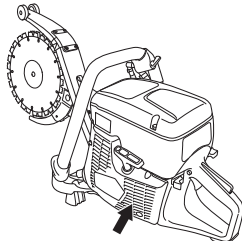
Rengøring

Udvendig rengøring

- Rengør maskinen dagligt ved at skylle den med rent vand når arbejdet er gennemført.

Luftindtag

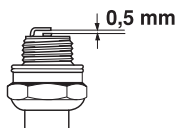
- Rengør luftindtaget efter behov.



BEMÆRK! Et snavset eller tilstoppet luftindtag medfører overophedning af maskinen med skader på stemplet og cylinderen til følge.

Tændrør

- Hvis maskinens effekt er lav, hvis den er vanskelig at starte, eller hvis tomgangsskruen er ujævn: Kontrollér altid først tændrøret, før du foretager yderligere afhjælpning.
- Sørg for, at tændhætten og tændkablet er intakte, så du undgår risikoen for elektrisk stød.
- Hvis tændrøret er sodet, skal du rengøre det og kontrollere, at gnistgabet er 0,5 mm. Udskift om nødvendigt.



BEMÆRK! Brug altid anbefalet tændrørstype! Forkert tændrør kan ødelægge stempel/cylinder.

Disse faktorer forårsager belægninger på tændrørets elektroder og kan forårsage driftsforstyrrelser og startproblemer.

- En forkert olieblanding i brændstoffet (for meget eller forkert olie).
- Et snavset luftfilter.

Funktionseftersyn

Generelt eftersyn

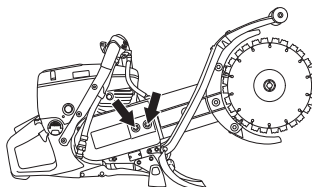
- Kontrollér, at skruer og møtrikker er spændte.

Kapskiver

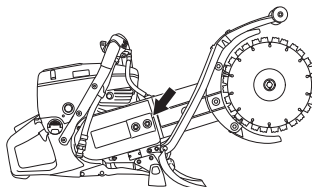
Udskiftning af skiverne

Klingerne har en integreret remhjulshalvdel og skal udskiftes parvis.

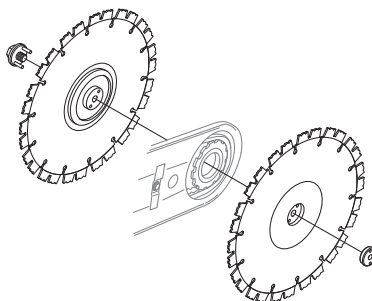
- Løsn sværdmøtrikkerne én omdrejning mod urets retning.



- Skru remstrammeren et par omdrejninger mod urets retning.



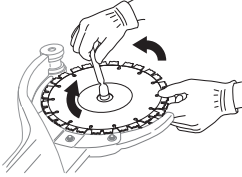
- På denne måde er drivremmen i en mere gunstig position, når de nye klinger skal monteres.
Drivremmen bliver ikke så nemt klemt.
- Afmonter de gamle klinger ved at løsne den midterste møtrik.



- Kontrollér drivremmen for slitage. Se anvisningerne under afsnittet "Drivrem".

VEDLIGEHOOLDELSE

- Anbring klingerne på hver side af kaparmen. Sørg for, at hullerne til begge styretapper i remhjulshalvdelene vendes, så de passer mod hullerne i skiven og også møtrikken. Monter derefter skruen og pladeenheden med styretapperne. Skruen som holder kapskiven skal fastspændes med et normalt drejningsmoment på 15 Nm (130 in.lb).



BEMÆRK! Det er meget vigtigt, at klingerne roteres, når møtrikken spændes. Dette er for at sikre, at remmen ikke bliver klemt mellem de integrerede remhjulshalvdele på klingerne, når klingerne/remhjulet trækkes sammen med møtrikken. Dette gøres med fordel skiftevis, dvs. spænd lidt, drej lidt, og gentag, til klingerne sidder fast.

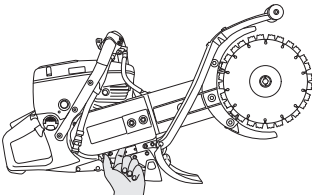
- Stram drivremmen. Se anvisningerne under afsnittet "Drivrem".

Drivrem

- Drivremmen er indkapslet og godt beskyttet mod støv og snavs.

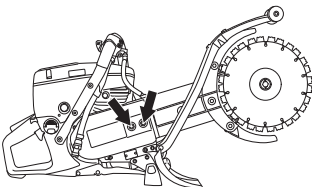
Kontrollér stramningen af drivremmen

- Kontrollér drivremmens strækning med fingeren som vist på billedet. En korrekt strukket drivrem skal flekse ca. 5 mm.

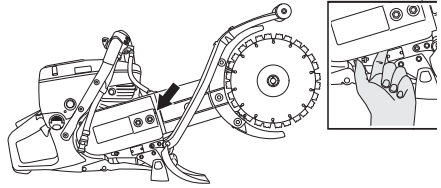


Strækning af drivrem

- En ny drivrem skal strammes en gang, når maskinen har brugt en eller to brændstoftanke.
- Løsn sværdmøtrikkerne én omdrejning mod urets retning.



- Skru remstrammeren med uret, samtidig med at du mærker efter med fingrene, hvordan drivremmen spændes.
- En korrekt strukket drivrem skal flekse ca. 5 mm.



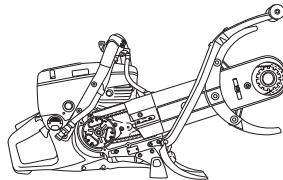
- Spænd sværdmøtrikkerne.

Udsiftning af drivrem

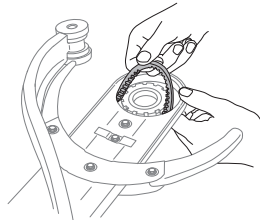


ADVARSEL! Start aldrig motoren, hvis remhjul og kobling er afmonterede med henblik på vedligeholdelse. Start ikke maskinen, medmindre kaparm og kapaggregat er monteret. Koblingen kan i modsat fald løsne sig og forårsage personskader.

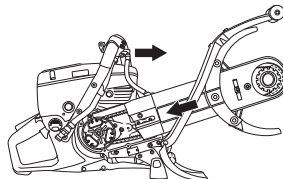
- Løsn remspændingen.
- Afmonter klingerne.
- Fjern koblingsdækslet.



- Kræng drivremmen af kaparmens næse.

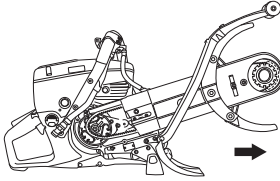


- Løsn vandslangen. Skub sværdet tilbage, og afmonter drivremmen.

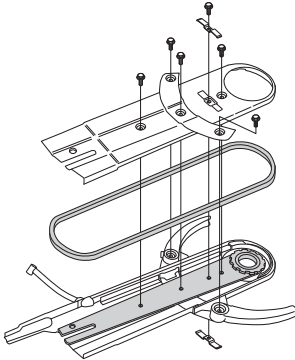


VEDLIGEHOJDELSE

- Træk kaparmen løs ved at trække den lige ud fra maskinen.



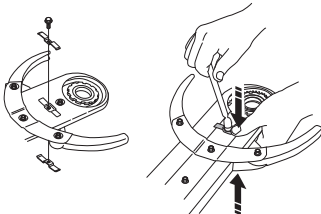
- Løsn skruerne, der holder remafdækningen på kaparmen.



- Fjern den gamle drivrem og sæt en ny i.
- Monter kaparmen med skiveafdækningen.

BEMÆRK! Sørg for, at skruenhullerne i sværdet passer med hullerne i remafdækningen. Kanterne på den øverste afdækning skal ligge inden for kanterne på den nederste.

- Stram drivremmen.
- Udslagsbegrænserne monteres til sidst. Klem pladerne sammen som vist på billedet.



- Monter skiverne. Se anvisningerne under afsnittet "Skiver".

Karburator

Karburatoren er forsynet med faste dyser for at sikre, at maskinen altid får tilført den rigtige blanding af brændstof og luft. Hvis motoren mangler kraft eller accelererer dårligt, skal du gøre følgende:

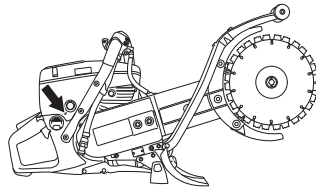
- Kontrollér luftfilteret, og udskift det om nødvendigt. Kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis dette ikke hjælper.

Justering af tomgang



FORSIGTIG! Kontakt din forhandler/dit serviceværksted, hvis det ikke er muligt at foretage en tomgangsindstilling, så knivene står stille. Brug ikke maskinen, før den er justeret eller repareret korrekt.

- Start motoren, og kontrollér tomgangsindstillingen. Ved korrekt karburatorindstilling skal skæreskiven stå stille ved tomgang.
- Juster tomgangshastigheden med skruen T. Hvis det er nødvendigt at foretage en justering, skal du først dreje tomgangsskruen T med uret, indtil kapskiven begynder at dreje rundt. Drej derefter skruen mod uret, til skiven holder op med at dreje rundt.



- Anbefalet omdrejningstal i tomgang: 2700 o/min.

Startaggregat

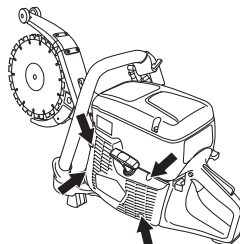


ADVARSEL! Returfjederen ligger i spændt stilling i startaggregathuset og kan ved uagtsom behandling springe ud og forårsage personskade.

Ved udskiftning af startfjeder eller startsnor, skal man være forsigtig. Brug beskyttelsesbriller.

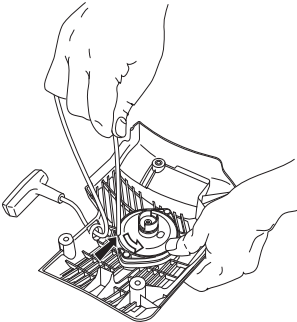
Udskiftning af knækket eller slidt startsnor

- Løsn skruerne, som holder startaggregatet mod krumtaphuset, og løft startaggregatet væk.

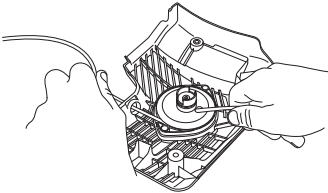


VEDLIGEHOLDELSE

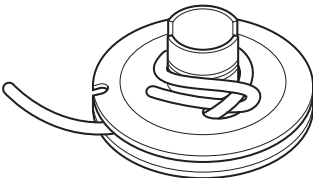
- Træk snoren ca. 30 cm ud, og løft den ind i udtaget i yderkanten af snorehjulet. Hvis snoren er hel: Slæk fjederspændingen ved at lade hjulet rotere langsomt baglæns.



- Fjern rester af den gamle startsnor, og kontrollér, at fjederspændingen fungerer. Før en ny startsnor ind gennem hullet i startaggregathuset og i bloktrissen.

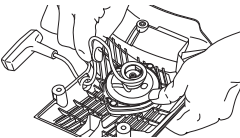


- Lås startsnoren fast rundt om startsnorens centrum, som vist på billedet. Spænd snoren godt fast, og sørg for, at den fri ende er så kort som muligt. Fastgør startsnorens ende i starthåndtaget.



Opspænding af returfjeder

- Før snoren op gennem udtaget i yderkanten af hjulet, og læg snoren 3 gange rundt om snorehjulet med uret.

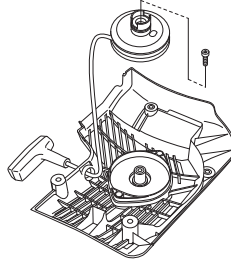


- Træk derefter i starthåndtaget, så fjederen spændes. Gentag proceduren endnu en gang, men brug da fire omgange.
- Sørg for, at starthåndtaget trækkes til sin oprindelige position efter opspring af fjederen.

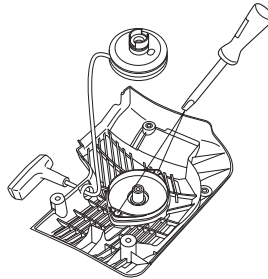
- Sørg for, at fjederen ikke trækkes til sin endeposition ved at trække startsnoren helt ud. Brems snorehjulet med tommelfingeren, og kontrollér, at du kan dreje hjulet mindst en halv omgang mere.

Udskiftning af knækket returfjeder

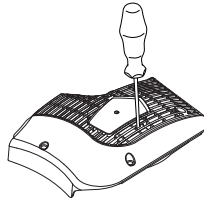
- Løsn skruen i snorehjulets centrum, og løft hjulet af.



- Bemærk, at returfjederen er spændt i startaggregathuset.
- Løsn skrueene, som holder fjederkassetten.



- Fjern returfjederen ved at vende startaggregatet om og løsne krogene ved hjælp af en skruetrækker. Krogene holder returfjederenheden fast til startaggregatet.

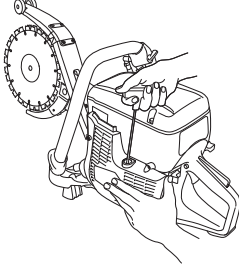


- Smør returfjederen med en tynd olie. Montér snorehjulet, og spænd returfjederen op.

VEDLIGEHODELSE

Montering af startaggregat

- Monter startaggregatet ved først at trække startsnoren ud og derefter lægge startaggregatet på plads mod krumtaphuset. Slip derefter langsomt startsnoren ind, så starthagerne griber fat i snorejulet.



- Fastspænd skruerne.

Brændstofsyst

Generelt

- Kontrollér, at tankdækslet og tætningen er intakt.
- Kontrollér brændstofslangen. Udskift den, hvis den er beskadiget.

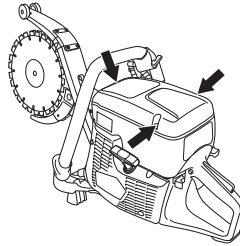
Brændstoffilter

- Brændstoffilteret sidder inde i brændstoftanken.
- Brændstoftanken skal beskyttes mod snavs ved tankning. Dette mindsker risikoen for driftsforstyrrelser forårsaget af tilstopning af brændstoffilteret, som sidder inde i tanken.
- Brændstoffilteret kan ikke rengøres, men skal erstattes af et nyt, når det er tilstoppet. **Filteret bør udskiftes mindst en gang om året.**

Luftfilter

Luftfilteret skal kun kontrolleres, hvis motoren taber effekt.

- Løsn skruerne. Fjern luftfilterdækslet.

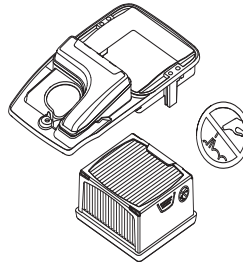


- Kontrollér luftfilteret, og udskift det om nødvendigt.

Udskiftning af luftfilter

BEMÆRK! Luftfilteret må ikke rengøres eller blæses rent med trykluft. Dette vil beskadige filteret.

- Løsn skruerne. Fjern afdækningen.



- Udskift luftfilter.

Drivhjul, kobling

- Kontrollér koblingscentrummet, drivhjulet og koblingsfjederen for slitage.

Vandhane

- Kontrollér og rengør spjældet efter behov.

TEKNISKE DATA

Tekniske data

Tekniske data		K760 Cut-n-Break
Motor		
Cylindervolumen, cm ³		74
Cylinderdiameter, mm		51
Slaglængde, mm		36
Tomgangsomdrejninger, o/min.		2700
Fuld gas - ingen belastning, o/min		9300 (+/- 100)
Effekt, kW/ o/min.		3,7/9000 / 5,0/9000
Tændingssystem		
Producent af tændingssystem		SEM
Type af tændingssystem		CD
Tændrør		Champion RCJ 6Y/NGK BPMR 7A
Elektrodeafstand, mm		0,5
Brændstof-/smøresystem		
Producent af karburator		Zama
Type af karburator		C3
Volumen benzintank, liter		0,9
Vandkøling		
Anbefalet vandtryk, bar		0,5-10
Vægt		
Kapmaskine uden brændstof (ekskl. skæreskive), kg		9,6
Kapmaskine uden brændstof (inkl. skæreskive), kg		11,1
Støjemissioner (se anm. 1)		
Lydeffektniveau, målt dB(A)		113
Lydeffektniveau, garanteret L _{WA} dB(A)		115
Lydniveauer (se anm. 2)		
Ækvivalent lydtryksniveau ved brugerens øre, dB(A)		101
Ækvivalente vibrationsniveauer, a_{hveq} (se anm. 3)		
Forreste håndtag, m/s ²		1,9
Bageste håndtag, m/s ²		2,8

Anm. 1: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til Rådets direktiv 2000/14/EF. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige maskiner af samme model i henhold til direktivet 2000/14/EF.

Anm. 2: Ækvivalent lydtryksniveau i henhold til EN ISO 19432 beregnes som den tidsvægtede energisum for forskellige lydtryksniveauer ved forskellige driftstilstande. Rapporterede data for ækvivalent lydtryksniveau for maskinen har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 dB (A).

Anm. 3: Ækvivalent vibrationsniveau i henhold til EN ISO 19432 beregnes som den tidsvægtede energisum for vibrationsniveauer ved forskellige driftstilstande. Rapporterede data for et ækvivalent vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s².

Skæreudstyr

Kapskive	Maks. skæredybde, mm	Maks. periferihastighed, m/s	Maks. omdrejningstal på udgående aksel, rpm
9" (230 mm)	400	80	5900

TEKNISKE DATA

EF-overensstemmelseserklæring

(Gælder kun Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, garanterer hermed, at kapmaskinerne **Husqvarna K760 Cut-n-Break** fra serienummer år 2016 og fremefter (året står i klartekst på typeskiltet med et efterfølgende serienummer) opfylder forskrifterne i RÅDETS DIREKTIV:

- af den 17. maj 2006 "angående maskiner" **2006/42/EF**.
- af den 26. februar 2014 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2014/30/EU**.
- af den 8. maj 2000 "angående emission af støj til omgivelserne" **2000/14/EF**. Overensstemmelsesvurdering udført i henhold til Bilag V.

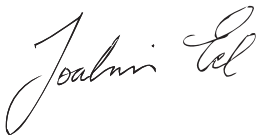
Oplysninger om støjemissioner fremgår af kapitlet Tekniske data.

Følgende standarder er opfyldt: **EN ISO 12100:2010, ISO 14982:1998, EN ISO 19432:2012**.

Udpeget organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, har udført frivillig typekontrol i overensstemmelse med maskindirektivet (2006/42/EF) for Husqvarna AB. Certifikatet har nummer: SEC/13/2369

Endvidere har SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, bekræftet, at bestemmelserne i bilag V til Rådets direktiv af den 8. maj 2000 "angående emission af støj til omgivelserne" 2000/14/EF opfyldes. Certifikatet har nummer: 01/169/031 -K760

Göteborg, 30. marts 2016



Joakim Ed

Global R&D Director

Construction Equipment Husqvarna AB

(Autoriseret repræsentant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentation.)

SYMBOLFORKLARING

Versjon av håndboken

Denne håndboken er den internasjonale versjonen som brukes for alle engelsktalende land utenfor Nord-Amerika.

Symboler på maskinen

ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

ADVARSEL! Ved kapping oppstår det støvdannelse som kan forårsake skade ved innånding. Bruk godkjent åndedrettsvern. Unngå å puste inn bensindamp og avgasser. Sørg for god ventilasjon.

ADVARSEL! Tilbakeslag kan oppstå plutselig, raskt og voldsomt, og kan forårsake livstruende skader.

Instruksjonene i bruksanvisningen må være lest og forstått før du bruker maskinen.

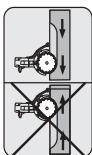
ADVARSEL! Gnister fra kappskiven kan forårsake brann i brennbare materialer som: bensin, tre, klær, tørt gress osv.

Vannkjøling skal alltid brukes.

Sag alltid i riktig retning. Se anvisningene i delen "Drift".

Påse at kappskivene er fri for sprekker og andre skader.

Bruk ikke sirkulære sagklinger



Choke.



Brennstoffpumpe



Dekompresjonsventil



Drivstoffpåfylling.



Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende CE-direktiv.



Støyutslipp til omgivelsene ifølge EFs direktiv. Maskinens utslipp angis i kapitlet Tekniske data og på klistremerke.



Øvrige symboler/klistremerker angitt på maskinen gjelder spesifikke krav for sertifiseringer på visse markeder.



ADVARSEL! Tukling med motoren opphever EU-type-godkjenningen til dette produktet.

Forklaring av advarselsmerker

Advarslene er delt inn i tre nivåer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, fører til død eller alvorlig skade.

OBS!



OBS! Indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til lett eller moderat skade.

MERKNAD!

MERKNAD! Brukes til å omtale praksis som ikke er relatert til personskaade.

Innhold

SYMBOLFORKLARING

Versjon av håndboken	52
Symboler på maskinen	52
Forklaring av advarselsmerker	52

INNHold

Innhold	53
---------------	----

PRESENTASJON

Kjære kunde	54
Design og funksjoner	54

HVA ER HVA?

Hva er hva på motorkapperen - K760 Cut-n-Break?	55
---	----

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt	56
----------------	----

KAPPSKIVER

Generelt	58
Diamantskiver for ulike materialer	58
Vannkjøling	58
Sliping av diamantskiver	58
Transport og oppbevaring	58

BRENNSTOFFHÅNDTERING

Generelt	59
Brennstoff	59
Fylling av brennstoff	60
Transport og oppbevaring	60

BETJENING

Verneutstyr	61
Generelle sikkerhetsinstruksjoner	61
Transport og oppbevaring	65

START OG STOPP

Før start	66
Start	66
Stopp	68

VEDLIKEHOLD

Generelt	69
Vedlikeholdsskjema	69
Rengjøring	70
Funksjonell inspeksjon	70

TEKNISKE DATA

Tekniske data	75
Kappeutstyr	75
EF-erklæring om samsvar	76

Kjære kunde

Takk for at du valgte et Husqvarna-produkt.

Vi håper du vil bli fornøyd med maskinen din og at den vil være din følgesvenn i lang tid fremover. Et kjøp av et av våre produkter gir deg tilgang til profesjonell hjelp med reparasjoner og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre autoriserte forhandlere så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Denne bruksanvisningen er et verdipapir. Sørg for at den alltid er tilgjengelig på arbeidssstedet. Ved å følge dens innhold (bruk, service, vedlikehold osv.) kan du vesentlig forlenge maskinens levetid og også øke dens bruk verdi. Sørg for å overlate bruksanvisningen til den nye eieren hvis du selger maskinen din.

Mer enn 300 år med innovasjon

Husqvarna AB er et svensk foretak basert på en tradisjon som går tilbake til 1689, da svenske kong Karl XI fikk oppført en fabrikk for produksjon av musketter. På det tidspunktet var grunnlaget allerede lagt for konstruksjonsferdighetene bak noen av verdens ledende produkter innen områder som jaktvåpen, sykler, motorsykler, husholdningsapparater, symaskiner og utendørsprodukter.

Husqvarna er verdensledende innen utendørs motoriserte produkter til skogbruk, parkvedlikehold og pleie av plen og hage, samt skjæreutstyr og diamantverktøy til bygg- og steinbransjen.

Eierens ansvar

Det er eierens ansvar å sikre at brukeren har tilstrekkelig kunnskap om sikker bruk av maskinen. Formenn og brukere må ha lest og forstått bruksanvisningen. De må være oppmerksomme på følgende:

- Maskinens sikkerhetsinstruksjoner.
- Maskinens bruksområde og begrensninger.
- Hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.

Bruken av denne maskinen kan være underlagt nasjonale forskrifter. Gjør deg kjent med lovene som gjelder der du arbeider før du begynner å bruke maskinen.

Produsentens reservasjon

Etter at Husqvarna har gitt ut denne håndboken, kan de gi ut ytterligere informasjon om trygg bruk av dette produktet. Eieren er ansvarlig for å holde seg oppdatert på de tryggeste bruksmåtene.

Husqvarna AB arbeider løpende med å videreutvikle sine produkter, og forbeholder seg derfor retten til endringer vedrørende bl.a. form og utseende uten varsel.

Hvis du ønsker informasjon og kundesøtte, kan du kontakte oss på vårt webområde: www.husqvarnacp.com

Design og funksjoner

Dette er en håndholdt motorkapper med høyt turtall som er designet for å kappe harde materialer som murverk eller armert betong, og bør ikke brukes til andre formål enn det som er beskrevet i denne håndboken. Brukeren må lese denne håndboken nøye for å garantere trygg bruk av dette produktet. Kontakt forhandleren eller Husqvarna hvis du trenger mer informasjon.

Noen av de unike egenskapene til ditt produkt er beskrevet nedenfor.

Active Air Filtration™

Sentrifugeluftfilter for lengre levetid og lengre serviceintervaller.

SmartCarb™

Innebygd automatisk filterkompensasjon opprettholder høy effekt og reduserer drivstofforbruket.

Dura Starter™

Støvtett starter der retur fjæren og snorhjulets lager er forseglet gjør starteren nesten vedlikeholdsfri og enda mer pålitelig.

X-Torq®

X-Torq®-motoren gir høyt moment over et større turtallsområde, noe som gir maksimal skjærekapasitet. X-Torq® reduserer drivstofforbruket med opptil 20 % og utslippene med opptil 60 %.

EasyStart

Motor og starter er konstruert for rask og enkel start av maskinen. Reduserer motstanden i startsnoren med opptil 40 %. (Reduserer kompresjonen under oppstart.)

Brennstoffpumpe

Når du trykker på drivstoffpumpens gummipumpe flere ganger, pumpes drivstoff til forgasseren. Det kreves færre drag for å starte motoren, slik at maskinen blir lettere å starte.

DEX

Lavtspylende våtkappingssett for effektiv håndtering av støv.

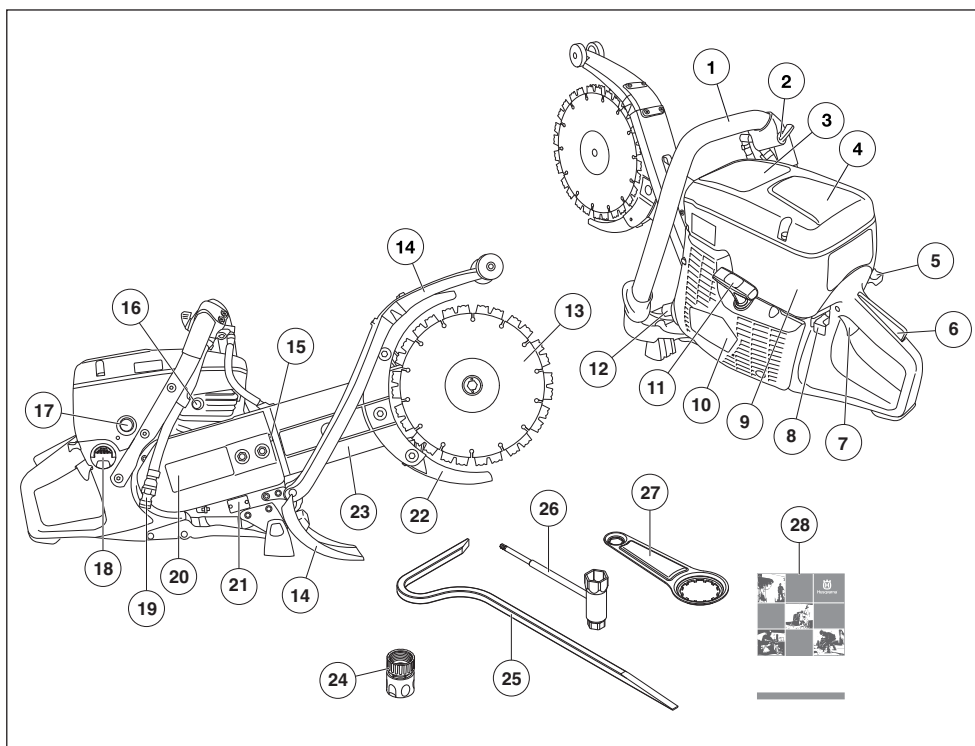
Effektivt vibrasjonsdempende system

Effektiv vibrasjonsdemping avlaster armene og hendene.

Spesialutviklede patenterte diamantskiver

Maskinen leveres med spesialutviklede, patenterte diamantskiver monterte.

HVA ER HVA?



Hva er hva på motorkapperen - K760 Cut-n-Break?

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 Fremre håndtak | 15 Remstrammer |
| 2 Vannkran | 16 Dekompresjonsventil |
| 3 Advarselsetikett | 17 Brennstoffpumpe |
| 4 Luftfilterdeksel | 18 Bensintanklokk |
| 5 Chokehendel med startgassperre | 19 Vanntilkopling med filter |
| 6 Gassregulatorsperre | 20 Kopplingsdeksel |
| 7 Gassregulator | 21 Typeskilt |
| 8 Stoppbryter | 22 Skivebeskyttelse |
| 9 Sylinderdeksel | 23 Kappearm |
| 10 Startmotor | 24 Vanntilførsel, GARDENA® |
| 11 Starthåndtak | 25 Brekkeverktøy |
| 12 Lyddemper | 26 Kombinøkkel, torx |
| 13 Skiver | 27 Lagerverktøy |
| 14 Sprutbeskyttelse | 28 Bruksanvisning |

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt



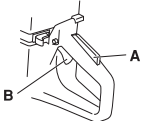
ADVARSEL! Bruk aldri en maskin med defekte sikkerhetsdetaljer. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene, må serviceverkstedet oppsøkes for reparasjon.

Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

I dette avsnittet forklares hvilket sikkerhetsutstyr maskinen er utstyrt med, hvilken funksjon det har og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at utstyret fungerer.

Gassregulatorsperre

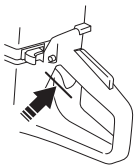
Gassregulatorsperren er konstruert for å hindre at gassregulatoren aktiveres ufrivillig. Når sperren (A) trykkes inn, kobles gassregulatoren (B) fri.



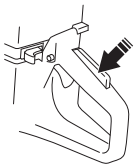
Sperren forblir inntrykt så lenge gassregulatoren er inntrykt. Når grepet rundt håndtaket slippes, tilbakestilles både gassregulatoren og sperren til sin opprinnelige posisjon. Dette skjer via to returfjærsystemer som fungerer uavhengig av hverandre. Denne posisjonen innebærer at gassregulatoren automatisk låses på tomgang.

Kontrollere gassregulatorsperren

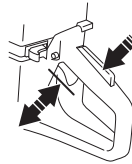
- Kontroller at gassregulatoren er låst i tomgangsstilling når gassregulatorsperren er i sin utgangsposisjon.



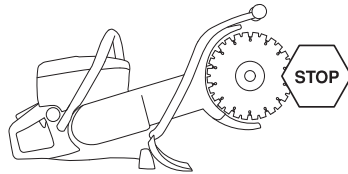
- Trykk inn gassregulatorsperren og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige stilling når den slippes.



- Kontroller at gassregulatoren og gassregulatorsperren går lett og at returfjærsystemet fungerer.

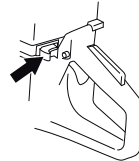


- Start motorkappen og gi full gass. Slipp gassregulatoren og kontroller at kappskiven stanser og at det blir stående stille. Hvis kappskiven roterer med gassregulatoren i tomgangsstilling må forgasserens tomgangsjustering kontrolleres. Se anvisningene i delen "Vedlikehold".



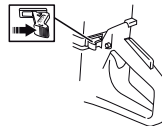
Stoppbryter

Stoppbryteren skal brukes for å slå av motoren.



Kontrollere stoppbryteren

- Start motoren og kontroller at motoren blir slått av når stoppbryteren føres til stopstilling.



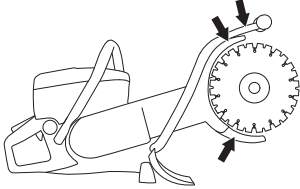
MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Bladbeskyttelse/sprutvern



ADVARSEL! Kontroller at skiveskjermene er riktig montert før maskinen startes.

Disse skjermene sitter montert over og under skivene og er konstruert for å forhindre at deler av skivene eller kappet materiale slynges mot brukeren.



Kontroller bladbeskyttelsen/sprutvernet

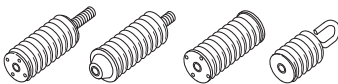
- Kontroller at beskyttelsen og vernet ikke er skadet eller deformert. Skift ut hvis den/det er skadet.
- Kontroller også at skivene er riktig montert og ikke har noen skader. Skadde skiver kan forårsake personskade. Se anvisningene i delen Kappsiver og Vedlikehold.

Avvibreringssystem



ADVARSEL! Overeksponering for vibrasjoner kan føre til blodkar- eller nerveskader hos personer som har blodsirkulasjonsforstyrrelser. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjoner. Eksempel på slike symptomer er dovning, manglende følelse, "kiling", "stikk", smerte, manglende eller redusert styrke, forandringer i hudens farge eller overflate. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingrer, hender eller håndledd. Disse symptomene kan øke ved lave temperaturer.

- Din maskin er utstyrt med et avvibreringssystem som er konstruert for å gi en mest mulig vibrasjonsfri og behagelig bruk.
- Maskinens avvibreringssystem reduserer overføringen av vibrasjoner mellom motorenhet/skjæreutstyr og maskinens håndtak. Motorkroppen, inklusive skjæreutstyr, er opphengt i håndtaksdelen med såkalte avvibreringselementer.



Kontrollere vibrasjonsdempesystemet



ADVARSEL! Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

- Kontroller regelmessig avvibreringselementene ved tanke på materialsprekker og deformering. Bytt dem dersom de er skadd.
- Kontroller at avvibreringselementene er fast forankret mellom motorenhet og håndtaksenhet.

Lyddemper

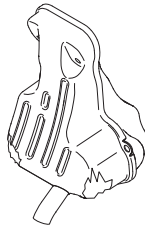


ADVARSEL! Bruk aldri en maskin uten lyddemper eller med defekt lyddemper. En defekt lyddemper kan øke lydnivået og brannfaren betraktelig. Ha verktøy for brannslukking tilgjengelig.

Lyddemperen blir svært varm under bruk og ved tomgangskjøring. Vær oppmerksom på brannfaren, spesielt ved håndtering i nærheten av brannfarlige stoffer og/eller gasser.

Ha brannslukningsutstyr tilgjengelig.

Lyddemperen er konstruert for å gi et lydnivå som er så lavt som mulig, og for å lede avgassene fra motoren bort fra brukeren.



Kontroll av lyddemper

Kontroller regelmessig at lyddemperen er hel og at den sitter ordentlig fast.

KAPPSKIVER

Generelt



ADVARSEL! En kappskive kan gå i stykker og forårsake alvorlige skader for brukeren.

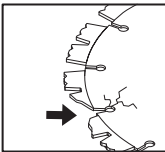
En kappskive må kontrolleres før den monteres på sagen, og regelmessig når den brukes. Se etter sprekker, manglende deler (diamantskiver) eller deler som er brutt av. Ikke bruk en skadet kappskive.

Test styrken til hver nye kappskive ved å kjøre den ved full gass i ca. ett minutt.

Bruk bare originale kappskiver som er utformet av Husqvarna, på denne maskinen.

Husqvarna gir ut advarsler og anbefalinger for bruk og riktig vedlikehold av kappskivene. Disse advarslene følger med kappskivene. Les og følg alle instruksjoner fra Husqvarna.

- Denne maskinen må bare brukes med Husqvarnas spesialutviklede diamantskiver ment for Cut-n-Break. Skivene har en integrert rømskive, og er godkjent for frihåndskapping.
- Diamantskiver består av en stålstamme med segmenter som inneholder industri-diamanter.
- Bruk alltid en skarp diamantskive.
- Påse at kappskivene er fri for sprekker og andre skader. Bytt kappeblader ved behov.



Diamantskiver for ulike materialer



ADVARSEL! Bruk aldri en kappskive til noe annet materiale enn den er ment for.

Bruk aldri en diamantskive til å kappe plastmaterialer. Varmen som produseres når du kapper, kan smelte plasten, og den kan feste seg på kappskiven og forårsake et kast.

Kapping i metall danner gnister som kan føre til brann. Bruk ikke maskinen i nærheten av brennbare stoffer eller gasser.

- Diamantskiver passer perfekt til murverk og armert betong. Be forhandleren om hjelp til å velge riktig produkt.
- Diamantskiver fåes i flere hardhetsgrader. En 'myk' diamantskive har forholdsvis kort levetid og stor avvirkningssevne. Den brukes i harde materialer som granitt og hard betong. En 'hard' diamantskive har lengre levetid, mindre avvirkningssevne og skal brukes i myke materialer som tegl og asfalt.

Vannkjøling



ADVARSEL! Avkjøl diamantskiver for våtkapping kontinuerlig med vann for å hindre oppvarming som kan få diamantskiven til å deformeres med skader på så vel maskinen som brukeren som følge.

- Vannkjøling skal alltid brukes.
- Hvis du bruker skiver for våtkapping uten vann, kan dette forårsake svært høy varme, som kan resultere i dårlig ytelse og skade på skiven, samt at det er en sikkerhetsrisiko.
- Vannkjøling kjøler kappskiven og øker dens levetid samt reduserer støvdannelse.



Sliping av diamantskiver

Diamantskiver kan bli sløve ved bruk av feil matetrykk eller ved kapping av visse materialer, slik som kraftig armert betong. Å arbeide med en sløv diamantskive medfører overoppheting, hvilket kan føre til at diamantsegmentet løsnes.

Fil kappskivene ved å skjære i et mykt materiale som sandstein eller tegl.

Transport og oppbevaring

- Kontroller at maskinen er sikret, og at kappskivene har riktig beskyttelse når maskinen transporteres og oppbevares.
- Før bruk må du inspisere alle skivene for skade under transport eller oppbevaring.

BRENNSTOFFHÅNDTERING

Generelt



ADVARSEL! Å kjøre en motor i et innestengt eller dårlig ventilert rom kan forårsake dødsfall ved kveling eller karbonmonoksidforgiftning. Bruk vifter til å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon ved arbeid i grøfter eller fordypninger som er dypere enn én meter.

Bensin og bensindamp er brannfarlig og kan gi alvorlige skader ved innånding og hudkontakt. Vær derfor forsiktig ved håndtering av bensin, og sørg for god ventilasjon ved bensinhåndtering.

Motorens avgasser er varme og kan inneholde gnister som kan forårsake brann. Start derfor aldri maskinen innendørs eller i nærheten av lettantennelig materiale!

Det må ikke røykes og heller ikke plasseres varme gjenstander i nærheten av brennstoffet.

Brennstoff

MERKNAD! Maskinen er utstyrt med en totaktsmotor, og må alltid kjøres på en blanding av bensin og totaktsolje. For å sikre riktig blandingsforhold, er det viktig at oljemengden som skal blandes måles nøyaktig. Ved blanding av små mengder brennstoff vil selv små feil i oljemengden virke kraftig inn på blandingsforholdet.

Bensin

- Bruk blyfri eller blyholdig kvalitetsbensin.
- Anbefalt laveste oktantall er 90 (RON). Hvis man kjører motoren med bensin med lavere oktantall enn 90, kan det oppstå såkalt banking. Dette medfører økt motortemperatur, som kan resultere i alvorlige motorhavarier.
- Ved arbeid med kontinuerlig høye turtall anbefales høyere oktantall.

Miljøbensin

Det anbefales å bruke miljødrivstoff (alkylatdrivstoff) eller miljødrivstoff for firetaktsmotorer blandet med totaktsolje som beskrevet nedenfor.

Drivstoff med etanolblanding E10 kan brukes (maks. 10 % etanolblanding). Bruk av høyere etanolblandinger enn E10 gjør drivstoffblandingen mager, noe som kan føre til motorskade.

Totaktsolje

- For beste resultat og yteevne, bruk HUSQVARNA totakts motorolje som er lagd spesielt for våre luftkjølte totaktsmotorer.
- Bruk aldri totaktsolje beregnet til vannkjølte påhengsmotorer, såkalt outboardoil (med betegnelsen TCW).
- Bruk aldri olje beregnet på firetaktsmotorer.

Blanding

- Bensin og olje må alltid blandes i en ren beholder som er godkjent for bensin.
- Begynn alltid med å helle i halvparten av bensinen som skal blandes. Hell deretter i hele oljemengden. Bland (rist) brennstoffblandingen. Fyll på resten av bensinen.
- Bland (rist) brennstoffblandingen omhyggelig før den fylles over på maskinens brennstofftank.
- Bland ikke drivstoff for mer enn maks. 1 måneds behov.

Blandingsforhold

- 1:50 (2 %) med HUSQVARNA totaktsolje eller tilsvarende.

Bensin, liter	Totaktsolje, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- 1:33 (3 %) med oljer som er laget for luftkjølte totaktsmotorer, klassifisert for JASO FB eller ISO EGB, eller bland slik oljeproduzenten anbefaler.

Fylling av brennstoff



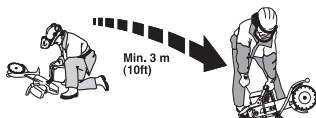
ADVARSEL! Stans motoren og la den avkjøles noen minutter før brennstoff fylles på. Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

Åpne tanklokket sakte ved påfylling av brennstoff slik at et eventuelt overtrykk forsvinner sakte.

Tørk rent rundt tanklokket.

Trekk tanklokket godt til etter bruk. Hvis lokket ikke er trukket til godt nok, kan vibrasjonene løsne lokket, og bensin kan lekke ut fra brennstofftanken, noe som fører til brannfare.

Flytt maskinen minst 3 m fra tankingsstedet før du starter den.



Start aldri maskinen:

- Hvis du har sølt brennstoff eller motorolje på maskinen. Tørk opp alt søl og la bensinrestene fordampe.
- Hvis du har sølt brennstoff på deg selv eller klærne dine, skift klær. Vask de kroppsdeler som har vært i kontakt med brennstoff. Bruk såpe og vann.
- Hvis maskinen lekker brennstoff. Kontroller regelmessig med tanke på lekkasje fra tanklokk og brennstoffledninger.
- Med mindre tanklokket er trukket til godt nok etter du har fylt på brennstoff.

Transport og oppbevaring

- Oppbevar og transporter maskin og brennstoff slik at det ikke er fare for at en eventuell lekkasje og damp kommer i kontakt med gnister eller åpen ild, for eksempel fra el-maskiner, el-motorer, elektriske kontakter/strømbrytere, eller varmekjeler.
- Ved oppbevaring og transport av brennstoff må det brukes kanner som er spesielt beregnet og godkjent for formålet.

Langtids oppbevaring

- Ved lengre tids oppbevaring av maskinen skal brennstofftanken tømmes. Hør med nærmeste bensinstasjon hvor du kan bli kvitt overflødig brennstoff.

Verneutstyr

Generelt

- Bruk aldri maskinen uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.

Personlig verneutstyr

Ved all bruk av maskinen skal det brukes godkjent personlig verneutstyr. Personlig verneutstyr eliminerer ikke skaderisikoen, men det reduserer virkningen av en skade hvis ulykken skulle være ute. Be forhandleren om hjelp ved valg av utstyr.



ADVARSEL! Bruk av produkter som skjærer, sliper, borer, finsliper eller former materialer kan generere støv og damp som kan inneholde skadelige kjemikalier. Ta rede på beskaffenheten til det materialet du arbeider med og bruk egnet åndedrettsvern.

Langvarig eksponering overfor støv kan gi varige hørselsskader. Bruk alltid godkjent hørselvern. Lytt etter varsel signaler eller rop når du bruker hørselvern. Ta alltid av hørselvernet så snart motoren stopper.

Bruk alltid:

- Godkjent vernehjelm
- Hørselsvern
- Godkjent øyevern. Ved bruk av visir skal det også brukes godkjente vernebriller. Godkjente vernebriller er slike som tilfredsstiller standard ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-land. Visir skal tilfredsstille standard EN 1731.
- Pustemaske
- Kraftige gripesikre hansker.
- Ettersittende, kraftige og komfortable klær som tillater full bevegelsesfrihet. Kapping genererer gnister som kan antenne klær. Husqvarna anbefaler at du har på deg flammesikker bomull eller kraftig dong Ikke ha på shorts
- Støvler med ståltupp og sklisikker såle.

Annet verneutstyr



OBS! Det kan oppstå gnister som fører til brann når du arbeider med maskinen. Ha alltid utstyr til brannslukking tilgjengelig.

- Brannslukkingsapparat
- Førstehjelpsutstyr må alltid finnes for hånden.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Dette avsnittet beskriver grunnleggende sikkerhetsanvisninger for bruk av maskinen. Denne informasjonen kan aldri erstatte den kunnskap en profesjonell bruker besitter i form av opplæring og praktisk erfaring.

- Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen. Det anbefales at førstegangsbrukere også får praktiske instruksjoner før de bruker maskinen.
- Husk at det er du som bruker som har ansvaret for å unngå at personer eller eiendom utsettes for fare.
- Maskinen må holdes ren. Skiltet og merket må være fullt lesbare.

Bruk alltid sunn fornuft

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner som kan forekomme. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Kontakt forhandleren, serviceverkstedet eller en erfaren bruker. Unngå all bruk som du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert til!



ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

La aldri barn eller andre personer som ikke har opplæring i bruk av maskinen bruke eller vedlikeholde den.

La aldri noen annen bruke maskinen før du har forsikret deg om at de har forstått innholdet i bruksanvisningen.

Bruk aldri maskinen hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.

BETJENING



ADVARSEL! Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre. Maskinens opprinnelige konstruksjon må ikke under noen omstendighet endres uten produsentens tillatelse.

Modifiser aldri denne maskinen slik at den ikke lenger stemmer overens med originalutførelsen, og bruk den ikke hvis den synes å ha blitt modifisert av andre.

Bruk aldri en maskin som det er noe galt med. Utfør sikkerhetskontrollene og vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se instruksjonene under overskriften Vedlikehold.

Bruk alltid originalt tilleggsutstyr.



ADVARSEL! Denne maskinen skaper et elektromagnetisk felt når den er i bruk. Dette feltet kan under visse omstendigheter forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før denne maskinen tas i bruk.

Vannkjøling

Vannkjøling skal alltid brukes. Dette avkjøler kappskivene og øker deres levetid samt reduserer støvdannelse.

Det sitter en struping i vannslangen som reduserer vanngjennomstrømmingen.

MERKNAD! Det er viktig å ikke bruke for stor vanngjennomstrømming uten struping, for da kan remmen slure.

Sikkerhet i arbeidsområdet



ADVARSEL! Motorkapperens sikkerhetsavstand er 15 meter. Du er ansvarlig for at det ikke befinner seg dyr og tilskuere innenfor kappeområdet. Ikke start kappingen før arbeidsområdet er rent og du har sikkert fotfeste.

- Hold øye med omgivelsene for å sikre at ingenting kan påvirke kontrollen over maskinen.

- Forsikre deg om at ingen personer eller gjenstander kan komme i kontakt med skjæreutstyret eller bli truffet av deler som skiven kaster.
- Unngå bruk i dårlig vær. Slik som tett tåke, kraftig regn, sterk vind, kraftig kulde osv. Å arbeide i dårlig vær er slitsomt og kan skape farlige omstendigheter, for eksempel glatt underlag.
- Begynn aldri å arbeide med maskinen før arbeidsområdet er ryddig og du har sikkert fotfeste. Se etter eventuelle hinder ved uventet forflytting. Forviss deg om at det ikke er noe som kan falle ned og forårsake skader når du arbeider med maskinen. Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.
- Forviss deg om at arbeidsområdet er tilstrekkelig opplyst til å skape et sikkert arbeidsmiljø.
- Forsikre deg om at det ikke går rør eller elektriske kabler i arbeidsområdet eller materialet som skal kappes.
- Hvis du kapper i en beholder (trommel, rør eller en annen beholder) må du først kontrollere at den ikke inneholder brennbare eller andre ustabile materialer.

Grunnleggende arbeidsteknikk



ADVARSEL! Ved loddrett saging må du alltid sage fra toppen av kuttet og ned. Sag aldri fra bunnen av kuttet og opp. Dette kan føre til kast og medføre personskade.



ADVARSEL! Ikke legg motorkapperen mot siden, dette kan få skiven til å sette seg fast eller brytes og medføre personskade.

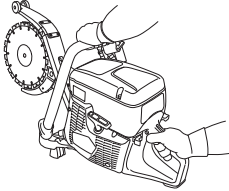
Bruk aldri en diamantskive til å kappe plastmaterialer. Varmen som produseres når du kapper, kan smelte plasten, og den kan feste seg på kappskiven og forårsake et kast.

Kapping i metall danner gnister som kan føre til brann. Bruk ikke maskinen i nærheten av brennbare stoffer eller gasser.

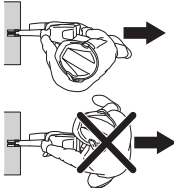
- Denne maskinen må bare brukes med Husqvarnas spesialutviklede diamantskiver ment for Cut-n-Break. Skivene har en integrert remskive, og er godkjent for frihåndskapping. Maskinen må ikke brukes med andre typer skiver eller til andre typer kapping.
- Kontroller at kappskiven er riktig montert, og at det ikke finnes tegn på skade. Se anvisningene i delene Kappskiver og Vedlikehold.
- Kontroller at det brukes riktig kappskive i forhold til bruksområdet. Se anvisninger i delen "Kappskiver".
- Sag aldri i asbestmaterialer!

BETJENING

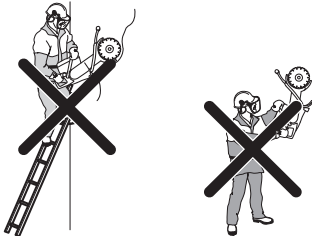
- Hold sagen med begge hender. Hold med et fast grep slik at tomlene og de andre fingrene omslutter håndtakene. Hold høyre hånd på det bakre håndtaket og venstre hånd på det fremre håndtaket. Alle operatører, både høyre- og venstrehendte, må bruke dette grepet. Bruk aldri en motorkapper når du holder den med én hånd.



- Stå parallelt ved siden av kappskiven. Ikke stå rett bak. Hvis sagen får et kast, kastes sagen bakover i kappskivens retning.

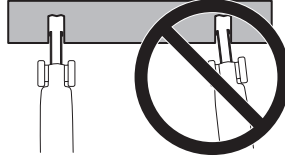


- Hold deg på avstand fra kappskiven når motoren er i gang.
- Forlat aldri maskinen uten tilsyn med motoren i gang.
- Ikke flytt maskinen når kappeutstyret roterer.
- Bruk aldri skivens kastrisikosektor **til kapping**. Se instruksjonene under "Kast".
- Ha god balanse og sikkert fotfeste.
- Sag aldri over skulderhøyde.
- Sag aldri fra en stige. Bruk en plattform eller et stillas hvis du kutter over skulderhøyde. Ikke strekk deg for langt

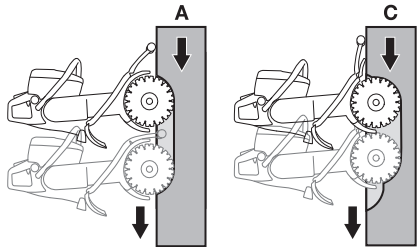


- Stå på komfortabel avstand fra arbeidsstykket.
- Kontroller at skiven ikke er i kontakt med noe når maskinen startes
- Sett kappskiven forsiktig mot arbeidsstykket med høy rotasjonshastighet (full gass). Hold fullt turtall til kappingen er ferdig.

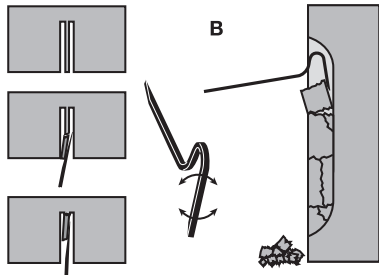
- La maskinen arbeide uten å tvinge eller presse inn skiven.
- Sag i samme retning når du sager inn i et eksisterende spor. Forsikre deg om at sagsporet er bredt nok og at bladene ikke står vinklet i sagsporet. Dette kan forårsake kast.



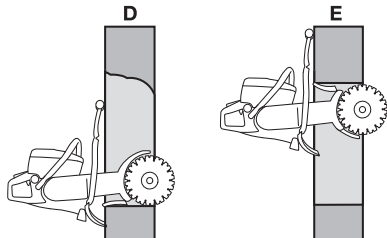
- Sag alltid ovenfra og ned (A). Fjern motorkapperen og bruk bryteverktøyet for å fjerne det materialet som blir igjen mellom snittene (B).



- Følg samme kappesnitt, men lengre inn i arbeidsstykket (C), og gjenta arbeidet med bryteverktøyet.

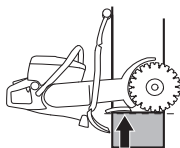


- Gjenta denne arbeidsmåten til ønsket kappedybde er nådd (D, E).



BETJENING

- Beskyttelsene ved kappeskivene er konstruert slik at de lett tilpasses etter hvor dypt motorkapperen føres inn i arbeidsstykket.



Starte eller forstørre kappingen

Når du begynner å kappe, eller du begynner å kappe dypere, og skivene settes inn på toppen av materialet, må du aktivere kastrisikosektoren en kort stund når du begynner å kappe. Følg reglene for å holde sagen, slik det står oppført her:

- Trykk kappskivene rett inn og nedover når du har nådd dybden du ønsker.
- Ikke kutt oppover eller skyv kappskivene oppover, ettersom de reaktive kreftene prøver å skyve sagen tilbake mot deg, og i verste fall kan sagen skyves langt nok tilbake til at sagen kastes.

Håndtere støv

Maskinen er utstyrt med DEX (Dust Extinguisher), et lavtspylende vannsystem som gir maksimal støvreduksjon.

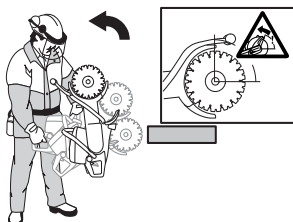
Reguler vannstrømmen med kranen for å binde kappestøvet. Vannmengden som kreves varierer, avhengig av hvilken type jobb som utføres.

Kast



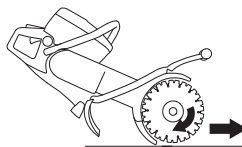
ADVARSEL! Kast oppstår plutselig og kan være svært voldsomme. Motorkapperen kan bli kastet opp og tilbake mot brukeren i en roterende bevegelse, som kan føre til alvorlig eller livstruende skade. Det er nødvendig å forstå hva som forårsaker kast og hvordan det kan unngås, før maskinen tas i bruk.

Kast er en plutselig bevegelse oppover, som kan forekomme hvis bladet blir sittende fast i kastrisikosektoren. Kast er vanligvis små og medfører liten fare. Kast kan imidlertid være svært voldsomme, og kaste motorkapperen oppover og bakover mot brukeren i en roterende bevegelse, som kan føre til alvorlig eller livstruende skade.



Reaktiv kraft

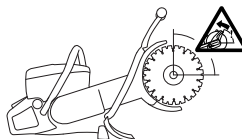
En reaktiv kraft er alltid til stede ved kapping. Kraften trekker maskinen i motsatt retning av bladrotasjonen. Det meste av tiden er kraften ubetydelig. Hvis skiven blir sittende fast vil den reaktive kraften være sterk, og det kan være at du ikke klarer å kontrollere motorkapperen.



Ikke flytt maskinen når kappeutstyret roterer. Gyroskopiske krefter kan hindre den tilsktede bevegelsen.

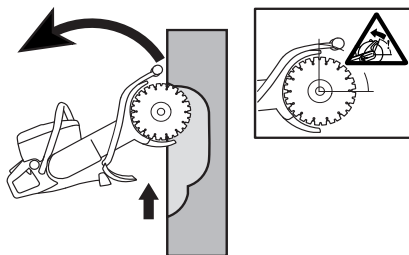
Kastrisikosektor

Bruk aldri skivens kastrisikosektor **til kapping**. Hvis skiven blir sittende fast i kastrisikosektor, vil den reaktive kraften tvinge motorkapperen oppover og tilbake mot brukeren i en roterende bevegelse, som kan føre til alvorlig eller livstruende skade.

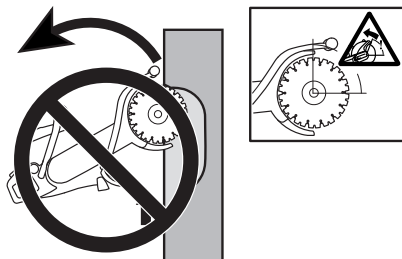


Klatrende kast

Hvis kastrisikosektoren brukes til kapping, vil den reaktive kraften drive skiven oppover i kappesporet. Bruk ikke kastrisikosektoren. Bruk skivens nedre kvadrant for å unngå klatrende kast.



- Sag aldri oppover eller mot deg selv slik at kastsonen brukes til å sage.



BETJENING

Klemkast

Klemming oppstår hvis kappesporet lukkes og klemmer fast skiven. Hvis skiven blir sittende fast vil den reaktive kraften være sterk, og det kan være at du ikke klarer å kontrollere motorkapperen.

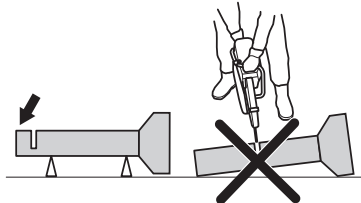


Hvis skiven blir sittende fast i kastrisikosektor, vil den reaktive kraften tvinge motorkapperen oppover og tilbake mot brukeren i en roterende bevegelse, som kan føre til alvorlig eller livstruende skade. Vær oppmerksom på at arbeidsstykket du bearbeider, kan flytte på seg. Hvis arbeidsstykket ikke har god nok støtte og beveger seg når du kapper, kan det klemme fast skiven og forårsake kast.

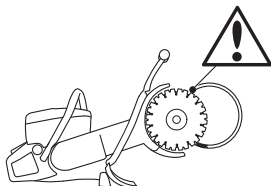
Rørkapping

Vær spesielt forsiktig ved kapping i rør. Hvis røret ikke er tilstrekkelig støttet opp slik at kappesporet holdes åpent gjennom hele kappingen, kan skiven bli klemt fast i kastrisikosektoren og forårsake alvorlig kast. Vær ekstra oppmerksom når du kapper rør som har en utvidet ende eller rør i en grøft, ettersom røret kan synke nedover og klemme fast skiven hvis det ikke støttes ordentlig.

Før du begynner å kappe, må røret være sikret slik at det ikke rører seg eller ruller når du kapper.

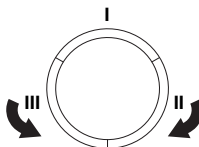


Hvis røret synker og lukker kuttet, klemmes skiven fast i kastrisikosonen. Dette kan forårsake et alvorlig kast. Hvis røret har tilstrekkelig støtte, vil enden synke nedover. Kuttet åpnes, og skiven klemmes ikke.



Riktig rekkefølge når du kapper et rør

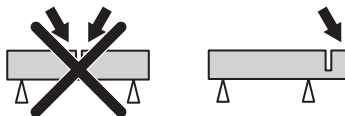
- 1 Først kapper du del I.
- 2 Gå til side II, og kapp fra del I til bunnen av røret.
- 3 Gå til side III, og kutt den gjenstående delen av røret ned til bunnen.



Slik unngår du kast

Det er enkelt å unngå kast.

- Arbeidsstykket må alltid være støttet opp slik at kappesporet holdes åpent når du kapper gjennom. Når kappesporet åpner seg oppstår ikke kast. Hvis kappesporet lukkes og klemmer fast skiven, er det alltid fare for kast.



- Vær forsiktig ved innmating i et eksisterende snitt.
- Vær oppmerksom på om arbeidsstykket flytter seg eller det skjer noe annet som kan få snittet til å gå sammen og klemme fast skiven.

Transport og oppbevaring

- Sikre utstyret under transport for å unngå transportskade og ulykker.
- For transport og lagring av drivstoff, se delen "Håndtering av drivstoff".
- Oppbevar utstyret i et låsbart rom slik at det er utilgjengelig for barn og uvedkommende.

START OG STOPP

Før start



ADVARSEL! Før start må man legge merke til følgende: Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk personlig verneutstyr. Se under overskriften Personlig verneutstyr.

Ikke start maskinen hvis remmen og remdekselet ikke er montert. Ellers kan clutchen løsne og forårsake personskade.

Kontroller at tanklokket er riktig satt på, og at det ikke forekommer drivstofflekkasje.

Sørg for at ikke uvedkommende oppholder seg i arbeidsområdet, da det ellers er fare for alvorlige personskader.

- Utfør daglig vedlikehold. Se anvisningene i delen "Vedlikehold".

Start

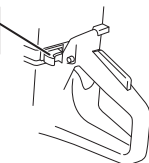


ADVARSEL! Kappskiven roterer når motoren starter. Påse at den kan rotere fritt.

Ved kald motor:



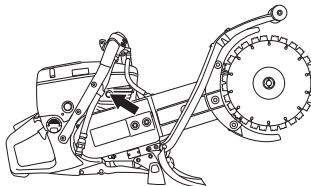
- Pass på at stoppbryteren (STOP) står til venstre.



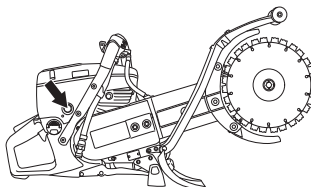
- Startgasstilling og choke brukes ved å trekke chokehendelen helt ut.



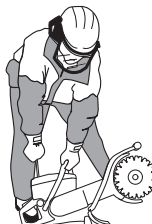
- **Dekompresjonsventil:** Trykk inn ventilen for å redusere trykket i sylindren, slik at motorkappen blir lettere å starte. Dekompresjonsventilen bør alltid brukes ved start. Når motorkappen har startet går ventilen automatisk til utgangsstilling.



- Trykk på brennstoffpumpens gummiblære gjentatte ganger til brennstoff begynner å fylle blæren (ca. 6 ganger). Blæren behøver ikke å fylles helt.



- Grip rundt det fremre håndtaket med venstre hånd. Plasser høyre fot på underdelen av det bakre håndtaket og press motorkappen mot bakken. Trekk i starthåndtaket med høyre hånd til motoren starter.
Surr aldri startlinen rundt hånden.



START OG STOPP



- Trykk inn chokehendelen så snart motoren starter. Hvis choken er trukket ut, stopper motoren etter noen få sekunder. (Hvis motoren stopper uansett, trekker du i starthåndtaket igjen.)
- Trykk på gassregulatoren for å koble ut startgassen og sette maskinen på tomgang.

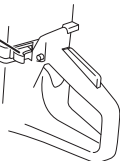
MERKNAD! Trekk ut startsnoren sakte med høyre hånd til du føler motstand (starthakene griper inn), og trekk deretter fast og med korte intervaller.

Dra ikke startsnoren helt ut og slipp heller ikke håndtaket fra helt utdratt stilling. Dette kan skade maskinen.

Med varm motor:



- Pass på at stoppbryteren (STOP) står til venstre.



- Still chokeregulatoren i choke-stilling. Choke-stillingen er altså den automatiske startgasstillingen.



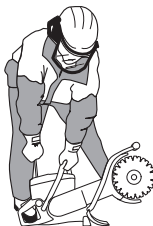
- **Dekompresjonsventil:** Trykk inn ventilen for å redusere trykket i sylindren, slik at motorkapperen blir lettere å starte. Dekompresjonsventilen bør alltid brukes ved start. Når motorkapperen har startet går ventilen automatisk til utgangsstilling.



- Trykk på chokehendelen for å koble ut choken (den blir stående i startgasstillingen).



- Grip rundt det fremre håndtaket med venstre hånd. Plasser høyre fot på underdelen av det bakre håndtaket og press motorkapperen mot bakken. Trekk i starthåndtaket med høyre hånd til motoren starter.
Surr aldri startlinen rundt hånden.



- Trykk på gassregulatoren for å koble ut startgassen og sette maskinen på tomgang.

MERKNAD! Trekk ut startsnoren sakte med høyre hånd til du føler motstand (starthakene griper inn), og trekk deretter fast og med korte intervaller.

Dra ikke startsnoren helt ut og slipp heller ikke håndtaket fra helt utdratt stilling. Dette kan skade maskinen.



ADVARSEL! Når motoren kjører, inneholder eksosen kjemikalier som uforbrente hydrokarboner og karbonmonoksid. Innholdet i avgassene forårsaker pusteproblemer, kreft, fosterskader eller andre skader på forplantningssystemet.

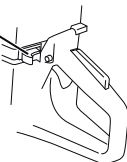
Karbonmonoksid er fargeløs og smakløs og finnes alltid i avgasser. Starten på karbonmonoksidforgiftning merkes med lett ørhet, som kan eller ikke kan gjenkjennes av offeret. En person kan kollapse og miste bevisstheten uten forvarsel hvis konsentrasjonen av karbonmonoksid er høy nok. Siden karbonmonoksid er fargeløs og smakløs, kan den ikke oppdages. Når du kjenner lukten av avgasser, er karbonmonoksid til stede. Bruk aldri en bensindrevet motorkapper innendørs, i grøfter som er dypere enn én meter, eller i andre områder med dårlig ventilasjon. Sikre at det er god ventilasjon når du skal jobbe i grøfter eller andre avstengte arbeidsområder.

Stopp



OBS! Kappskiven fortsetter å rotere i opptil et minutt etter at motoren er stoppet. (Bladvandring.) Forsikre deg om at kappskiven kan rotere fritt til den stopper helt. Uforsiktighet kan føre til alvorlig personskade.

- Stopp motoren ved å flytte stoppbryteren (STOP) til høyre.



VEDLIKEHOLD

Generelt



ADVARSEL! Brukeren må kun utføre det vedlikeholds- og servicearbeidet som beskrives i denne bruksanvisningen. Mer omfattende inngrep skal utføres av et autorisert serviceverksted.

Motoren slås av, og stoppbryteren settes i STOP-stilling.

Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

Maskinens levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom vedlikehold av maskinen ikke utføres på riktig måte og dersom service og/eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Kontakt nærmeste serviceverksted dersom du trenger ytterligere opplysninger.

- La Husqvarna-forhandleren regelmessig kontrollere maskinen og utføre nødvendige innstillinger og reparasjoner.

Vedlikeholdsskjema

I vedlikeholdsskjemaet kan du se hvilke deler av maskinen som krever vedlikehold, og hvor ofte dette skal finne sted. Intervallene er beregnet ut fra daglig bruk av maskinen, og kan variere avhengig av bruksmengden.

Daglig ettersyn	Ukentlig ettersyn	Månedlig ettersyn
Rengjøring	Rengjøring	Rengjøring
Utvendig rengjøring		Tennplugg
Kjøleluftinntak		Brennstofftank
Funksjonell inspeksjon	Funksjonell inspeksjon	Funksjonell inspeksjon
Generell inspeksjon	Avvibreringssystem*	Drivstoffsystem
Gassregulatorsperre*	Lyddemper*	Luftfilter
Stoppbryter*	Drivrem	Drivverk, clutch
Skivebeskyttelse*	Forgasser	Vannkran
Skiver**	Startmotor	

*Se anvisninger i delen "Maskinens sikkerhetsutstyr".

** Se anvisningene i delen Kappskiver og Vedlikehold.

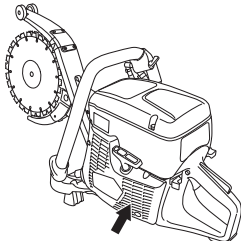
Rengjøring

Utvendig rengjøring

- Rengjør maskinen daglig ved å skylle den med rent vann når arbeidet er ferdig.

Kjøleluftinntak

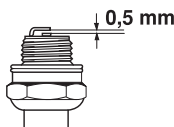
- Rengjør kjøleluftinntaket etter behov.



MERKNAD! Et tilsmusset eller blokkert luftinntak fører til at maskinen blir overopphetet, noe som forårsaker skade på stempel og sylinder.

Tennplugg

- Hvis maskinens effekt er for lav, hvis den er vanskelig å starte eller hvis tomgangen er ujevn: kontroller alltid tennpluggen først før andre tiltak iverksettes.
- Påse at tennplugghette og tenningskabel er uskadd for å unngå risiko for elektrisk støt.
- Hvis tennpluggen er sotete, rengjøres den, og kontroller at elektrodeavstanden er 0,5 mm. Skift om nødvendig.



MERKNAD! Bruk alltid anbefalt type tennplugg! Feil tennplugg kan ødelegge stempel/sylinder.

Disse faktorene gir belegg på tennpluggenes elektroder og kan forårsake driftsforstyrrelser og startvansker.

- En feilaktig oljeblanding i brenselet (for mye, eller feilaktig olje).
- Tilsmusset luftfilter.

Funksjonell inspeksjon

Generell inspeksjon

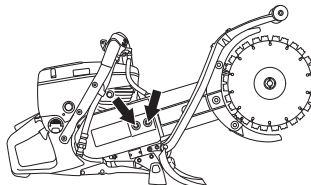
- Kontroller at skruer og mutre er trukket til.

Kappskiver

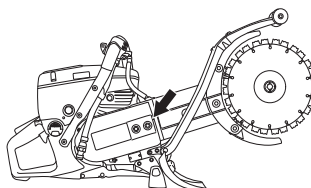
Skifte skivene

Kappskivene har en integrert remhjulhalvdel og skal byttes parvis.

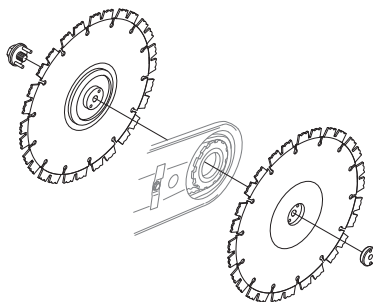
- Løsne stangmutrene én omdreining mot urviseren.



- Skru remstrammeren noen omdreining mot urviseren.



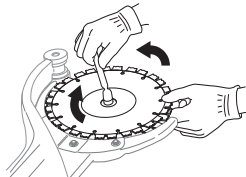
- På denne måten havner drivremmen i en gunstigere posisjon med henblikk på montering av nye kappskiver. **Drivremmen klemmes ikke like lett.**
- Demonter de gamle kappskivene ved å løsne sentrummutteren.



- Kontroller drivremmen med tanke på slitasje. Se anvisninger under "Remdrift".

VEDLIKEHOLD

- Plasser kappskivene på hver side av kappearmen. Påse at hullene for de to styrepinnene i remhjulhalvdelen orienteres slik at de passer mot hullene i skiven og også mutteren. Monter deretter skruen og skiveenheten med styrepinnene. Skruen som holder kappskiven skal trekkes til med et moment på 15 Nm (130 in.lb).



MERKNAD! Det er svært viktig at kappskivene roteres når mutteren trekkes til. Dette er for å sikre at remmen ikke klemmes mellom de integrerte remhjulhalvdelenene på kappskivene når kappskivene/remhjulene trekkes sammen med mutteren. Dette gjøres helst vekselvis, dvs. trekk til litt, roter litt og gjenta til kappskivene sitter fast.

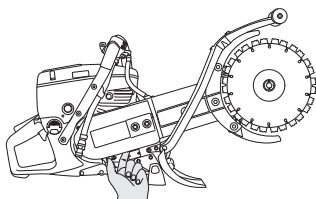
- Stramme drivremmen. Se anvisninger under "Remdrift".

Drivrem

- Drivremmen er innkapslet og godt beskyttet mot støv og smuss.

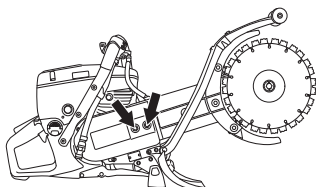
Kontroller drivremmens stramming

- Kontroller drivremmens stramming ved å kjenne med fingeren slik bildet viser. En korrekt strammet drivrem skal gi etter ca. 5 mm.



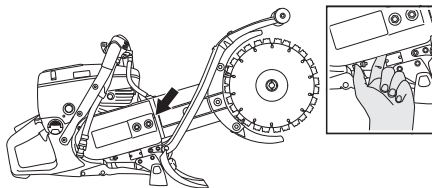
Stramming av drivrem

- En ny drivrem skal strammes en gang når det er kjørt én eller to bensintanker.
- Løsne stangmutrene én omdreining mot urviseren.



- Skru remstrammeren med urviseren samtidig som du kjenner på drivremmens stramming med fingrene.

- En korrekt strammet drivrem skal gi etter ca. 5 mm.



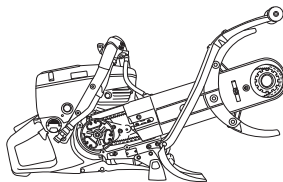
- Trekk til stangmutrene.

Bytte av drivrem

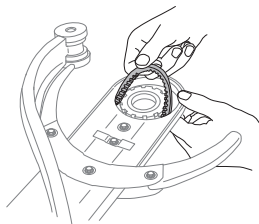


ADVARSEL! Start aldri motoren dersom remhjul og kopling er demontert for vedlikehold. Ikke start motorkapperen uten at kappearm og kappeaggregat er montert. Ellers kan koplingen løsne og forårsake personskade.

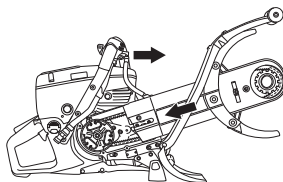
- Låsne remstrammingen.
- Ta vekk kappskivene.
- Fjern kopplingsdekselet.



- Vreng av drivremmen fra kappearmens nese.

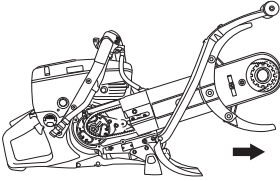


- Løsne vannslangen. Skyv tilbake sverdet og ta av drivremmen.

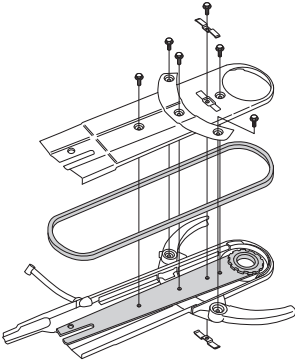


VEDLIKEHOLD

- Fjern skjærearmen ved å trekke den rett ut fra maskinen.



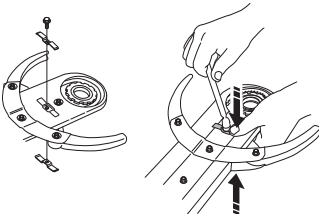
- Løsne skruene som holder remdekselet på kappearmen.



- Fjern den gamle drivremmen og sett på en ny.
- Monter kappearmen med skivedekselet.

MERKNAD! Kontroller at skruehullene på stangen er riktig justert i forhold til hullene på remdekselet. Kantene på det øvre dekselet må ligge innenfor kantene på det nedre dekselet.

- Stramme drivremmen.
- Utslagsbegrensere settes på til slutt. Klem sammen platene som vist på bildet.



- Monter skivene. Se anvisninger under "Skiver".

Forgasser

Forgasseren er utstyrt med faste munnstykker for å sørge for at maskinen alltid får riktig blanding av drivstoff og luft. Gjør følgende hvis motoren mangler kraft eller akselererer dårlig:

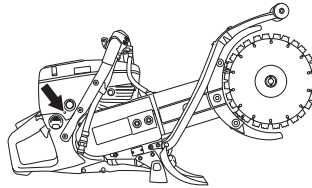
- Kontroller luftfilteret og bytt ved behov. Hvis ikke det hjelper, kontakt et autorisert serviceverksted.

Justering av tomgang



OBS! Kontakt din forhandler/ serviceverksted, hvis tomgangsinnstillingen ikke kan stilles inn slik at knivene stanser. Bruk ikke maskinen før den er riktig justert eller reparert.

- Start motoren og kontroller tomgangsinnstillingen. Ved korrekt forgasserinnstilling skal kappskiven stå stille på tomgang.
- Juster tomgangsturtallet med skruen T. Hvis justering trengs, vri først tomgangsskruen med urviseren til kappskiven begynner å rotere. Vri deretter skruen mot urviseren til skiven slutter å rotere.



- Anbefalt tomgangsturtall: 2700 o/min

Startmotor

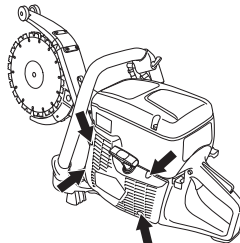


ADVARSEL! Returfjæren ligger i spent stilling i startaggregatet og kan ved uaktsom behandling sprette ut og forårsake personskade.

Ved bytte av startfjær eller startsnor skal man være forsiktig. Bruk vernebriller.

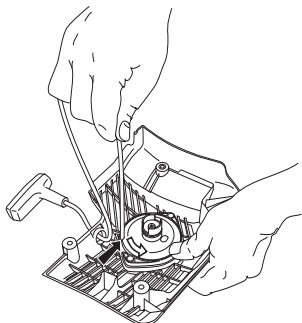
Skift av brutt eller slitt startsnor

- Løsne skruene som holder startmotoren mot veivhuset og løft av startmotoren.

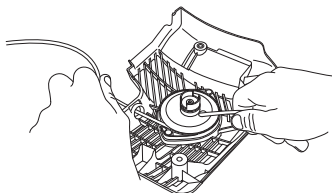


VEDLIKEHOLD

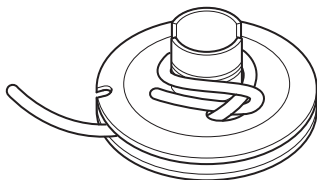
- Trekk snoren ca. 30 cm ut og løft den opp i utsparingen i ytterkant av snorhjulet. Hvis snoren er hel: Slipp fjærspenningen ved å la hjulet rotere sakte baklengs.



- Fjern ev. rester av den gamle startsnoren og kontroller at startfjæren fungerer. Stikk inn den nye startsnoren gjennom hullet i startaggregatet og i snorskiven.

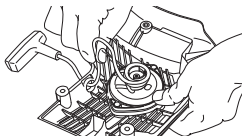


- Lås fast startsnoren rundt snorskivens sentrum som vist på figuren. Trekk innfestingen hardt til og påse at den frie enden er så kort som mulig. Forankre startsnorens ende i starthåndtaket.



Oppspenning av returfjær

- Før snoren opp gjennom utsparingen i hjulets periferi og vikle snoren 3 omdreininger med urviseren rundt snorskivens sentrum.

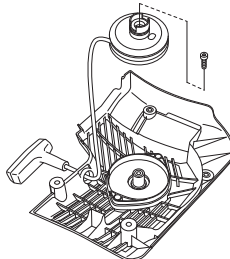


- Trekk deretter i starthåndtaket slik at fjæren strammes. Gjenta prosedyren nok en gang, men da med fire omdreininger.
- Legg merke til at starthåndtaket trekkes til sin korrekte utgangsstilling etter at fjæren er strammet.

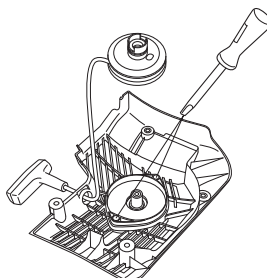
- Kontroller at fjæren ikke trekkes til endestilling ved å trekke startsnoren helt ut. Brems snorhjulet med tommelen og kontroller at det går an å vri hjulet ytterligere minst en halv omdreining.

Bytte av ødelagt returfjær

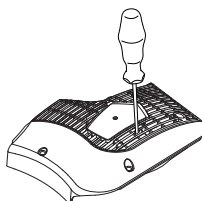
- Løsne skruen i midten av snorhjulet og løft bort hjulet.



- Husk at returfjæren ligger spent i startaggregatet.
- Løsne skruene som holder fjærkassetten.



- Ta av returfjæren ved å snu startaggregatet og løsne hakene ved hjelp av en skrutrekker. Hakene holder fast returfjærpakken på startaggregatet.

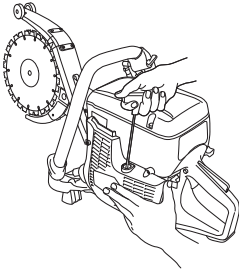


- Smør returfjæren med tynn olje. Monter snorhjulet og spenn opp returfjæren.

VEDLIKEHOLD

Montering av startmotor

- Monter startmotoren ved først å trekke ut startsnoren og deretter legge startmotoren på plass mot veivhuset. Slipp deretter startsnoren langsomt inn slik at starthakene griper inn i snorhjulet.



- Trekk til skruene.

Drivstoffsystem

Generelt

- Kontroller at tanklokket og dets tetning er uskadd.
- Kontroller drivstoffslangen. Bytt den ut dersom den er skadd.

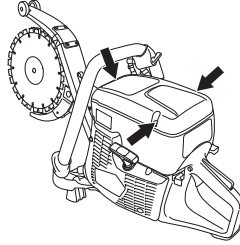
Bensinfilter

- Bensinfilteret sitter inne i bensintanken.
- Bensintanken må beskyttes mot smuss ved fylling. Dette reduserer risikoen for driftsforstyrrelser forårsaket av tilstopping av bensinfilteret som sitter inne i tanken.
- Bensinfilteret kan ikke rengjøres, men må erstattes med et nytt når det er tilstoppet. **Bytte av filter bør skje minst én gang i året.**

Luftfilter

Luftfilteret trenger bare ettersyn hvis motoren mister effekt.

- Løsne skruene. Ta av luftfilterlokket.

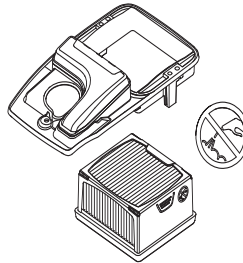


- Kontroller luftfilteret og bytt ved behov.

Bytte luftfilter

MERKNAD! Luftfilteret må ikke rengjøres eller blåses rent med trykkluft. Dette fører til skade på filteret.

- Løsne skruene. Fjern dekslet.



- Bytt luftfilter.

Drivverk, clutch

- Kontroller koplingssenteret, drivhjulet og koplingsfjæren med henblikk på slitasje.

Vannkran

- Kontroller og juster strupingen ved behov.

TEKNISKE DATA

Tekniske data

Tekniske data	K760 Cut-n-Break
Motor	
Sylindervolum, cm ³ :	74
Sylinderdiameter, mm	51
Slaglengde, mm	36
Tomgangsturtall, o/min	2700
Åpen gass – ingen belastning, turtall	9300 (+/- 100)
Effekt, kW/ o/min	3,7/9000 / 5,0/9000
Tenningsystem	
Produsent av tenningsystem	SEM
Type tenningsystem	CD
Tennplugg	Champion RCJ 6Y/NGK BPMP 7A
Elektrodeavstand, mm	0,5
Brennstoff-/smøresystem	
Produsent av forgasser	Zama
Type forgasser	C3
Volum bensintank, liter	0,9
Vannkjøling	
Anbefalt vanntrykk, bar	0,5-10
Vekt	
Motorkapper uten drivstoff (uten kappskive), kg	9,6
Motorkapper uten drivstoff (med kappskive), kg	11,1
Støyutslipp (se anm. 1)	
Lydeffektnivå, mål dB(A)	113
Lydeffektnivå, garantert L _{WA} dB(A)	115
Ljudnivåer (se anm. 2)	
Ekvivalent lydtrykknivå ved brukerens øre, dB(A)	101
Ekvivalente vibrasjonsnivåer, a_{hveg} (se merknad 3)	
Fremre håndtak, m/s ²	1,9
Bakre håndtak, m/s ²	2,8

Merknad 1: Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) ifølge EF-direktiv 2000/14/EC. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige maskiner av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EC.

Merknad 2: Ekvivalent støytrykknivå i henhold til EN ISO 19432 beregnes som tidsvektet total energi for ulike trykknivåer under forskjellige driftsforhold. Rapporterte data for ekvivalent lydtrykknivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 dB (A).

Merknad 3: Ekvivalent vibrasjonsnivå i henhold til EN ISO 19432 beregnes som tidsvektet total energi for vibrasjonsnivåer under forskjellige driftsforhold. Rapporterte data for ekvivalent vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s².

Kappeutstyr

Kappskive	Maks. kappedybde, mm	Maks. periferhastighet, m/s	Maks. turtall på utgående aksel, o/min
9" (230 mm)	400	80	5900

EF-erklæring om samsvar

(Gjelder kun Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, erklærer hermed at motorkapperne **Husqvarna K760 Cut-n-Break** fra år 2016s serienummer og fremover (året angis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer), tilsvarer forskriftene i RÅDETS DIREKTIV:

- fra 17. mai 2006, "angående maskiner" **2006/42/EC**.
- av 26. februar 2014 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2014/30/EU**.
- av 8. mai 2000 "angående utslipp av støy til omgivelsene" **2000/14/EC**. Vurdering av overensstemmelse utført i henhold til Vedlegg V.

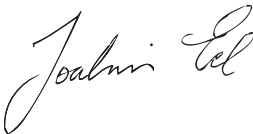
For informasjon angående støyutslippene, se kapitlet Tekniske data.

Følgende standarder er blitt tillempet: **EN ISO 12100:2010, ISO 14982:1998, EN ISO 19432:2012**.

Kontrollorgan: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, har utført frivillig typekontroll i henhold til maskindirektivet (2006/42/EC) på vegne av Husqvarna AB. Sertifikatet har nummer: SEC/13/2369

Videre har SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sverige, bekreftet overensstemmelse med tillegg V til rådets direktiv av 8. mai 2000 "angående utslipp av støy til omgivelsene" 2000/14/EC. Sertifikatet har nummer: 01/169/031 -K760

Göteborg, 30. mars 2016



Joakim Ed

Global FoU-direktør

Construction Equipment Husqvarna AB

(Autorisert representant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentasjon.)

Käyttöohjeen versio

Koneessa esiintyvät tunnuks



CE



 **VAROITUS!** Moottorin muokkaaminen mitätöi tuotteen EU-tyyppihyväksynnän.

Selvitys vaaratasoista

VAROITUS!

VAROITUS! ilmoittaa vaaratilanteesta, joka toteutuessaan johtaa kuolemaan tai vakavaan vahinkoon.

HUOM! Ilmoittaa vaaratilanteesta, joka voi toteutuessaan johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vahinkoon.

HUOMAUTUS! ilmoittaa toimista, joihin ei liity henkilövahinkojen vaaraa.

Sisältö

MERKKIEN SELITYKSET

Käyttöohjeen versio	77
Koneessa esiintyvät tunnuksset	77
Selvitys vaaratasoista	77

SISÄLTÖ

Sisältö	78
---------------	----

ESITTELY

Hyvä asiakas!	79
Suunnittelu ja ominaisuudet	79

KONEEN OSAT

Laikkaleikkurin osat - K760 Cut-n-Break?	80
--	----

KONEEN TURVALAITTEET

Yleistä	81
---------------	----

KATKAISULAIKAT

Yleistä	83
Timanttiterät eri materiaaleille	83
Vesijäähdytys	83
Timanttilaikkojen teroittaminen	83
Kuljetus ja säilytys	83

POLTTOAINEEN KÄSITTELY

Yleistä	84
Polttoaine	84
Tankkaus	85
Kuljetus ja säilytys	85

KÄYTTÖ

Suojavarustus	86
Yleiset turvaohjeet	86
Kuljetus ja säilytys	90

KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

Ennen käynnistystä	91
Käynnistys	91
Pysäytys	93

KUNNOSSAPITO

Yleistä	94
Huoltokaavio	94
Puhdistus	95
Toiminnan tarkastus	95

TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot	100
Katkaisulaite	100
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	101

Hyvä asiakas!

Kiitos, että valitsit Husqvarna-tuotteen!

Toivomme, että olet tyytyväinen koneeseesi, ja että se saa olla seuralaisenasi pitkän aikaa eteenpäin. Ostaessasi jonkin tuotteistamme saat ammattitaitoista korjaus- ja huoltoapua. Jos ostat koneen muualta kuin valtuutetulta jälleenmyyjältämme, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Tämä käyttöohje on arvokas asiakirja. Varmista, että käyttöohje on aina helposti saatavilla työpaikalla. Noudattamalla sen käyttö-, huolto- ja kunnossapito- ja muita ohjeita voit huomattavasti pidentää koneen elinikää ja lisätä myös sen jälleenmyyntiarvoa. Jos myyt koneesi, muista luovuttaa käyttöohje uudelle omistajalle.

Yli 300 vuotta innovaatioita

Husqvarna AB on ruotsalainen yritys, jonka perinteet ulottuvat vuoteen 1689 saakka, jolloin kuningas Kaarle XI antoi määräyksen tehtaan rakentamisesta muskettien valmistukseen. Jo silloin luotiin pohja joidenkin maailman johtavien tuotteiden kehittämisen takana oleville koneenrakennustaidoille esimerkiksi metsästysaseiden, polkupyörien, moottoripyörien, kodinkoneiden, ompelikoneiden ja ulkoilutuotteiden alueella.

Husqvarna on maailman johtava moottorikäyttöisten, esimerkiksi metsäteollisuuteen, puistonhoitoon sekä nurmikon ja puutarhan hoitoon tarkoitettujen tuotteiden sekä rakennus- ja kiviteollisuudessa käytettävien terälaitteiden ja timanttityökalujen valmistaja.

Käyttäjän vastuu

Omistaja/työnantaja vastaa siitä, että käyttäjällä on riittävät tiedot koneen turvallisuudesta käytöstä. Työnjohtajien ja käyttäjien on luettava ja ymmärrettävä käyttöohjeen sisältö. Heidän on tunnettava:

- koneen turvaohjeet.
- koneen käyttötarkoitukset ja rajoitukset.
- miten konetta tulee käyttää ja huoltaa.

Kansallinen lainsäädäntö voi asettaa rajoituksia tämän koneen käyttöön. Selvitä, mitä lainsäädäntöä sovelletaan työntekopaikassasi ennen kuin ryhdyt käyttämään konetta.

Valmistajan varaus

Husqvarna voi julkaista lisäohjeita tuotteen turvallisuudesta käytöstä tämän käyttöohjeen julkaisun jälkeen. Turvallista käyttöä koskevista ohjeista ajan tasalla pysyminen on omistajan vastuulla.

Husqvarna AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pitää tästä siksi itselleen oikeuden mm. muotoa ja ulkonäköä koskeviin muutoksiin ilman ennakkoilmoitusta.

Jos tarvitset lisätietoja tai neuvoja, ota yhteyttä verkkosivustomme kautta: www.usa.husqvarnacp.com

Suunnittelu ja ominaisuudet

Työkalu on nopeasti leikkaava käsin pidettävä laikkaleikkuri, joka on suunniteltu kiven, raudoitettun betonin ja muiden vastaavien kovien materiaalien leikkaamiseen. Työkalua saa käyttää ainoastaan niihin käyttötarkoituksiin, jotka on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Tuotteen turvallista käyttöä varten käyttäjän on luettava tämä käyttöohje huolellisesti. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys jälleenmyyjään tai Husqvarnaan.

Joitakin tuotteesi ainutlaatuisia ominaisuuksia selostetaan alla.

Active Air Filtration™

Keskipakoisvoimaan perustuva ilmanpuhdistin pidentää käyttöikää ja huoltovälejä.

SmartCarb™

Sisäänrakennettu suodatinkompensointi ylläpitää suurta tehoa ja pienentää polttoaineenkulutusta.

Dura Starter™

Pölytiivis käynnistysyksikkö, jossa paluujousi ja hihnapyörän akseli on tiivistetty, mikä tekee käynnistimestä käytännöllisesti katsoen huoltovapaan ja entistä luotettavamman.

X-Torq®

X-Torq®-moottori takaa käyttöön suuremman momentin laajemmalle nopeusalueelle, mistä saadaan tulokseksi maksimaalinen katkaisukyky. X-Torq® pienentää polttoaineenkulutusta jopa 20 prosentilla ja päästöjä jopa 60 prosentilla.

EasyStart

Moottori ja käynnistin on suunniteltu varmistamaan koneen nopea ja helppo käynnistys. Pienentää käynnistysnarun vetovastusta jopa 40 prosentilla. (Pienentää puristusta käynnistykseen aikana.)

Kumirakko

Kun painat polttoainepumpun kumirakkoa, polttoaine pumpataan kaasuttimen läpi. Käynnistämiseen vaaditaan vähemmän vetoja, mikä tarkoittaa, että kone käynnistyy helpommin.

DEX

Vettä säästävä märkäkatkaisusarja tehokkaaseen pölyn käsittelyyn.

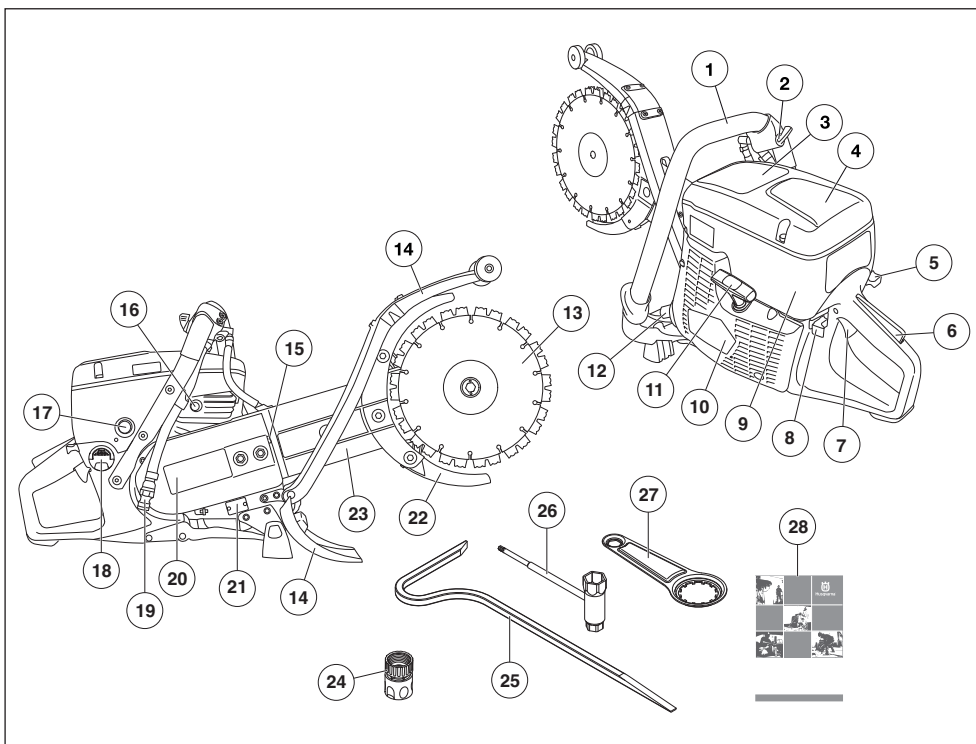
Tehokas tärinänvaimennus

Tehokkaat tärinänvaimentimet säästävät käsivarsia ja käsiä.

Erityisesti kehitetyt patentoidut timanttiterät

Kone toimitetaan varustettuna erityisesti kehitetyillä patentoiduilla timanttiterillä.

KONEEN OSAT



Laikkaleikkurin osat - K760 Cut-n-Break?

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Etukahva | 15 Hihnankiristin |
| 2 Vesihana | 16 Puristuksenalennusventtiili |
| 3 Varoituskilpi | 17 Kumirakko |
| 4 Ilmansuodattimen kotelo | 18 Polttoainesäiliön korkki |
| 5 Rikastin ja käynnistyskaasun lukitsin | 19 Vesiliitäntä ja suodatin |
| 6 Kaasuliipasimen varmistin | 20 Kytinkotelo |
| 7 Kaasuliipasin | 21 Arvokilpi |
| 8 Pysäytin | 22 Teränsuojukset |
| 9 Sylinterikotelo | 23 Katkaisuvarsi |
| 10 Käynnistin | 24 Vesiliitäntä, GARDENA® |
| 11 Käynnistyskahva | 25 Katkaisutyökalu |
| 12 Äänenvaimennin | 26 Yhdistelmäavain, torx |
| 13 Terät | 27 Kantotyökalu |
| 14 Roiskesuojus | 28 Käyttöohje |

Yleistä



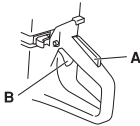
VAROITUS! Älä koskaan käytä konetta, jonka turvalaitteet ovat vialliset. Jos koneessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

Moottori tulee sammuttaa ja pysäytin viedä pysäytysasentoon.

Tässä osassa selostetaan koneen turvalaitteet ja niiden toiminta ja annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan niiden toimivuus.

Kaasuliipasimen varmistin

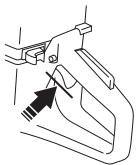
Varmistin on suunniteltu estämään tahaton kaasuliipasimen käyttäminen. Kun varmistin (A) painetaan sisään, kaasuliipaisin (B) vapautuu.



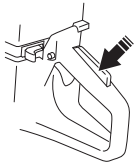
Varmistin pysyy alaspainettuna niin kauan kun kaasuliipaisin on alaspainettuna. Kun ote irrotetaan kahvasta, palautuvat sekä kaasuliipaisin että kaasuliipasimen varmistin lähtöasentoonsa. Tämä tehdään kahdella toisistaan riippumattomalla palautusjousella. Lähtöasennossa kaasuliipaisin lukkiutuu automaattisesti joutokäynnille.

Varmistimen tarkistus

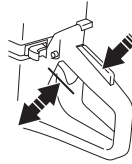
- Tarkasta, että kaasuliipaisin on lukittu joutokäyntiasentoon, kun kaasuliipasimen varmistin on lähtöasennossaan.



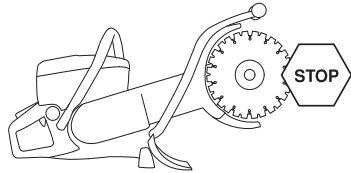
- Paina varmistin sisään ja tarkasta, että se palautuu lähtöasentoonsa, kun se vapautetaan.



- Tarkasta, että kaasuliipasin ja varmistin liikkuvat kevyesti ja että niiden palautusjouset toimivat.

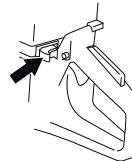


- Käynnistä laikkaleikkuri ja anna täyskaasu. Päästä kaasuliipasin ja tarkasta, että katkaisulaikka pysähtyy ja jää pysähdyksiin. Jos katkaisulaikka pyörii, kun kaasuliipasin on joutokäyntiasennossa, on kaasuttimen joutokäyntisäätö tarkastettava. Katso ohjeet jaksosta "Kunnossapito".



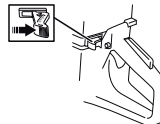
Pysäytin

Moottori on pysäytettävä pysäyttimellä.



Pysäyttimen tarkistaminen

- Käynnistä moottori ja tarkasta, että moottori pysähtyy, kun pysäytin siirretään pysäytysasentoon.



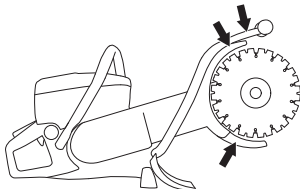
KONEEN TURVALAITTEET

Teränsuojukset/roiskesuojus



VAROITUS! Tarkasta aina, että teränsuojukset on oikein asennettu, ennen kuin kone käynnistetään.

Nämä suojukset on asennettu terien päälle ja alle, ja niiden tarkoituksena on estää terien osia tai leikattua materiaalia sinkoutumasta päin käyttäjää.



Tarkista teränsuojukset/roiskesuojus

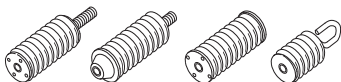
- Tarkista, etteivät suojukset ole vioittuneet tai rikkoutuneet. Vaihda vioittuneet osat.
- Tarkasta myös, että terät on oikein asennettu ja etteivät ne ole vaurioituneet. Vahingoittuneet terät voivat aiheuttaa henkilövahinkoja. Katso ohjeet kohdista Katkaisulaikat ja Kunnossapito.

Tärinänvaimennus



VAROITUS! Liiallinen altistuminen tärinöille saattaa aiheuttaa verisuoni- tai hermovaurioita verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Hakeudu lääkäriin, jos havaitset oireita, jotka voivat liittyä liialliseen tärinöille altistumiseen. Esimerkkejä tällaisista oireista ovat puutumiset, tunnottomuus, kutinat, pistelyt, kipu, voimattomuus tai heikkous, ihon värin tai pinnan muutokset. Näitä oireita esiintyy tavallisesti sormissa, käsissä tai ranteissa. Nämä oireet voivat voimistua alhaisissa lämpötiloissa.

- Koneesi on varustettu tärinänvaimentimilla, jotka tekevät sen käytöstä mahdollisimman tärinätöntä ja miellyttävää.
- Koneen tärinänvaimennus vähentää tärinöiden siirtymistä moottoriyksiköstä/terälaitteesta koneen kahvoihin. Moottorirunko terälaite mukaan lukien on kiinnitetty kahvayksikköön nk. tärinänvaimennuselementin avulla.



Tärinänvaimennusjärjestelmän tarkistaminen



VAROITUS! Moottori tulee sammuttaa ja pysäytin viedä pysäytysasentoon.

- Tarkasta säännöllisesti, ettei tärinänvaimentimissa ole halkeamia tai vääntymiä. Vaihda ne, mikäli ne ovat vahingoittuneet.
- Tarkasta, että vaimentimet ovat tukevasti kiinni moottoriyksikön ja kahvayksikön välissä.

Äänenvaimennin

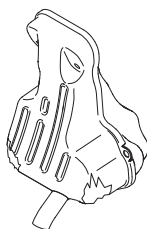


VAROITUS! Älä koskaan käytä konetta ilman äänenvaimenninta tai äänenvaimentimen ollessa rikki. Rikkoutunut äänenvaimennin voi nostaa äänitasoa ja palonvaaraa merkittävästi. Pidä palonsammutuskalusto saatavilla.

Äänenvaimennin on erittäin kuuma käytön aikana, pysäyttämisen jälkeen ja joutokäynnillä. Muista tulipalon vaara erityisesti lähellä tulenarkoja aineita ja/tai kaasuja käsiteltäessä.

Pidä palonsammutuskalusto saatavilla.

Äänenvaimennin pitää äänitason mahdollisimman alhaisena ja ohjaa moottorin pakokaasut käyttäjästä pois päin.



Äänenvaimentimen tarkastus

Tarkasta säännöllisesti, että äänenvaimennin on ehjä ja kunnolla kiinnitetty.

Yleistä



VAROITUS! Laikka voi rikkoutua ja aiheuttaa vakavia vaurioita käyttäjälle.

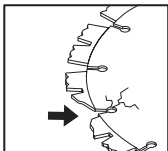
Leikkuuterä on tarkistettava ennen leikkuriin kiinnittämistä sekä säännöllisesti käytön aikana. Tarkista, näkykö halkeamia, irronneita segmenttejä (timanttiterät) tai katkenneita osia. Älä käytä vaurioitunutta leikkuuterää.

Tarkista, että uusi leikkuuterä on ehjä niin, että käytät terää täydellä kaasulla noin yhden minuutin ajan.

Käytä ainoastaan alkuperäisiä Husqvarnan suunnittelema katkaisulaikkoja, jotka on tarkoitettu tälle koneelle.

Husqvarna antaa turvaohjeita ja suosituksia katkaisulaikkojen asianmukaisesta käytöstä ja huollosta. Turvaohjeet toimitetaan katkaisulaikkojen mukana. Lue kaikki Husqvarnan antamat ohjeet ja noudata niitä.

- Tämä kone on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan Husqvarnan erityisesti Cut-n-Break-käyttöön suunnitteleminen timanttiterien kanssa. Terät sisältävät hihnapyörän, ja ne on hyväksytty sahaamiseen vapaalla kädellä.
- Timanttiterät koostuvat teräsrungosta, jossa on teollisuustimanteja sisältäviä segmenttejä.
- Käytä aina terävää timanttiterää.
- Varmista, ettei terissä ole halkeamia tai muita vaurioita. Vaihda terät tarvittaessa.



Timanttiterät eri materiaaleille



VAROITUS! Älä koskaan käytä katkaisulaikkaa muulle materiaaleille, kuin mille se on tarkoitettu.

Älä koskaan käytä timanttiterää muovin leikkaamiseen. Leikkaamisen aikana muodostuva lämpö voi sulattaa muovia. Sula muovi voi tarttua leikkuuterään ja aiheuttaa takapotkun.

Metallin leikkaamisesta aiheutuu kipinöitä, jotka voivat johtaa tulipaloon. Älä käytä konetta lähellä syttyä materiaaleja tai kaasuja.

- Timanttilaikat soveltuvat ihanteellisesti kiven ja raudoitettun betonin käsittelyyn. Pyydä jälleenmyyjältä apua tuotteen valinnassa.
- Timanttiterä on saatavana eri kovuusasteisina. "Pehmeän" timanttiterän käyttöikä on verrattain lyhyt ja sen katkaisukyky on suuri. Sitä käytetään koviin materiaaleihin, kuten graniittiin ja kovaan betoniin. "Kovan" timanttiterän käyttöikä on pidempi, sen katkaisukyky on alhaisempi ja sitä käytetään pehmeisiin materiaaleihin, kuten tiileen ja asvalttiin.

Vesijäähdytys



VAROITUS! Jäähdytä märkäkatkaisuun tarkoitettuja timanttilaikkoja vedellä tauotta, etteivät ne ylikuumennu, sillä sen seurauksena timanttiterä voi vääntyä ja olla vaaraksi niin koneelle kuin käyttäjällekkin.

- Vesijäähdytystä on käytettävä aina.
- Jos märkäleikkuuterä käytetään ilman vettä, ne voivat kuumentua liikaa, mikä heikentää tehoa, vaurioittaa teriä vakavasti ja vaarantaa turvallisuuden.
- Vesijäähdytys viilentää terää ja pidentää sen käyttöikää sekä vähentää pölynmuodostusta.



Timanttilaikkojen teroittaminen

Timanttilaikat voivat tylsyä, jos käytetään väärää syöttöpainetta tai niillä leikataan vahvasti raudoitettun betonin tyyppisiä materiaaleja. Tylsän timanttiterän käyttäminen aiheuttaa ylikuumentumista, joka voi johtaa timanttisegmenttien irtoamiseen.

Teroita terät leikkaamalla pehmeää materiaalia, kuten hiekkakiveä tai tiiltä.

Kuljetus ja säilytys

- Varmista koneen kuljetuksen ja varastoinnin aikana, että kone on hyvin kiinnitetty ja että katkaisulaikat on suojattu huolellisesti.
- Tarkista laikat ennen käyttöä kuljetus- tai varastointivaurioiden varalta.

POLTTOAINEEN KÄSITTELY

Yleistä



VAROITUS! Moottorin käyttäminen suljetussa tai huonosti ilmastoidussa tilassa voi aiheuttaa tukehtumisesta tai hiilimonoksidimyrkytyksestä johtuvan kuoleman. Käytä puhaltimia asianmukaisen ilman kierron varmistamiseen työskennellessäsi yli metrin syvyyssissä ojissa tai kuopissa.

Polttoaine ja polttoainehöyryt ovat tulenarkoja ja voivat aiheuttaa vakavia vahinkoja, jos niitä hengitetään tai ne joutuvat iholle. Käsittele siksi polttoainetta varovasti ja huolehdi polttoaineen käsittelypaikan hyvästä ilmanvaihdesta.

Moottorin pakokaasut ovat kuumia ja voivat sisältää kipinöitä jotka voivat aiheuttaa tulipalon. Älä koskaan käynnistä konetta sisätiloissa tai lähellä tulenarkaa materiaalia!

Älä tupakoi tankattaessa äläkä aseta kuumia esineitä polttoaineen lähelle.

Polttoaine

HUOMAUTUS! Kone on varustettu kaksitahtimoottorilla, jota on aina käytettävä bensiinin ja kaksitahtimoottoriöljyn sekoituksella. Oikean seossuhteen varmistamiseksi on tärkeää mitata sekoitettava öljymäärä tarkasti. Pieniä polttoainemääriä sekoitettaessa vaikuttavat öljymäärän pienetkin virheellisyysdet voimakkaasti seossuhteeseen.

Bensiini

- Käytä liijytöntä tai liijyillistä laatubensiiniä.
- Suosittelu alhaisin oktaaniluku on 90 (RON). Jos moottoria käytetään bensiinillä, jonka oktaaniluku on alhaisempi kuin 90, voi seurauksena olla nk. nakutus. Tämä nostaa moottorin lämpötilaa, mistä voi seurata moottorivaurioita.
- Työhön, jossa konetta käytetään jatkuvasti suurilla pyörimisnopeuksilla, suositellaan suurempaa oktaanilukua.

Ympäristöpolttoaine

Ympäristöystävällisen bensiinin (nk. akrylaattibensiinin), tai nelitahtimoottoreille tarkoitetun ympäristöbensiinin käyttöä sekoitettuna kaksitahtioöljyyn alla annetuissa suhteissa suositellaan.

Etanolia sisältävää E10-polttoainetta saa käyttää (etanolia enintään 10 %). Enemmän kuin 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävät polttoaineet voivat aiheuttaa ilma-polttoaineseoksen epätasapainoa, mikä voi vahingoittaa moottoria.

Kaksitahtioöljy

- Parhaan tuloksen ja suorituskyvyn saavuttamiseksi suositellaan HUSQVARNAN kaksitahtioöljyä, joka on suunniteltu erityisesti meidän ilmajäähdytteisille kaksitahtimoottoreillemme.
- Älä koskaan käytä kaksitahtioöljyä, joka on tarkoitettu vesijäähdytteisille ulkolaitamoottoreille, eli nk. outboardoil-öljyä (nimitetään TCW:ksi).
- Älä koskaan käytä nelitahtimoottoreille tarkoitettua öljyä.

Sekoitus

- Sekoita bensiini ja öljy aina puhtaassa bensiinille hyväksytyssä astiassa.
- Lisää aina ensin puolet sekoitettavasta bensiinistä. Lisää sen jälkeen koko öljymäärä. Sekoita (ravista) polttoaineseosta. Lisää loput bensiinistä.
- Sekoita (ravista) polttoaineseos huolellisesti ennen koneen polttoainesäiliön täyttämistä.
- Sekoita polttoainetta enintään 1 kuukauden tarvetta vastaava määrä.

Seossuhde

- 1:50 (2 %) HUSQVARNAN kaksitahtioöljy tai vastaava.

Bensiini, litraa	Kaksitahtioöljy, litraa
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- 1:33 (3 %) muut ilmajäähdytteisille kaksitahtimoottoreille tarkoitetut öljyt, luokitus JASO FB / ISO EGB tai sekoitus öljyn valmistajan suositusten mukaisesti.

Tankkaus



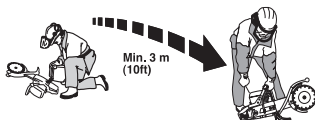
VAROITUS! Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä muutamia minuutteja ennen tankkausta. Moottori tulee sammuttaa ja pysäytin viedä pysäytysasentoon.

Avaa polttoainesäiliön korkki hitaasti tankkauksen yhteydessä, niin että mahdollinen ylipaine häviää hitaasti.

Pyyhi polttoainesäiliön korkin ympäristö puhtaaksi.

Kiristä polttoainesäiliön korkki huolellisesti tankkauksen jälkeen. Jos korkki ei ole kunnolla kiinni, se voi irrota tänä vuoksi ja polttoainetta voi päästä ulos polttoainesäiliöstä, mikä aiheuttaa tulipalon vaaran.

Siirrä kone vähintään 3 metrin päähän tankkauspaikalta ennen käynnistämistä.



Älä koskaan käynnistä konetta:

- Jos koneelle on roiskunut polttoainetta tai moottoriöljyä. Pyyhi kaikki roiskeet pois ja anna bensiinin jäännösten haihtua.
- Jos olet läikyttänyt polttoainetta itsesi päälle tai vaatteillesi, vaihda vaatteet. Pese ne ruumiinosat, jotka ovat olleet kosketuksissa polttoaineeseen. Käytä saippuaa ja vettä.
- Jos koneesta vuotaa polttoainetta. Tarkasta säännöllisesti, etteivät säiliön korkki ja polttoainejohdot vuoda.
- Jos polttoainesäiliön korkkia ei ole kiristetty tiukkaan tankkauksen jälkeen.

Kuljetus ja säilytys

- Säilytä ja kuljeta konetta ja polttoainetta niin, etteivät mahdolliset vuodot ja höyryt pääse kosketuksiin esimerkiksi sähkökoneista, sähkömoottoreista, sähkökytkimistä/katkaisimista tai lämmityskattiloista peräisin olevien kipinöiden tai avotulen kanssa.
- Polttoainetta on säilytettävä ja kuljetettava erityisesti tähän tarkoitukseen tarkoitetuissa ja hyväksytyissä astioissa.

Pitkäaikaissäilytys

- Ennen koneen siirtämistä pitempiaikaiseen säilytykseen, on polttoainesäiliö tyhjennettävä. Kysy lähimmältä bensiiniasemalta, mihin voit toimittaa ylimääräisen polttoaineen.

Suojavarustus

Yleistä

- Älä koskaan käytä konetta niin, ettei sinulla onnettomuustapauksessa ole mahdollisuutta kutsua apua.

Henkilökohtainen suojavarustus

Konetta käytettäessä on aina pidettävä hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta lieventävät vaurioita onnettomuustilanteessa. Pyydä jälleenmyyjältä apua varusteiden valinnassa.



VAROITUS! Leikkaavien, hiovien, poraavien, kiillottavien tai työkaluilla muotoilevien tuotteiden käyttö voi synnyttää pölyä ja höyryjä, jotka saattavat sisältää haitallisia kemikaaleja. Selvitä työstettävän materiaalin ominaisuudet ja käytä sopivaa hengityksensuojainta.

Pitkäaikainen altistuminen melulle saattaa heikentää kuuloa pysyvästi. Käytä aina hyväksyttyjä kuulonsuojaimia. Kuuntele varoituksia tai huutoja kun käytät kuulonsuojaimia. Ota kuulonsuojaimet aina pois heti kun kone pysähtyy.

Käytä aina:

- Hyväksyttyä suojakypärää
- Kuulonsuojaimet
- Hyväksyttyjä silmiensuojaimia. Visiiriä käytettäessä on käytettävä myös hyväksyttyjä suojalaseja. Hyväksytyillä suojalaseilla tarkoitetaan laseja, jotka täyttävät standardin ANSI Z87.1 (USA) tai EN 166 (EU-maat) vaatimukset. Visiirin on täytettävä standardin EN 1731 vaatimukset.
- Hengityksensuojain
- Vahvat, pitäväotteiset käsineet.
- Istuva, tukeva ja mukava vaatetus, joka sallii täyden liikkumavapauden. Leikkaaminen aiheuttaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää vaatteet. Husqvarna suosittelee palonkestävistä puuvillasta tai vahvasta denimistä valmistettujen vaatteiden käyttämistä Älä käytä shortseja.
- Saappaat, joissa on teräksinen varvassuoja ja luistamaton pohja.

Muu suojavarustus



HUOM! Konetta käyttäessäsi voi syntyä kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulipalon. Pidä palonsammutuskalusto aina saatavilla.

- Palonsammutin
- Ensiapulaukun on aina oltava lähellä.

Yleiset turvaohjeet

Tässä osassa käsitellään koneen käyttöön liittyviä yleisiä turvamääräyksiä. Annetut tiedot eivät voi koskaan korvata osaamista, jonka ammattimies on hankkinut koulutuksessa ja käytännön työssä.

- Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta. Ensimmäistä kertaa konetta käyttäville suositellaan myös koneen käytön ohjeistamista käytännössä.
- Muista, että sinä käyttäjänä olet vastuussa siitä, ettei altista ihmisiä tai heidän omaisuuttaan vahingoille tai niistä johtuville vaaroille.
- Kone on pidettävä puhtaana. Kylltien ja tarrojen on oltava täysin luettavissa.

Käytä aina tervettä järkeä

On mahdotonta käsitellä kaikki tilanteet, joihin voit joutua. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Jos joudut tilanteeseen, jossa tunnet itsesi epävarmaksi, sinun on lopetettava työskentely ja kysyttävä neuvoa asiantuntijalta. Käännä myyjäliikkeen, huolto liikkeen tai kokeneen käyttäjän puoleen. Älä ryhdy mihinkään tehtävään, jonka suhteen tunnet itsesi epävarmaksi!



VAROITUS! Kone voi virheellisesti tai huolimattomasti käytettynä olla vaarallinen työväline, joka saattaa aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.

Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, joille ei ole annettu koneen käyttökoulutusta, käyttää tai huoltaa sitä.

Älä koskaan anna kenenkään käyttää konetta varmistamatta ensin, että käyttäjä on ymmärtänyt käyttöohjeen sisällön.

Älä koskaan käytä konetta, jos olet väsynyt tai nauttinut alkoholia, tai käytät lääkkeitä, jotka voivat vaikuttaa näkökykyysi, harkintakykyysi tai kehosi hallintaan.

KÄYTTÖ



VAROITUS! Hyväksymättömien muutosten ja/tai tarvikkeiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjän tai muiden vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Koneen alkuperäistä rakennetta ei missään tapauksessa saa muuttaa ilman valmistajan lupaa.

Älä tee tähän koneeseen koskaan sellaisia muutoksia, jotka muuttavat sen alkuperäistä rakennetta, äläkä käytä sitä, mikäli epäilet jonkun muun muuttaneen konetta.

Älä koskaan käytä viallista konetta. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita. Tietyt kunnossapito- ja huoltotyöt on annettava koulutettujen ja pätevien asiantuntijoiden tehtäviksi. Katso ohjeet kohdasta Kunnossapito.

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.



VAROITUS! Kone muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin tapauksissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai kohtalokkaiden onnettomuuksien ehkäisemiseksi kehotamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen koneen käyttämistä.

Vesijäähdytys

Vesijäähdytystä on käytettävä aina. Se jäähdyttää teriä ja pidentää niiden käyttöikää sekä vähentää pölynmuodostusta.

Vesiletkussa on kuristin, joka vähentää vesivirtaa.

HUOMAUTUS! On tärkeää, ettei käytetä liian suurta vesivirtaa ilman kuristinta, koska hihna voi silloin luistaa.

Työalueen turvallisuus



VAROITUS! Katkaisukoneen turvaetäisyys on 15 metriä. Sinun vastuullasi on huolehtia, ettei työalueella ole eläimiä tai muita ihmisiä. Älä aloita katkaisua, ennen kuin työalue on vapaa ja sinulla on tukeva jalansija.

- Tarkkaile ympäristöäsi varmistaaksesi, ettei mikään pääse vaikuttamaan koneen hallintaan.

- Varmista, ettei kukaan tai mikään kosketa terävarustusta ja etteivät terän sinkoamat osat osu mihinkään.
- Vältä käyttöä epäsuotuisissa sääoloissa. Esimerkiksi tiheässä sumussa, rankkasateessa, kovassa tuulella, pakkasessa jne. Huonossa säässä työskentely on väsyttävää ja voi aiheuttaa vaaratekijöitä, esimerkiksi tehdä alustasta liukkaan.
- Älä koskaan aloita työskentelyä varmistamatta ensin, että alueella ei ole ketään ja että seisot tukevalla alustalla. Tarkista onko äkilliselle siirtymiselle esteitä. Varmista, että mitään ei pääse putoamaan ja aiheuttamaan vahinkoa konetta käytettäessä. Ole erityisen varovainen viettävässä maastossa työskennellessäsi.
- Varmista, että työskentelyalue on riittävästi valaistu, jotta työympäristö on turvallinen.
- Tarkasta, ettei työalueelle tai leikattavan materiaalin sisälle ole vedetty putkia eikä sähköjohtoja.
- Kun leikkaat säiliötä (rumpu, putki tai muu säiliö), varmista ensin, ettei se sisällä palonarkaa tai muuten epävakaata ainetta.

Trimmauksen perustekniikka



VAROITUS! Kun sahaat pystysuunnassa, sahaa aina uran yläreunasta alaspäin. Älä koskaan sahaa uran alareunasta ylöspäin. Seurauksena voi olla takapotku ja loukkaantuminen.



VAROITUS! Älä käännä laikkaleikkuria sivulle, muussa tapauksessa laikka voi juuttua kiinni tai murtua ja aiheuttaa henkilövahingon.

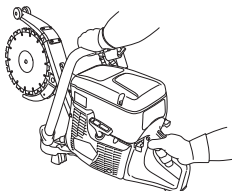
Älä koskaan käytä timanttiterää muovin leikkaamiseen. Leikkaamisen aikana muodostuva lämpö voi sulattaa muovia. Sula muovi voi tarttua leikkuuterään ja aiheuttaa takapotkun.

Metallin leikkaamisesta aiheutuu kipinöitä, jotka voivat johtaa tulipaloon. Älä käytä konetta lähellä syttyviä materiaaleja tai kaasuja.

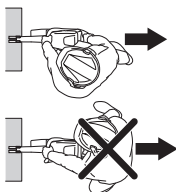
- Tämä kone on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan Husqvarnan erityisesti Cut-n-Break-käyttöön suunnitteleminen timanttiterien kanssa. Terät sisältävät hinnapyörän, ja ne on hyväksytty sahaamiseen vapaalla kädellä. Koneessa ei saa käyttää mitään muita laikkoja eikä sillä saa tehdä muunlaisia leikkauksia.
- Tarkista myös, että katkaisulaikka on asennettu oikein ja ettei siinä ole vaurioita. Katso ohjeet kohdista Katkaisulaikat ja Kunnossapito.
- Varmista, että käytössä on käyttötarkoitusta vastaava katkaisulaikka. Katso ohjeet kohdista "Katkaisulaikat".

KÄYTTÖ

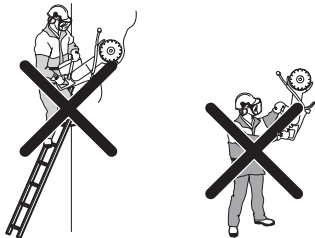
- Älä koskaan leikkaa asbestia sisältäviä materiaaleja!
- Pidä sahasta kiinni molemmilla käsilläsi: ota kahvoista pitävä ote asettamalla peukalo ja sormet niiden ympärille. Oikean käden on otettava kiinni takakahvasta ja vasemman etukahvasta. Ote on sama sekä oikea- että vasenkätisillä käyttäjillä. Älä koskaan käytä laikkaleikkuria siten, että pidät laitteesta kiinni vain yhdellä kädellä.



- Seiso sivuttaissuunnassa samassa linjassa leikkuuterän kanssa. Vältä seisomasta suoraan terän takana. Takapotkun sattuessa saha liikkuu leikkuuterän suuntaisesti.

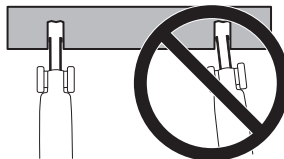


- Pysy kaukana laikasta, kun moottori on käynnissä.
- Älä koskaan jätä konetta ilman valvontaa moottorin käydessä.
- Älä siirrä konetta, kun terälaite pyörii.
- Älä koskaan käytä terän takapotkusektoria **leikkaamiseen**. Katso ohjeet "Takapotku"-otsikon alta.
- Seiso tasapainoisessa ja tukevassa asennossa.
- Älä koskaan sahaa olkapäätasoa yläpuolelta.
- Älä koskaan sahaa tikkailla käsin. Käytä lavaa tai rakennustelinettä, jos leikattava kohta on hartiatasoa ylempänä. Älä kurota.

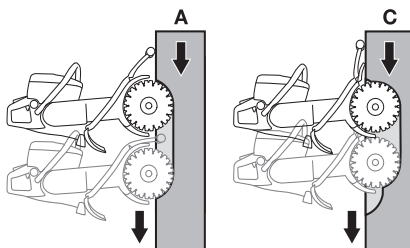


- Seiso sopivalla etäisyydellä työkappaleesta.
- Tarkasta, ettei laikka osu mihinkään kun käynnistät koneen
- Käytä katkaisulaikkaa varovasti suurella pyörimisnopeudella (täydellä kaasulla). Säilytä täysi nopeus, kunnes leikkaus on tehty loppuun.

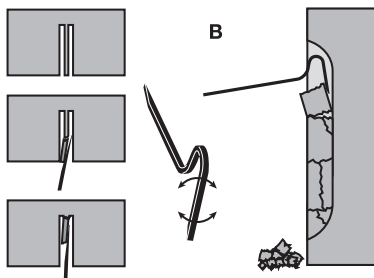
- Anna koneen työskennellä terää pakottamatta tai painamatta.
- Sahaa samaan suuntaan sahatesasi olemassa olevaan uraan. Varmista, että ura on tarpeeksi leveä eivätkä terät ole kulmassa uraan nähden. Siitä voi aiheutua takapotku.



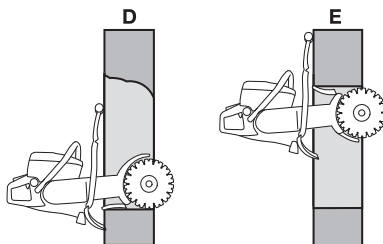
- Sahaa aina ylhäältä alaspäin (A). Ota leikkuri pois ja poista sahausrakojen väliin jäänyt materiaali murtotyökallulla (B).



- Seuraa samaa sahausrakoa, tällä kertaa syvemmälle (C), ja toista poistotyö murtotyökallulla.

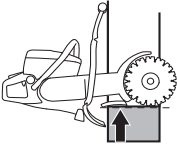


- Toista työvaiheita kunnes tarvittava sahaussyvyys on saavutettu (D, E)



KÄYTTÖ

- Terien suojukset on suunniteltu niin, että ne asettuvat helposti sen syvyyden mukaan, johon laikkaleikkuri materiaalissa viedään.



Leikkauksen aloittaminen tai suurentaminen

Kun leikkaus on aloitettu tai kun sitä syvennetään ja laikat asetetaan materiaaliin ylhäältä käsin, leikkuria on käytettävä vähän aikaa takapotkualueella. Noudata seuraavia sääntöjä pidellessäsi leikkuria:

- Työnnä katkaisulaikkoja suoraan sisään ja alas, kun haluttu syvyys on saavutettu.
- Älä leikkaa ylöspäin tai työnnä katkaisulaikkoja ylöspäin, koska tällöin vastavoima työntää leikkurin takaisin sinua kohti, mistä pahimmassa tapauksessa aiheutuu takapotku.

Pölyn käsittely

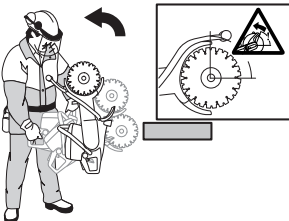
Koneessa on DEX (Dust Extinguisher), hitaasti huuhteleva vesisarja, joka poistaa pölyä tehokkaasti. Säädä veden virtausta hanalla katkaisusta syntyvän pölyn sitomiseksi. Tarvittava vedenpaine vaihtelee tehtävän työn mukaan.

Takapotku



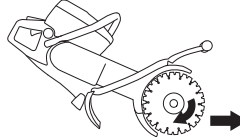
VAROITUS! Takapotkut ovat äkkinäisiä ja voivat olla erittäin voimakkaita. Laikkaleikkuri voi pompat ylös ja taakse käyttäjää kohti kaarevalla liikkeellä ja aiheuttaa vakavan tai jopa hengenvaarallisen tapaturman. On erittäin tärkeää ymmärtää ennen koneen käyttöä, mikä takapotkun aiheuttaa ja miten sen voi välttää.

Takapotku on laitteen äkillinen liike ylöspäin, jollainen voi seurata laikan jäämisestä puristuksiin tai jumittumisesta takapotkusektorilla. Useimmat takapotkut ovat pieniä ja aiheuttavat vain vähäisen vaaran. Takapotku voi kuitenkin olla myös hyvin voimakas ja heittää laikkaleikkurin ylös ja taaksepäin käyttäjää kohti kaarevalla liikkeellä ja aiheuttaa vakavan tai jopa hengenvaarallisen tapaturman.



Vastavoima

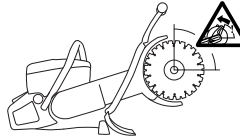
Vastavoimaa syntyy aina leikattaessa. Voima vetää konetta laikan pyörimissuuntaan nähden vastakkaiseen suuntaan. Enimmäkseen tällä voimalla ei ole merkitystä. Jos laikka jää puristuksiin tai jumittuu, loisvoima on suuri etkä välttämättä pysty kontrolloimaan laikkaleikkuria.



Älä siirrä konetta, kun terälaite pyörii. Hyrrävoimat saattavat estää koneen siirtämisen haluttuun suuntaan.

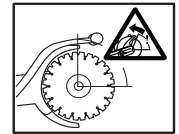
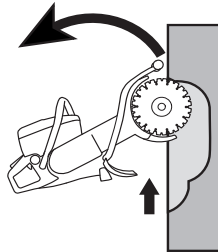
Takapotkusektori

Älä koskaan käytä terän takapotkusektoria **leikkaamiseen**. Jos laikka jää puristuksiin tai jumittuu takapotkusektorilla, vastavoima työntää laikkaleikkuria ylös ja taaksepäin kohti käyttäjää kaarevana liikkeenä aiheuttaen vakavan tai jopa hengenvaarallisen tapaturman.

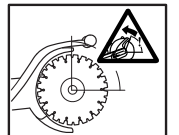
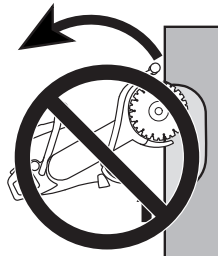


Ylöspäin kiipeävä takapotku

Jos takapotkusektoria käytetään leikkaamiseen, vastavoima saa laikan kiipeämään ylöspäin urassa. Älä käytä takapotkusektoria. Käytä laikan alinta neljännestä välttääksesi ylöspäin kiipeävän takapotkun.



- Älä koskaan sahaa ylöspäin tai itseäsi kohden, jolloin takapotkualueesta tulee aktiivista sahausta.



KÄYTTÖ

Puristuksesta johtuva takapotku

Puristus syntyy, kun sahausura painuu kokoon ja puristaa laikkaa. Jos laikka jää puristuksiin tai jumittuu, loisoima on suuri etkä välttämättä pysty kontrolloimaan laikkaleikkuria.

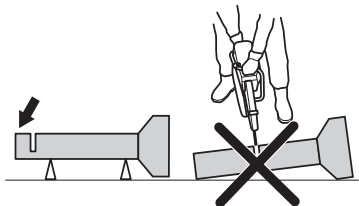


Jos laikka jää puristuksiin tai jumittuu takapotkusektorilla, vastavoima työntää laikkaleikkuria ylös ja taaksepäin kohti käyttäjää kaarevana liikkeenä aiheuttaen vakavan tai jopa hengenvaarallisen tapaturman. Varo työkalupaleen mahdollisia liikkeitä. Jos työkalupalletta ei ole tuettu kunnolla ja se liikkuu leikkaamisen aikana, se saattaa painaa terää ja aiheuttaa takapotkun.

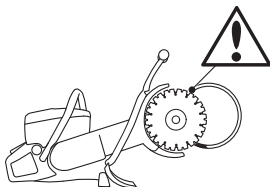
Putkien katkaisu

Putkia leikattaessa tulee olla erityinen varovainen. Jos putkea ei ole tuettu kunnolla eikä uraa pidetä auki koko uran pituudelta, laikka voi joutua puristuksiin takapotkusektorilla ja aiheuttaa pahan takapotkun. Ole erityisen varovainen silloin, kun leikkaat putkimuhvia tai kaapeliojassa olevaa putkea, joka saattaa huonosti tuettuna painua ja painaa terää.

Putki on tuettava ennen leikkaamisen aloittamista siten, ettei se liiku tai kieri leikkaamisen aikana.

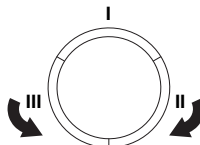


Jos putken annetaan painua ja sulkea leikkuukohta, terän takapotkusektori jää puristuksiin, mikä saattaa aiheuttaa voimakkaan takapotkun. Jos putki tuetaan oikein, putken pää liikkuu alaspäin, jolloin leikkuukohta avautuu eikä terä jää puristuksiin.



Oikea työjärjestys putken leikkaamiseen

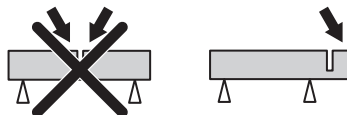
- 1 Leikkaa ensin osa I.
- 2 Siirry sivulle II ja leikkaa osan I reunasta putken alaosaan.
- 3 Siirry sivulle III ja leikkaa putken jäljellä oleva osa päättämällä leikkaus alareunaan.



Miten takapotkun voi välttää

Takapotkun välttäminen on helppoa.

- Työkappale on aina tuettava niin, että sahausura pysyy auki leikkauksen aikana. Kun sahausura avautuu, takapotkua ei synny. Jos sahausura sulkeutuu ja puristaa laikkaa, on aina olemassa takapotkun vaara.



- Syötä laikka varovasti valmiiseen sahausuraan.
- Varo, ettei työkalupale pääse liikkumaan tai ettei sahausura pääse muulla tavoin puristamaan laikkaa kiinni materiaaliin.

Kuljetus ja säilytys

- Kiinnitä laite kuljetuksen ajaksi välttääksesi kuljetusvauriot ja tapaturmat.
- Katso ohjeet polttoaineen kuljetukseen ja säilytykseen kohdasta "Polttoaineen käsittely".
- Säilytä varustusta lukittavassa tilassa, jotta lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse siihen käsiksi.

Ennen käynnistystä



VAROITUS! Ennen käynnistystä on huomioitava seuraavaa: Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.

Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta Henkilökohtainen suojavarustus.

Älä käynnistä konetta, jos hihnaa ja hihnansuojusta ei ole asennettu. Muussa tapauksessa kytkin saattaa irrota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

Tarkista, että säiliön korkki on kunnolla kiinni eikä polttoainetta vuoda.

Varmista, ettei työalueella ole asiaankuulumattomia, muussa tapauksessa on olemassa vakavien henkilövahinkojen vaara.

- Suorita päivittäiset toimenpiteet. Katso ohjeet jaksosta "Kunnossapito".

Käynnistys



VAROITUS! Katkaisulaikka pyörii, kun moottori käynnistyy. Varmista, että se pääsee pyörimään vapaasti.

Kun moottori on kylmä:



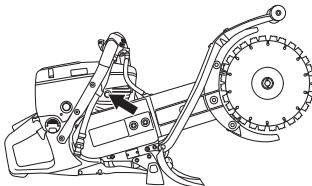
- Varmista, että pysäytin (STOP) on vasemmalla.



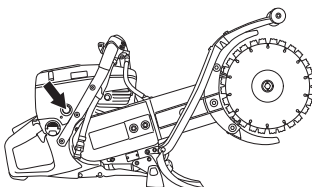
- Käynnistyskaasun asento ja rikastus saadaan aikaan vetämällä rikastinvipu kokonaan ulos.



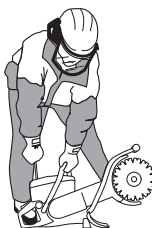
- **Puristuksenalennusventtiili:** Paina venttiili alas sylinterin paineen alentamiseksi, se helpottaa laikkaleikkurin käynnistämistä. Puristuksenalennusventtiiliä tulee aina käyttää käynnistettäessä. Kun kone on käynnistynyt, venttiili palautuu automaattisesti lähtöasentoonsa.



- Paina polttoainepumpun kumirakkoa useita kertoja, kunnes polttoainetta alkaa valua rakkoon (noin 6 kertaa). Rakon ei tarvitse olla aivan täynnä.



- Tartu etukahvasta vasemmalla kädellä. Laita oikea jalkaterä takakahvan alaosaan ja paina konetta maata vasten. Vedä käynnistyskahvasta oikealla kädellä, kunnes moottori käynnistyy. **Älä koskaan kiedo käynnistysnarua kätesi ympärille.**



KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS



- Paina rikastin pohjaan heti, kun moottori käynnistyy. Jos rikastin ei ole painettuna, moottori sammuu muutaman sekunnin kuluttua. (Jos moottori silti sammuu, vedä käynnistyskahvasta uudelleen.)
- Kytke käynnistyskaasu pois käytöstä painamalla kaasuliipasinta. Moottori alkaa käydä tyhjäkäynnillä.

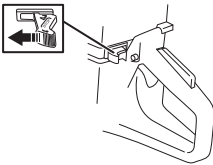
HUOMAUTUS! Vedä käynnistysnarusta hitaasti oikealla kädelläsi, kunnes tunnet vastuksen (kytkentäkynnet tarttuvat) ja vedä sen jälkeen nopein ja voimakkain vedoin.

Älä vedä käynnistysnarua täysin ulos äläkä irrota otetta käynnistyskahvasta, kun naru on täysin ulkona. Tämä voi vaurioittaa konetta.

Lämmin moottori:



- Varmista, että pysäytin (STOP) on vasemmalla.



- Aseta rikastin rikastusasentoon. Rikastusasento on myös automaattinen käynnistyskaasuasento.



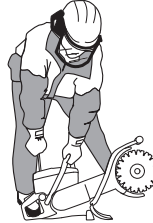
- Puristuksenalennusventtiili:** Paina venttiili alas sylinterin paineen alentamiseksi, se helpottaa laikkaleikkurin käynnistämistä. Puristuksenalennusventtiiliä tulee aina käyttää käynnistettäessä. Kun kone on käynnistynyt, venttiili palautuu automaattisesti lähtöasentoonsa.



- Kytke rikastus pois käytöstä työntämällä rikastinvipua (käynnistyskaasun asento säilyy).



- Tartu etukahvasta vasemmalla kädellä. Laita oikea jalkaterä takakahvan alaosalle ja paina konetta maata vasten. Vedä käynnistyskahvasta oikealla kädelläsi, kunnes moottori käynnistyy. **Älä koskaan kiedo käynnistysnarua kätesi ympärille.**



- Kytke käynnistyskaasu pois käytöstä painamalla kaasuliipasinta. Moottori alkaa käydä tyhjäkäynnillä.

HUOMAUTUS! Vedä käynnistysnarusta hitaasti oikealla kädelläsi, kunnes tunnet vastuksen (kytkentäkynnet tarttuvat) ja vedä sen jälkeen nopein ja voimakkain vedoin.

Älä vedä käynnistysnarua täysin ulos äläkä irrota otetta käynnistyskahvasta, kun naru on täysin ulkona. Tämä voi vaurioittaa konetta.



VAROITUS! Kun moottori on käynnissä, pakokaasu sisältää kemikaaleja, kuten esimerkiksi palamattomia hiilivetyjä ja hiilimonoksidiä. Pakokaasujen tiedetään aiheuttavan hengitysongelmia, syöpää, sikiövaurioita ja muita lisääntymiskykyyn vaikuttavia haittoja.

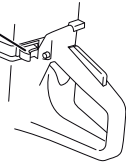
Pakokaasut sisältävät aina hiilimonoksidiä, joka on väritön ja hajuton kaasua. Usein hiilimonoksidimyrkytyksen ensimmäinen oire on lievä huimaus, jonka hiilimonoksidiä hengittänyt joko tunnistaa tai ei. Henkilö voi pyörtyä tai vaipua tajuttomaksi ilman varoitusta, jos hiilimonoksidipitoisuus on riittävän korkea. Koska hiilimonoksidi on väritöntä ja hajutonta, sitä ei voi havaita. Aina kun pakokaasun hajua on havaittavissa, ilmassa on myös hiilimonoksidiä. Älä koskaan käytä bensiinikäyttöistä laikkaleikkuria sisätiloissa, metriä syvemmissä omissa tai muissa paikoissa, joissa on huono ilmanvaihto. Varmista aina riittävä ilmanvaihto työskenneltäessä omissa tai muilla rajoitetuilla alueilla.

Pysäytys



HUOM! Katkaisulaikka pyörii enintään minuutin, kunnes moottori on sammunut. (Terä pysähtyy vähitellen.) Varmista, että katkaisulaikka pääsee pyörimään vapaasti, kunnes se on kokonaan pysähdyksissä. Huolimattomuus voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

- Pysäytä moottori asettamalla pysäytin (STOP) oikealle.



KUNNOSSAPITO

Yleistä



VAROITUS! Käyttäjä saa tehdä ainoastaan sellaisia huolto- ja kunnostustehtäviä, jotka on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Laajemmat toimenpiteet tulee antaa valtuutetun huoltokorjaamon tehtäväksi.

Moottori tulee sammuttaa ja pysäytin viedä pysäytysasentoon.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Katso otsikon Henkilökohtainen suojarustus alla annetut ohjeet.

Koneen käyttöikä voi lyhentyä ja onnettomuusriski kasvaa, jos koneen kunnossapitoa ei suoriteta oikealla tavalla ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Jos tarvitset lisäohjeita, ota yhteys huoltokorjaamoon.

- Anna Husqvarna-myyjän tarkistaa kone säännöllisesti ja tehdä tarvittavat säädöt ja korjaukset.

Huoltokaavio

Huoltokaaviosta näet, mitkä koneen osat vaativat huoltoa ja millaisin välein huolto on tehtävä. Välit lasketaan koneen päivittäisen käytön perusteella, ja ne voivat vaihdella käyttötiheyden mukaan.

Päivittäiset toimenpiteet	Viikoittaiset toimenpiteet	Kuukausittaiset toimenpiteet
Puhdistus	Puhdistus	Puhdistus
Ulkoinen puhdistus		Sytytystulppa
Jäähdytysilman sisäänottoaukko		Polttoainesäiliö
Toiminnan tarkastus	Toiminnan tarkastus	Toiminnan tarkastus
Yleinen tarkastus	Tärinänvaimennus*	Polttoainejärjestelmä
Kaasuliipasimen varmistin*	Äänenvaimennin*	Ilmansuodatin
Pysäytin*	Käyttöhihna	Käyttöpyörä, kytkin
Teränsuojukset*	Kaasutin	Vesihana
Terät**	Käynnistin	

*Katso ohjeet kohdasta "Koneen turvalaitteet".

** Katso ohjeet kohdista Katkaisulaikat ja Kunnossapito.

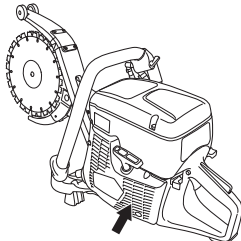
Puhdistus

Ulkoinen puhdistus

- Puhdista kone päivittäin huuhtelemalla se puhtaalla vedellä työn jälkeen.

Jäähdytysilman sisäänottoaukko

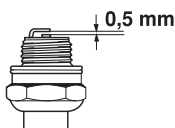
- Puhdista jäähdytysilma-aukko tarvittaessa.



HUOMAUTUS! Likainen tai tukkeentunut jäähdytysilma-aukko aiheuttaa koneen ylikuumentumisen, josta seuraa sylinterin ja männän vaurioituminen.

Sytytystulppa

- Jos koneen teho on heikko, jos sitä on vaikea käynnistää, tai jos joutokäynti on levotonta: tarkasta sytytystulppa ennen muihin toimenpiteisiin ryhtymistä.
- Vältä sähköiskujen vaara varmistamalla, että sytytystulpan suojus ja sytytyskaapeli ovat ehjät.
- Jos sytytystulppa on karstoittunut, puhdista se ja tarkasta samalla, että kärkiväli on 0,5 mm. Vaihda tarvittaessa.



HUOMAUTUS! Käytä aina suositeltua sytytystulppaa! Väärä sytytystulppa voi tuhota männän/sylinterin.

Nämä tekijät aiheuttavat sytytystulpan kärkien karstoittumisen, mistä voi seurata käyntihäiriöitä ja käynnistysongelmia.

- Polttoaineen öljymäärä virheellinen (liian paljon tai väärää öljyä).
- Likainen ilmansuodatin.

Toiminnan tarkastus

Yleinen tarkastus

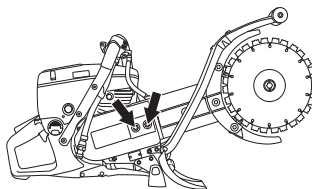
- Tarkasta, että ruuvit ja mutterit ovat kireällä.

Laikat

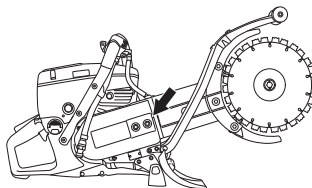
Terien vaihtaminen

Terät sisältävät hihnapyörän puolikkaan, ja ne vaihdetaan pareittain.

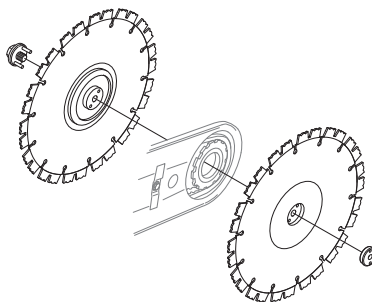
- Löysää terämuttereita kierroksen verran vastapäivään.



- Kierrä hihnansäädintä muutama kierros vastapäivään.



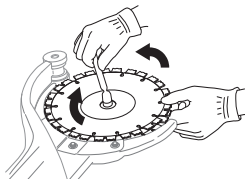
- Tällä tavoin käyttöhihna asettuu parempaan asentoon uusien terien asennusta varten. **Käyttöhihna ei puristu niin helposti.**
- Irrota vanhat terät avaamalla keskimutteri.



- Tarkasta käyttöhihna kulumisen varalta. Katso ohjeet otsikon "Hihnakäyttö" alta.

KUNNOSSAPITO

- Sijoita terät katkaisuvarren molemmille puolille. Varmista, että ohjaustappeja varten olevat molemmat reiät hihnapyöräpuolikkaassa asettuvat samalle kohdalle keskiölevyn, ja myös mutterin, reikien kanssa. Asenna sen jälkeen ruuvi ja ohjaustapeilla varustettu keskiöyksikkö. Laikan ruuvi kiristetään 15 Nm (130 in.lb) kiristysmomentilla.



HUOMAUTUS! On erittäin tärkeää, että terät pyörivät, kun mutteri kiristetään. Se varmistaa, ettei hihna puristu teriin kuuluvien hihnapyörän puolikkaiden väliin, kun terät/hihnapyörät liitetään yhteen mutterilla. Liittäminen kannattaa tehdä vaiheittain, eli ensin kiristetään vähän, sitten pyöritetään teriä vähän, ja tätä toistetaan kunnes terät ovat kiinni.

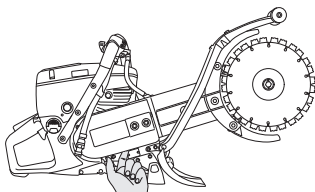
- Kiristä käyttöhihna. Katso ohjeet otsikon "Hihnäkäyttö" alta.

Käyttöhihna

- Käyttöhihna on koteloitu ja hyvin suojattu pölyltä ja lialta.

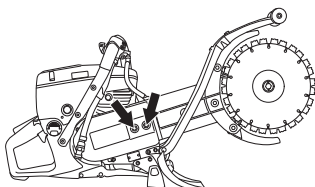
Tarkasta käyttöhihnan kireys

- Tarkasta käyttöhihnan kireys koittamalla sitä sormella kuvan osoittamalla tavalla. Oikein kiristetty käyttöhihna joustaa noin 5 mm.

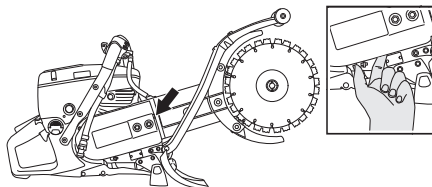


Käyttöhihnan kiristys

- Uusi käyttöhihna on kiristettävä yhden tai kahden polttoainetankillisen jälkeen.
- Löysää terämuttereita kierroksen verran vastapäivään.



- Kierrä hihnankiristintä myötäpäivään samalla, kun tunnustelet käyttöhihnan kiristymistä sormilla.
- Oikein kiristetty käyttöhihna joustaa noin 5 mm.



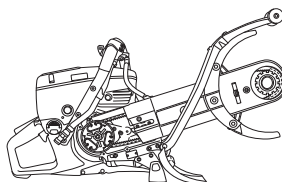
- Kiristä terämutterit.

Käyttöhihnan vaihto

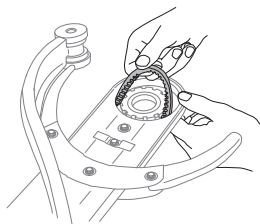


VAROITUS! Älä koskaan käynnistä moottoria, jos hihnapyörä ja kytkin on irrotettu kunnossapitoa varten. Älä käynnistä moottoria, mikäli katkaisuvartta ja katkaisulaitetta ei ole asennettu paikoilleen. Muussa tapauksessa kytkin saattaa irrota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

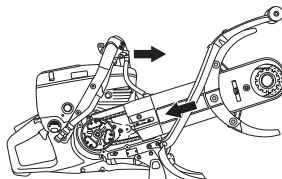
- Löysää hihnan kireyttä.
- Ota terät pois.
- Ota pois kytkinkotelo.



- Väännä käyttöhihna pois katkaisuvarren kärjestä.

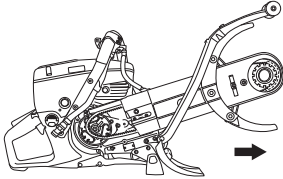


- Irrota vesiletku. Työnnä laippa takaisin ja ota käyttöhihna pois.

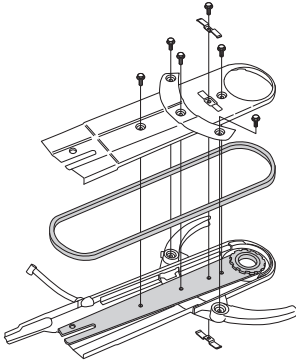


KUNNOSSAPITO

- Irrota katkaisuvarsi vetämällä se suoraan ulos koneesta.



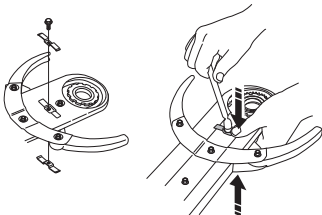
- Löysää ruuvit, jotka kiinnittävät hihnakotelon katkaisuvarteen.



- Poista vanha käyttöhihna ja pane uusi paikalleen.
- Kiinnitä katkaisuvarsi yhdessä terän suojuksen kanssa.

HUOMAUTUS! Varmista, että laipan ruuvinreiät osuvat hihnakotelon reikien kohdalle. Ylemmän suojuksen reunojen on asetettava alemman suojuksen reunojen sisäpuolelle.

- Kiristä käyttöhihna.
- Rajoittimet laitetaan paikalleen viimeisenä. Purista levyjä kokoon kuvan osoittamalla tavalla.



- Kiinnitä terät. Katso ohjeet otsikon "Terät" alta.

Kaasutin

Kaasutin on varustettu kiinteillä suuttimilla, jotka varmistavat, että moottori saa aina oikean seoksen polttoainetta ja ilmaa. Jos moottori vaikuttaa tehottomalta tai kiihtyy heikosti, toimi seuraavasti:

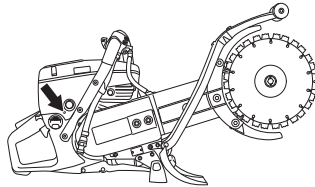
- Tarkasta ja tarvittaessa vaihda ilmansuodatin. Jos tämä ei auta, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Tyhjäkäynnin säätö



HUOM! Ota yhteys jälleenmyyjääsi/ huoltoliikkeeseen, jos joutokäyntiä ei voi säätää niin, että veitsiterät pysyvät liikkumatta. Älä käytä konetta, ennen kuin se on säädetty tai korjattu oikein.

- Käynnistä moottori ja tarkasta joutokäyntisäätö. Kaasutin on oikein säädetty, kun katkaisulaikka on pysähdyksissä joutokäynnin aikana.
- Säädä tyhjäkäyntinopeus ruuvilla T. Jos tyhjäkäynti tarvitsee hienosäätöä, kierrä ensin tyhjäkäynnin säätöruuvia T myötäpäivään, kunnes laikka alkaa pyöriä. Kierrä sen jälkeen ruuvia vastapäivään, kunnes laikka pysähtyy.



- Suositeltu joutokäyntinopeus: 2700 r/min

Käynnistin

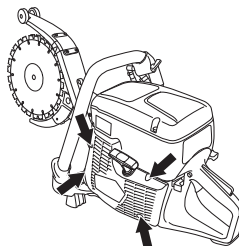


VAROITUS! Palautusjousi on jännitetyssä asennossa käynnistinkotelossa ja saattaa varomattomasti käsiteltynä ponnahtaa ulos ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

Käynnistysjousen ja käynnistysnarun vaihdossa on noudatettava varovaisuutta. Käytä suojalaseja.

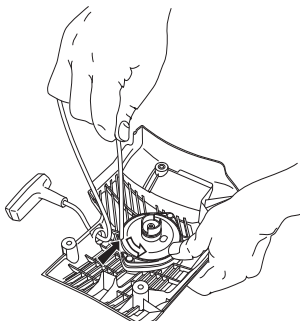
Katkenneen tai kuluneen käynnistysnarun vaihto

- Irrota ruuvit, jotka kiinnittävät käynnistimen kampikammiota vasten, ja nosta käynnistin pois.

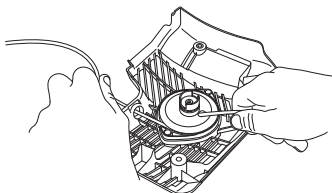


KUNNOSSAPITO

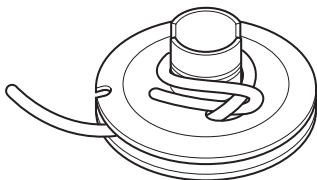
- Vedä narua noin 30 cm ulos ja irrota se narupyörän ulkokehän urasta. Jos naru on ehjä: Vapauta jousi jännityksestä antamalla pyörän pyöriä hitaasti taaksepäin.



- Ota pois mahdolliset vanhan käynnistysnarun jäännökset ja tarkasta, että käynnistysjousi toimii. Pujota uusi käynnistysnaru käynnistyslaitteen kotelon ja narulevyn reiän läpi.

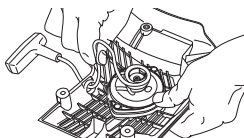


- Kiinnitä käynnistysnaru narupyörän keskiöön kuvan osoittamalla tavalla. Vedä liitos tiukalle ja varmista, että vapaa pää on mahdollisimman lyhyt. Solmi käynnistysnarun pää lujasti käynnistyskahvaan.



Palautusjousen kiristys

- Vie naru pyörän ulkokehän läpiviennin läpi ja kierrä narua 3 kierrosta myötäpäivään narulevyn keskiön ympärille.

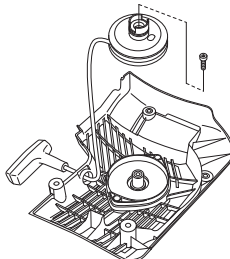


- Vedä sen jälkeen käynnistyskahvasta, jolloin jousi kiristyy. Toista tämä vielä kerran, mutta silloin neljällä kierroksella.
- Varmista, että käynnistyskahva vetäytyy oikeaan lähtöasentoon jousen kiristymisen jälkeen.

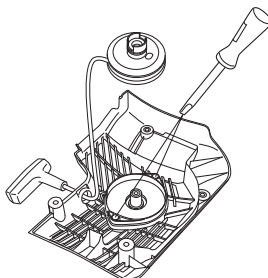
- Tarkasta, ettei jousi kiristy ääriasentoonsa, vetämällä käynnistysnaru kokonaan ulos. Jarruta narupyörää peukalolla ja tarkasta, että pyörää voi kääntää vielä vähintään puoli kierrosta.

Katkenneen palautusjousen vaihto

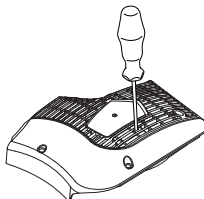
- Irrota ruuvi narupyörän keskiöstä ja nosta pyörä pois.



- Muista, että palautusjousi on käynnistyslaitteekotelossa jännittyneenä.
- Irrota jousikasettia kiinnittävät ruuvit.



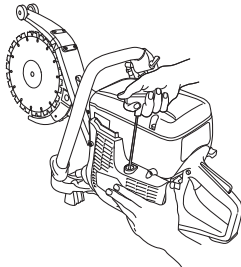
- Irrota palautusjousi kääntämällä käynnistyslaitetta ja avaamalla haat ruuvimeisselin avulla. Haat kiinnittävät palautusjousipaketin käynnistyslaitteeseen.



- Voitele palautusjousi ohuella öljyllä. Asenna narupyörä ja kiristä palautusjousi.

Käynnistimen asennus

- Asenna käynnistin vetämällä käynnistysnaru ensin ulos ja sitten asettamalla käynnistin paikoilleen kampikammioita vasten. Päästä sen jälkeen käynnistysnaru hitaasti, niin että kytkentäkynnet tarttuvat narupyörään.



- Kiristä ruuvit.

Polttoainejärjestelmä

Yleistä

- Tarkasta, että säiliön korkki ja sen tiiviste ovat ehjät.
- Tarkista polttoaineletku. Vaihda, mikäli se on vioittunut.

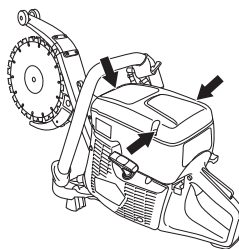
Polttoainesuodatin

- Polttoainesuodatin sijaitsee polttoainesäiliössä.
- Polttoainesäiliötä on suojattava lialta tankkauksen yhteydessä. Se vähentää käyttöhäiriöiden vaaraa, joita säiliössä olevan polttoainesuodattimen tukkeutuminen aiheuttaa.
- Polttoainesuodatinta ei voi puhdistaa, vaan tukkeutunut suodatin on korvattava uudella. **Suodatin on vaihdettava vähintään kerran vuodessa.**

Ilmansuodatin

Ilmansuodatin on tarkistettava vain, jos moottorin teho heikentyy.

- Irrota ruuvit. Ota ilmansuodattimen kansi pois.

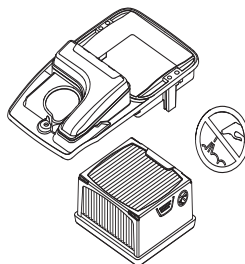


- Tarkasta ja tarvittaessa vaihda ilmansuodatin.

Ilmansuodattimen vaihto

HUOMAUTUS! Ilmansuodatinta ei saa puhdistaa tai puhalttaa puhtaaksi paineilmalla. Tämä vaurioittaisi suodatinta.

- Irrota ruuvit. Poista suojus.



- Vaihda ilmansuodatin.

Käyttöpyörä, kytkin

- Tarkasta kytkinkeskiön, käyttöpyörän ja kytkinjousen kulumisen.

Vesihana

- Tarkasta ja puhdista kuristin tarvittaessa.

TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot		K760 Cut-n-Break
Moottori		
Sylinteritilavuus, cm ³		74
Sylinterihalkaisija, mm		51
Iskunpituus, mm		36
Joutokäyntinopeus, r/min		2700
Kaasuliipasin täysin avoinna, ei kuormitusta, r/min		9300 (+/- 100)
Teho, kW/ r/min		3,7/9000 / 5,0/9000
Sytytysjärjestelmä		
Sytytysjärjestelmän valmistaja		SEM
Sytytysjärjestelmän tyyppi		CD
Sytytystulppa		Champion RCJ 6Y/NGK BPMR 7A
Kärkiväli, mm		0,5
Polttoaine-/voitelujärjestelmä		
Kaasuttimen valmistaja		Zama
Kaasuttimen tyyppi		C3
Polttoainesäiliön tilavuus, litraa		0,9
Vesijäähdytys		
Suositeltu vedenpaine, baaria		0,5-10
Paino		
Laikkaleikkuri ilman polttoainetta (ei katkaisulaikkaa), kg		9,6
Laikkaleikkuri ilman polttoainetta (katkaisulaikka), kg		11,1
Melupäästöt (ks. huom. 1)		
Äänentehotaso, mitattu dB(A)		113
Äänentehotaso, taattu L _{WA} dB(A)		115
Äänitasot (ks. huom. 2)		
Ekvivalentti äänenpainetaso käyttäjän korvaan, dB (A)		101
Vastaavat tärinätasot, a_{hveq} (ks. huom. 3)		
Etukahva, m/s ²		1,9
Takakahva, m/s ²		2,8

Huom. 1: Melupäästöt ympäristöön äänentehona (L_{WA}) EY-direktiivin 2000/14/EG mukaisesti mitattuna. Taatun ja mitatun äänitehon erona on se, että taattu ääniteho sisältää myös mitatun tuloksen hajonnan ja vaihtelun saman mallin eri koneiden välillä direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

Huom. 2: Standardin EN ISO 19432 mukainen ekvivalentti äänenpainetaso lasketaan eri äänenpainetasojen aikapainotteisena energiasummana eri käyttötiloissa. Ilmoitetuilla tiedoilla vastaavasta koneen äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 dB (A).

Huom. 3: Standardin EN ISO 19432 mukainen ekvivalentti tärinätaso lasketaan tärinätasojen aikapainotteisena energiasummana eri käyttötiloissa. Ilmoitetuilla tiedoilla vastaavasta tärinätasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 m/s².

Katkaisulaite

Laikka	Maks. katkaisusyvyys, mm	Maks. kehänopeus m/s	Käyttöakselin maks. pyörimisnopeus, r/min
9" (230 mm)	400	80	5900

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

(Koskee ainoastaan Eurooppaa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh.: +46-36-146500, vakuuttaa täten, että laikkaleikkurit **Husqvarna K760 Cut-n-Break** alkaen vuoden 2016 sarjanumeroista eteenpäin (vuosi on ilmoitettu kirjoitettuna arvokilvessä ennen sarjanumeroa) vastaavat NEUVOSTON DIREKTIIVIEN määräyksiä:

- 17. toukokuuta 2006 "koskien koneita" **2006/42/EY**.
- 26. helmikuuta 2014 "sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva" direktiivi **2014/30/EU**.
- 8. toukokuuta 2000 "koskien melupäästöä ympäristöön" **2000/14/EY**. Yhteensopivuus on määritelty Liitteen V mukaan.

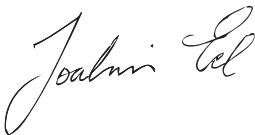
Katso melupäästöjä koskevat tiedot luvusta Tekniset tiedot.

Seuraavia standardeja on sovellettu: **EN ISO 12100:2010, ISO 14982:1998, EN ISO 19432:2012**.

Ilmoitettu elin: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Ruotsi, on suorittanut Husqvarna AB:n puolesta vapaaehtoisen tyyppitarkastuksen konedirektiivin (2006/42/EY) mukaisesti. Sertifiikaatin numero on: SEC/13/2369

Lisäksi SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Ruotsi, on todistanut vaatimustenmukaisuuden 8. toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin liitteen V "koskien melupäästöä ympäristöön" 2000/14/EY kanssa. Sertifiikaatin numero on: 01/169/031 -K760

Göteborg, 30.3.2016



Joakim Ed

Kansainvälinen tutkimus- ja kehitysjohtaja

Construction Equipment Husqvarna AB

(Husqvarna AB:n valtuutettu ja teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja.)

**SE - Bruksanvisning i original, DK - Originale instruktioner
NO - Originale instruksjoner, FI - Alkuperäiset ohjeet
1155794-10, rev 2**



2018-10-18